Le Quotidien

JEUDI
17 AOÛT
2017

SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN, 44e ANNÉE, N° 249 | DÉPÔT 1,13 $ + TAXES

lequotidien.com

6 28867 00001 0

Six joueurs d'ici au camp d'entraînement des Sags

FAIRE SES PREUVES À LA MAISON

PAGES 38 ET 39



PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

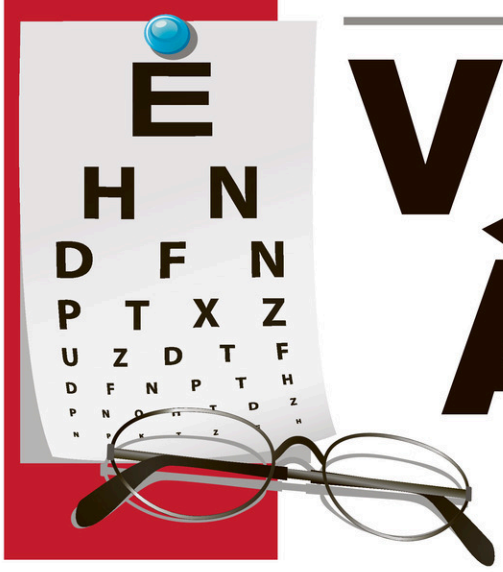
L'attentat à deux pas de son appartement
Eliot Lapointe, d'Albanel, est au Burkina Faso
PAGE 4



BLACKBURN
Sur les lieux d'une surprenante découverte
PAGE 10

Fidèles à leur parti
Le départ de Jean-Pierre Blackburn n'a pas influencé les candidats du PCS
PAGE 6

ROUSSEL INFORMATIQUE .COM
ON S'OCCUPE DE VOUS 7JOURS / 7
1130, boul. Talbot, Chicoutimi
543-0550
5134311



VUS PLUS VITE À ROBERVAL

Des patients âgés doivent parcourir plus de 100 kilomètres pour avoir un rendez-vous avec un ophtalmologiste. Le CIUSSS promet d'agir. PAGES 2, 3 ET 13



Du 14 au 19 août 2017
chansonsaintambroise.com
reservatech.net
418-672-1144

FESTIVAL DE LA CHANSON de Saint-Ambroise
Fièrement présenté par Desjardins

SOUPER-SPECTACLE
VENDREDI 18 AOÛT



Jérôme Couture
PARRAIN

Desjardins · Promotion Saguenay · Énergie Saguenay-Lac-St-Jean 94,5 · Rouge 96,9 fm · Bell Média · RioTinto · Nissan · Saint-Ambroise · LSM · TVA · Centre-Ville · Jonquière en musique · Géant Dominion · Canada · Québec · La Fabrique culturelle · Hydro Québec

5204871

PALAIS DE JUSTICE D'ALMA

TÊTE DIRIGEANTE DE TRAFIC DE DROGUE

Deux paquets scellés ouverts en cour

La communication de preuve dans le dossier de l'Hébertvillois Jean-Michel Perron, présumée tête dirigeante d'un trafic de méthamphétamines, s'est poursuivie mercredi au palais de justice d'Alma où deux nouveaux paquets scellés ont été ouverts.

Ceux-ci contenaient des mandats ayant servi à l'arrestation de l'individu de 23 ans.

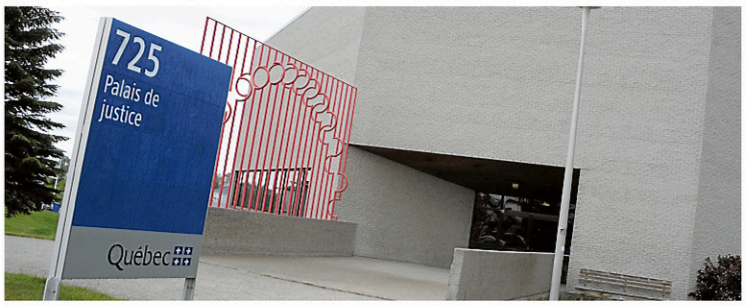
Ils ont été remis à un policier, qui a caviardé des passages pouvant compromettre des enquêtes en cours, avant que ceux-ci soient transmis à la défense selon une procédure rigoureuse. Huit autres paquets avaient été descellés ainsi en juillet devant la Cour du Québec.

Arrêté à Sainte-Hyacinthe en juin dans le cadre du projet Orchidée de la Sûreté du Québec, Perron avait alors avec lui 50 000 comprimés de méthamphétamine. Accusé de possession et trafic de stupéfiants, il est demeuré détenu et n'a pas encore tenté de ravoir sa liberté dans une enquête sous caution.

« La Couronne pourrait déposer d'autres accusations. On attend que la preuve soit complètement divulguée avant de prendre position », explique l'avocat de la défense, Me Francis Boucher.

Celui-ci doute de la présence d'un important réseau de drogue à Mashteuiatsh et à Roberval que son client aurait dirigé, puisqu'une seule autre personne y a été reliée depuis l'arrestation de l'accusé.

Jean-Michel Perron doit revenir au palais de justice le 5 septembre. **DOMINIQUE GOBEIL**



Entre neuf et 18 mois pour un vendeur de drogue

L'individu de 22 ans Dave Bonneau-Tremblay, arrêté lors d'une importante saisie de drogue à Alma en février 2016, saura le 20 septembre combien d'autres mois il devra passer en prison.

Son avocat Me Louis Belliard a plaidé pour une peine de neuf mois, devant le juge Pierre Lortie de la Cour du Québec, tandis que la procureure de la Couronne Me Sabrina Tremblay estime qu'une sentence deux fois plus longue serait nécessaire.

Une vingtaine de chefs d'accusation pour 11 dossiers différents figuraient au nom de Dave Bonneau-Tremblay, mercredi au Palais de justice d'Alma. Bien que la plupart étaient des non-respects d'engagement, le jeune homme a aussi omis de comparaître devant le juge en octobre 2016. Il a été pris une première fois en possession de 50 comprimés de méthamphétamine. La dernière fois, la Sûreté du Québec a trouvé seulement un comprimé dans sa chambre, mais a saisi 12 000 comprimés de méthamphétamine et 350 grammes de cannabis dans l'appartement sur la rue Côte du Collège qu'il partageait avec Guillaume Lajoie, coaccusé dans l'affaire Nard.

Bonneau Tremblay a déjà passé quatre mois et demi en détention préventive. Il a été arrêté de nouveau le 22 juin 2017. Me Sabrina Tremblay a fait valoir que le seul facteur atténuant pour l'accusé est son jeune âge. Le juge Pierre Lortie a noté son «manque de dynamisme». Me Louis Belliard considère quant à lui que son client «n'est pas une crapule». **DOMINIQUE GOBEIL**

DEUX ANS POUR UN RENDEZ-VOUS EN OPHTALMOLOGIE À CHICOUTIMI

DES PERSONNES ÂGÉES ENVOYÉES À ROBERVAL



MÉLYSSA GAGNON
mgagnon@lequotidien.com

Devant l'impossibilité d'obtenir un rendez-vous à Chicoutimi dans un délai raisonnable, des personnes âgées du Saguenay doivent se rendre à Roberval pour une consultation en ophtalmologie. Jugée inacceptable par de nombreux usagers, la situation est également déplorée par la direction du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui promet d'y voir.

Denise Lapierre, une dame de 79 ans de Jonquière, a écrit au *Quotidien* (voir lettre en page 13) pour dénoncer cette pratique. Soupçonnant un glaucome, son optométriste l'a référée en ophtalmologie pour des examens plus approfondis. À Chicoutimi, on lui a signifié que le délai d'attente était de deux ans. On lui a donc proposé de se rendre à Roberval pour être vue plus rapidement. C'est ce qu'elle a fait en juin. Cependant, la septuagénaire n'en revient pas d'avoir dû parcourir cette distance, à un âge aussi vénérable. D'autant plus qu'elle devra y aller une seconde fois dans quelques mois.

« Je suis chanceuse, me dit-on, car j'ai eu un rendez-vous à Roberval. J'ai 79 ans et dans quelques années, ce sera les cataractes. À Roberval ? Non ! Quel beau respect envers les personnes âgées », écrit Denise Lapierre, avec qui nous avons aussi discuté par téléphone.

La dame met en relief les désagréments et les coûts relatifs à un tel périple pour une personne du troisième âge.

« Je m'insurge contre un tel contrôle sur ma vie. N'y aurait-il pas lieu d'avoir des ophtalmologistes de Québec qui viendraient à la rescousse disons, deux jours semaine ? », s'interroge celle qui relève qu'un nombre croissant d'aînés sera forcé de faire un voyage de trois heures aller-retour, un périple nécessitant l'entrée en scène d'un chauffeur.

INACCEPTABLE

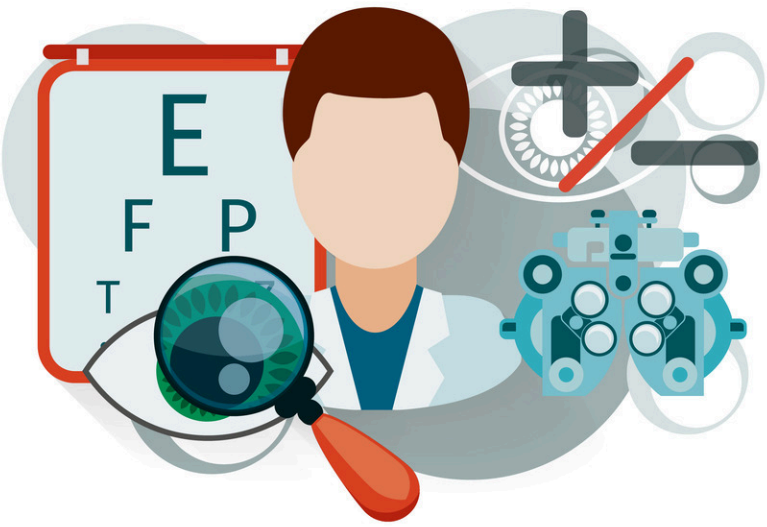
Adjoint à la présidente-directrice générale et directeur des communications au CIUSSS, Jean-François Saint-Gelais reconnaît qu'il y a un problème. S'il estime que la possibilité d'obtenir un rendez-vous dans un délai plus rapide, ici en région, représente une bonne nouvelle, il convient que « ça ne marche pas » pour les personnes vulnérables.

« Le fait qu'on ait une prise en charge plus rapide en dirigeant les patients vers Roberval, on doit se féliciter de ça. Ce n'était pas le



Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, il y un manque en ophtalmologie, ce qui a nécessairement un impact sur les délais d'attente.

PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE



cas avant. Mais quand il s'agit de personnes plus âgées et que ça implique la conduite l'hiver, il y a un problème. [...] Pour les personnes âgées à qui on demande de faire plus d'une heure de route pour aller à un rendez-vous, ça ne peut pas tenir. Cette dame ne doit pas être la seule dans cette situation », a déclaré le porte-parole.

Jean-François Saint-Gelais fait part de la volonté de la direction du CIUSSS de discuter avec les professionnels concernés pour « essayer de solutionner ça » rapidement.

« En clinique, il faudra prendre en considération la situation et l'âge du patient. On va interpeller nos équipes médicales là-dessus », assure-t-il.

« J'ai 79 ans et dans quelques années, ce sera les cataractes. À Roberval ? Non ! Quel beau respect envers les personnes âgées. »

— Denise Lapierre

DE PLUS EN PLUS FRÉQUENT EN SPÉCIALITÉ

Sous-traitance au privé

MÉLYSSA GAGNON
mgagnon@lequotidien.com

Comme c'est de plus en plus le cas en médecine spécialisée, le public fait de plus en plus affaire avec le privé.

Au même titre que l'oto-rhino-laryngologie et la pédiatrie, l'ophtalmologie requiert les services de médecins qui ont leurs propres cabinets, mais qui pratiquent aussi à l'hôpital. Cette façon de faire permet un accès plus rapide dans certaines spécialités. C'est pourquoi Denise Lapierre a été dirigée vers une clinique privée de Roberval.

« De plus en plus, ils (le ministère) ont sorti les spécialistes des hôpitaux, qui ont leurs bureaux ailleurs. Le recours au privé est un système qui permet un accès plus rapide, mais on ne peut pas appliquer ça à la lettre pour tout le monde », convient Jean-François Saint-Gelais, qui indique que la condition physique ou l'état de santé d'un patient dans la quarantaine n'est nécessairement pas le même que pour une personne âgée.

MANQUE DE RESSOURCES

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, il y a un manque en ophtalmologie, ce qui a nécessairement un impact sur les délais d'attente. Selon les données fournies par le CIUSSS, le plan régional d'effectifs médicaux (PEM) précise que le territoire desservi par l'hôpital de Chicoutimi aurait besoin de cinq spécialistes. Seulement quatre y pratiquent. Alma compte un seul ophtalmologiste, mais aurait besoin du double. Il n'y a qu'à Roberval où les effectifs sont suffisants, avec deux spécialistes.



La liste d'attente en ophtalmologie est si longue, à Chicoutimi, que des patients doivent se rendre à Roberval pour une consultation. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

Les coups de feu à deux pas de chez lui

Originaire d'Albanel, Eliot Lapointe se trouve à Ouagadougou

LAURE GAGNON-TREMBLAY
lgagnon-tremblay@lequotidien.com





Eliot Lapointe (photo de droite), originaire d'Albanel, se trouve à Ouagadougou depuis le mois de décembre, pour un voyage de coopération internationale. Les attentats qui ont ébranlé la capitale du Burkina Faso se sont déroulés à quelques centaines de mètres de chez lui. — PHOTOS AFP ET COURTOISIE

«C'était très troublant. On ne savait pas ce qui se passait. On entendait des coups de feu à quelques centaines de mètres de chez nous.» Eliot Lapointe, originaire d'Albanel, était à Ouagadougou, la capitale du Burkina Faso, lors des attentats qui ont coûté la vie à 18 personnes, dimanche soir. L'attaque, perpétrée par de présumés terroristes, s'est déroulée à quelques mètres de son appartement.

Joint par *Le Quotidien* en soirée mercredi, Eliot Lapointe explique qu'il est au Burkina Faso depuis le mois de décembre, dans le cadre du programme de coopération internationale Uniterra, organisé par le Centre d'étude et de coopération internationale (CECI) et l'Entraide universitaire mondiale du Canada (EUMC).

Il mentionne que depuis trois jours, il est passé par toute une gamme d'émotions. En plus d'avoir entendu l'attaque, il a perdu un de ses collègues et amis, le Canadien d'origine algérienne Bilel Diffalah, qui habitait Montréal depuis plusieurs années.

«C'est la première fois que je vis un tel événement. Au Québec, on voit ça aux nouvelles et on est préoccupé pendant cinq minutes, mais après, on passe à autre chose. Là, c'est dans notre cour. On crie à l'injustice, et on passe par toutes les gammes d'émotions. On est triste, c'est certain. Mais je crois que maintenant, on commence à accepter ce qui s'est passé», explique le jeune homme.

L'attentat a eu lieu dans le restaurant Istanbul, qui est populaire auprès des visiteurs et des expatriés. Selon Eliot, il aurait pu lui-même se trouver à cet endroit lors de l'événement.

«D'une certaine façon, je suis un peu soulagé parce qu'il ne m'est rien arrivé. Mais je suis aussi extrêmement triste. J'étais très proche de Bilel. Je suis chamboulé. Tout le monde l'est dans l'organisation. Quand l'attentat s'est produit, tout le monde qui participe au programme a tenté de se rejoindre. On a passé 24 h sans nouvelles de Bilel, et on a finalement eu la confirmation qu'il avait succombé à ses blessures», raconte-t-il.

À Ouagadougou, la vie poursuit toutefois son cours. Si les gens évitent le restaurant, les places publiques et les espaces ouverts, les commerces sont à nouveau ouverts, et les gens ne s'empêchent pas de vivre.

«On a eu trois jours de deuil national. Mais finalement, les choses ne sont pas si différentes ici. On sent que la sécurité est redoublée, mais la vie suit son cours», explique Eliot.

Il ajoute toutefois que les personnes blanches doivent faire encore plus preuve de vigilance, puisqu'elles sont la cible privilégiée des attaques terroristes.

«Je suis parti en décembre, pour un an sur le terrain. Je dois rentrer en décembre. On nous a proposé de mettre fin à notre séjour, mais tous les volontaires ont choisi de rester. On était tous d'accord. C'est peut-être un peu cliché, mais je ne courberais pas l'échine devant les terroristes. Et je crois également que Bilel aurait voulu qu'on reste pour terminer ce qu'on fait», conclut le jeune homme.

Le stage du Cégep de Jonquière annulé pour des raisons de sécurité

Le stage prévu à l'automne au Burkina Faso pour une dizaine d'étudiants en travail social au Cégep de Jonquière a été annulé, pour des raisons de sécurité. Le cégep a annoncé la décision aux étudiants concernés mardi après-midi.

« On a pris en considération plusieurs choses. Même si le stage n'a pas lieu à Ouagadougou, on estime que l'attentat augmente le niveau de risque dans le pays. La plupart des personnes visées par les attaques terroristes sont des expatriés », explique la coordonnatrice des communications du cégep, France Tremblay.

D'après elle, le but du stage était de développer de nouvelles capacités et de mettre en pratique ce que les étudiants ont appris pendant leurs cours. Il est donc nécessaire que le stage se déroule dans les meilleures conditions possible.

« On croit que toute incertitude pour la sécurité va influencer l'apprentissage des étudiants. C'est quand même un stage de 70 jours, alors la durée du stage augmente aussi les risques », ajoute Mme Tremblay. Les étudiants iront donc faire leur stage à différents endroits au Québec. Selon la coordonnatrice aux communications, la nouvelle a été bien accueillie, puisque les étudiants comprennent les motivations du cégep, même s'ils sont déçus. « On voulait être responsable. Le plus important, c'est la sécurité de nos étudiants et de nos enseignants », conclut France Tremblay. **LAURE GAGNON TREMBLAY**

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle ou une opinion ?
redaction@lequotidien.com

TWITTER
twitter.com/lequotidien_cyb

FACEBOOK
facebook.com/LeQuotidienProgres

RÉDACTION
Saguenay 418 690-8800
Alma 418 668-0920
Télécopieur 418 690-8805

ABONNEMENTS
418 545-4664
Lundi au vendredi: 7h30 - 16h30
Sans frais
1 (800) 866-3658

PUBLICITÉ
418 545-4474
Télécopieur: 690-8824
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

PETITES ANNONCES
418 549-4444
Télécopieur 418 690-8360
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

SOMMAIRE

arts	20
bandes dessinées	25
détente	24
décès	29
économie & bourse	26
horoscope	25
météo	27
petites annonces	27
télévision	25
sports	34

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H5C1.
Merci de recycler ce journal.

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

ARBITRAIRE, *adjectif*

Définitions – Qui provient de la volonté, du caprice, du bon plaisir de quelqu'un. *Une arrestation arbitraire*. Qui ne tient pas compte de la réalité, de la raison. *Ce plan d'urbanisation est tout à fait arbitraire*. Qui est choisi sans règles précises; qui ne relève d'aucune règle. *Une quantité arbitraire*.

Ne pas confondre avec – *arbitral* : [Droit] Rendu par un ou des arbitres. *Jugement arbitral*. Qui est formé d'arbitres. *Tribunal arbitral*. Qui arbitre.



Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5213078

PÉRIBONKA SOUHAITE DYNAMISER LA MUNICIPALITÉ

Bienvenue aux motocyclistes !

DOMINIQUE GOBEIL
dgobeil@lequotidien.com

Péribonka ouvre grands ses bras aux motocyclistes qui font le tour du Lac-Saint-Jean, en vue d'apporter du dynamisme supplémentaire dans la localité.

La municipalité a déjà adressé son message aux associations de motocyclistes, dont les présidents semblent contents, selon le maire Ghislain Goulet. Le but de la stratégie est d'augmenter l'achalandage au dépanneur local, dont la situation financière est difficile.

« L'ancien propriétaire a fait faillite. Il est maintenant opéré par la coopérative Nutrinor à la demande de la municipalité et les responsables veulent faire des analyses de rentabilité le 31 octobre », explique le maire de Péribonka, pour qui le dépanneur est très important pour la vitalité du village.

PRIVILÈGES

La présence de randonneurs à moto serait donc plus que bienvenue. La municipalité compte leur offrir certains privilèges, comme des rabais pour la location de salles.

« Il y en a déjà qui passent par chez nous, mais ils ne savent pas tous les services que nous avons à offrir, comme le camping, l'essence et le bistrot. On a aussi aménagé des stationnements pour eux et on voudrait faire une terrasse en face de la marina », énumère M. Goulet.

Le maire se fait rassurant pour les citoyens. « On parle bien des groupes de motocyclistes, pas des motards criminels », souligne-t-il.



L'aménagement d'une terrasse à proximité de la marina fait également partie des projets des élus pour augmenter l'achalandage commercial à Péribonka. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN



Les élus de Péribonka cherchent une façon de donner un coup de main aux commerces de la municipalité en y attirant une nouvelle clientèle. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN



5218887



Hélène Tremblay a participé à une annonce en compagnie de Jean-Pierre Blackburn en juillet. Pour elle, la démission du chef ne change en rien la donne et la candidate assure qu'elle a toujours l'intention de briguer les suffrages dans le district #7 sous la bannière du Parti des citoyens de Saguenay (PCS). — ARCHIVES LE PROGRÈS, YOHANN GASSE

NOUVEAUX CANDIDATS DU PCS

Les recrues plaident allégeance au parti

MÉLYSSA GAGNON
mgagnon@lequotidien.com

Les nouvelles recrues du Parti des citoyens de Saguenay (PCS) plaident allégeance à leur formation politique, malgré le départ du chef Jean-Pierre Blackburn, annoncé lundi.

Candidat dans le district #6, lequel englobe une partie d'Arvida et de Kénogami, Daniel Gilbert va continuer de porter fièrement les couleurs du PCS. Au terme d'une rencontre d'urgence tenue le lendemain de la démission de Jean-Pierre Blackburn, l'aspirant au poste de conseiller municipal a affirmé que ses collègues demeureront solidaires malgré la tourmente.

« Il y avait certaines divergences d'idées (avec Jean-Pierre Blackburn), mais je ne l'ai pas vue venir du tout. On va laisser retomber la poussière, mais je pense que ça va être positif. C'était mieux qu'on le sache maintenant. Ce n'est pas la situation idéale, mais je suis certain qu'on va sortir grandi de ça. On regarde vers l'avant », a déclaré l'homme d'affaires, bien connu dans le domaine de la chasse et de la pêche.

Daniel Gilbert signale qu'il avait grossi les rangs du parti fondé par l'actuel maire de Saguenay, Jean Tremblay, avant l'investiture de Jean-Pierre Blackburn. « C'est sûr que j'étais bien content que ce soit quelqu'un comme lui. Je suis déçu de la décision, mais je la respecte. Les portes sont ouvertes pour quelqu'un de nouveau. Il y a de gros noms qui circulent », poursuit Daniel Gilbert, qui affrontera Magella Archibald de l'Équipe du renouveau démocratique (ERD) lors de l'élection du 5 novembre. Le porte-étendard du Parti des citoyens ne pense pas que Jean Tremblay, qui assure l'intérim le temps de dénicher un nouveau chef, reviendra sur sa décision de quitter la politique municipale au terme du présent mandat.

UN COUP DUR POUR JONQUIÈRE

Dans le district #2, Jean-Pierre Bolduc convient que le départ de Jean-Pierre Blackburn est un coup dur pour Jonquière, un secteur où le politicien de carrière a la cote.

« Je n'ai rien à dire contre lui. C'est un monsieur que j'aime beaucoup. Pour nous, ça fait une petite côte à remonter, c'est sûr, mais ça fait partie du défi politique. On est à la recherche et on a lancé plusieurs noms pendant notre rencontre d'hier (mardi) pour trouver un candidat ou une candidate. Tout le monde était hyper positif », a déclaré Jean-Pierre Bolduc, conseiller à la vie étudiante au Cégep de Chicoutimi.

Luc Boivin renonce

MÉLYSSA GAGNON
mgagnon@lequotidien.com

Luc Boivin renonce à nouveau à la mairie de Saguenay.

Après avoir laissé entendre, lundi, que la porte était toujours ouverte, le conseiller municipal baierivierain confirme qu'il ne sera pas candidat, ni à titre de chef du Parti des citoyens de Saguenay (PCS) ni comme indépendant.

« Je ne peux pas. Il faut se ramener à la réalité. J'ai une famille, j'ai des obligations professionnelles. Je ne peux faire autrement que de maintenir ma décision du mois de mars », a-t-il déclaré, au cours d'un entretien téléphonique.

Après des mois de spéculations, il avait alors annoncé en exclusivité dans les pages du *Quotidien* qu'il tirait un trait sur la mairie. Du même souffle, il donnait son appui à Jean-Pierre Blackburn. L'ex-député et ministre conservateur a été investi chef du PCS au printemps dernier, sans opposition. Lundi, Jean-Pierre Blackburn a quitté la barre de la formation politique avec fracas. Lors d'un point de presse tenu mardi à sa résidence, le chef démissionnaire a écorché l'administration Tremblay et a dirigé quelques flèches à l'endroit de Luc Boivin, qu'il accuse d'avoir participé à une seule des réunions qu'il a tenues depuis son accession à la direction du parti.

Luc Boivin confirme qu'il souhaite poursuivre son engagement comme conseiller municipal et qu'il sera candidat le 5 novembre.

RECRUTÉE PAR JEAN-PIERRE BLACKBURN

Hélène Tremblay aurait aimé le savoir au préalable

(MG) — Candidate dans le district #7, à Chicoutimi-Nord, Hélène Tremblay a elle aussi été prise par surprise par l'annonce du départ de Jean-Pierre Blackburn.

« Je respecte sa décision, qui est une décision personnelle, même si je ne suis pas d'accord avec sa façon de faire. J'aurais aimé être informée au préalable. Il aurait dû l'annoncer d'abord aux candidats », a déclaré celle qui est avocate de formation.

Hélène Tremblay songeait à se présenter aux élections municipales depuis deux ans parce qu'elle était insatisfaite de ce qui se passait dans son district. Recrutée par Jean-Pierre Blackburn, elle a écarté la possibilité d'une candidature indépendante. « J'ai joint le parti à cause de lui. C'était une figure connue et je voyais là une opportunité de travailler en équipe », pointe-t-elle.

La candidate affirme avoir passé beaucoup de temps au téléphone dans les heures qui ont suivi la conférence de presse de Jean-Pierre Blackburn, lundi matin, pour discuter avec des bénévoles et des organismes de son secteur.

« J'ai redoublé d'ardeur hier. J'ai fait des téléphones et j'ai pris les devants. J'ai réitéré mon intention de représenter le district et je continue de travailler mes dossiers », poursuit celle qui considère que son engagement envers le parti, dont elle a utilisé les ressources depuis l'annonce de sa candidature, repose sur des principes d'intégrité.

Hélène Tremblay affrontera l'indépendant Marc Pettersen et le représentant de l'ERD, Jean-Yves Desmeules.

Encore deux candidats à trouver pour le PCS

En plus du nouveau chef, le Parti des citoyens de Saguenay (PCS) doit dénicher deux candidats en vue des élections de novembre prochain.

Jusqu'ici, la formation politique a annoncé des candidatures dans 13 des 15 districts électoraux de la ville. En fait, le parti en comptait 14, mais Caroline Sainte-Marie a récemment annoncé qu'elle se retirait de la course dans le quartier #8 pour des raisons familiales. Le PCS n'a pas encore de tête d'affiche dans le district #5, actuellement représenté par le conseiller Carl Dufour. L'élu a été approché par le parti à plusieurs reprises, mais a choisi de demeurer indépendant. **MÉLYSSA GAGNON**

GRANDE VENTE SOUS LA TENTE

ROUSSEL INFORMATIQUE

1130, boul. Talbot, Chicoutimi • 418.543.0550

DU 15 AU 20 AOÛT 2017

TOUR DE JEU ALIENWARE AURORA
PROCESSEUR INTEL I7
MÉMOIRE 16 Go
DISQUE 256 Go
SSD NVME + 1To
GEFORCE GTX 1070
1499$
RABAIS DE 600$

PORTABLE INSPIRON 3162 AVEC ÉCRAN DE 11.5"
PROCESSEUR INTEL
MÉMOIRE 2 Go
DISQUE 32 Go
SEULEMENT 149$

PORTABLE 2 EN 1 INSPIRON 7378 AVEC ÉCRAN TACTILE DE 13.5"
PROCESSEUR INTEL I7
MÉMOIRE 8 Go
DISQUE 240 Go SSD
779$
RABAIS DE 220$

TOUT EN UN INSPIRON 3265 AVEC ÉCRAN DE 22"
PROCESSEUR AMD A6
MÉMOIRE 8 Go
DISQUE 1 To
379$
RABAIS DE 100$

TOUT EN UN INSPIRON 3455 AVEC ÉCRAN TACTILE DE 23.8"
PROCESSEUR AMD A8
MÉMOIRE 8 Go
DISQUE 1 To
579$
RABAIS DE 200$

PORTABLE 2 EN 1 INSPIRON 7778 AVEC ÉCRAN TACTILE DE 17.3"
PROCESSEUR INTEL I7
MÉMOIRE 16 Go
DISQUE 1 To
CARTE GRAPHIQUE
NVIDIA 940MX
1099$
RABAIS DE 300$

TOUT EN UN INSPIRON 7459 AVEC ÉCRAN TACTILE DE 24"
PROCESSEUR INTEL I7
MÉMOIRE 8 Go
DISQUE 1 To
CARTE GRAPHIQUE
NVIDIA GT940
979$
RABAIS DE 220$

ORDINATEUR DE BUREAU INSPIRON 3650
PROCESSEUR INTEL I5
MÉMOIRE 8 Go
DISQUE 1 To
529$
RABAIS DE 170$

PORTABLE INSPIRON 5559 AVEC ÉCRAN TACTILE DE 15.6"
PROCESSEUR INTEL I7
MÉMOIRE 8 Go
DISQUE 1 To
CARTE GRAPHIQUE
ATI R5 M335
749$
RABAIS DE 225$

TABLETTE PROFESSIONNEL LATITUDE 7275 12"
PROCESSEUR INTEL M5
MÉMOIRE 8 Go
DISQUE 120 Go SSD
729$
RABAIS DE 330$

ORDINATEUR DE BUREAU XPS 8910
PROCESSEUR INTEL I7
MÉMOIRE 16 Go
DISQUE 2 To
CARTE GRAPHIQUE
NVIDIA GTX 750TI
979$
RABAIS DE 270$

PORTABLE INSPIRON 3552 AVEC ÉCRAN DE 15.6"
PROCESSEUR INTEL
MÉMOIRE 4 Go
DISQUE 500 Go
SEULEMENT 329$

ORDINATEUR DE BUREAU INSPIRON 3647
PROCESSEUR INTEL
MÉMOIRE 4 Go
DISQUE 500 Mo
259$
RABAIS DE 140$

PORTABLE INSPIRON 5565 AVEC ÉCRAN DE 15.6"
PROCESSEUR AMD A9
MÉMOIRE 8 Go
DISQUE 1 To
449$
RABAIS DE 110$

PORTABLE ALIENWARE 17 AVEC ÉCRAN DE 17.3"
PROCESSEUR INTEL I7
MÉMOIRE 16 Go
DISQUE 120 Go SSD
NVME + 1 To
CARTE GRAPHIQUE
NVIDIA GTX 980M
1499$
RABAIS DE 800$

CASQUE SANS-FIL BLUETOOTH
CHOIX DE COULEURS
SEULEMENT 25$

SOURIS GAMER HAVIT MS736 AVEC LED MULTICOLORE
SEULEMENT 10$

ÉCOUTEURS BLUETOOTH SPORT H950BT
SEULEMENT 25$

IMPRIMANTE MULTI-FONCTIONS SANS-FIL CANON MG3020
SEULEMENT 39$

HAUT-PARLEUR BLUETOOTH A9 MINI AVEC LED MULTICOLORE
SEULEMENT 10$

COMBO CLAVIER ET SOURIS GAMER RÉTRO
ÉCLAIRÉ COOLERMASTER DEVASTATOR 2
CHOIX DE COULEURS
SEULEMENT 45$

ÉNERGIE PORTATIVE USB 1800MAH DURACELL
SEULEMENT 10$

SUPPORT MURALE POUR TÉLÉVISEUR
SEULEMENT 25$

MONITEUR 27" ASUS 2MS VE278H
SEULEMENT 239$

DISQUE SSD 500 Go WD
GARANTIE 3 ANS
SEULEMENT 199$

5214163

L'EX-CHEF DE BANDE NE SE PRÉSENTERA PAS DANS LAC-SAINT-JEAN

Pas de politique fédérale pour Gilbert Dominique



PAULINE MOURRAT
pmourrat@lequotidien.com

L'ex-chef du conseil de bande de Mashteuiatsh, Gilbert Dominique, a annoncé mercredi matin qu'il ne se présenterait pas dans la course à l'investiture libérale dans Lac-Saint-Jean.

«Je préfère bien humblement contribuer activement au développement de ma communauté et/ou des autres communautés des Premières Nations», peut-on lire sur sa page Facebook.

Gilbert Dominique souhaite se consacrer au développement des communautés autochtones. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN

Pour l'instant, seul le maire de Dolbeau-Mistassini, Richard Hébert, a confirmé sa candidature à l'investiture libérale.

Le maire de Desbiens, Nicolas Martel, doit quant à lui annoncer sa décision avant vendredi.

La date de l'élection fédérale dans Lac-Saint-Jean n'est pas encore connue et la place est vacante depuis la démission de Denis Lebel, en juin dernier.

EN BREF

Machine numéro 9 de Résolu: le préfet Paradis se réjouit

Le préfet de la MRC de Lac-Saint-Jean Est, André Paradis, est heureux de la volonté de Produits forestiers Résolu de rouvrir la machine numéro 9 à la papeterie d'Alma. Selon lui, il s'agit d'une très bonne nouvelle pour la MRC et pour Alma, surtout dans un contexte économique plus difficile. « Dans la foulée des difficultés rencontrées par l'industrie forestière, cette nouvelle devrait susciter beaucoup de positif dans la région », mentionne M. Paradis par communiqué de presse. Par ailleurs, le préfet estime que les travailleurs ont fait preuve d'une grande ouverture d'esprit, en s'ajustant rapidement aux changements que nécessite l'industrie forestière actuelle. Il tient également à souligner le travail de tous les intervenants socio-politiques impliqués dans le dossier. **LAURE GAGNON-TREMBLAY**



5131052



Le chercheur de l'IRDA, Carl Boivin, vient à la rencontre des producteurs pour les informer au sujet de l'irrigation des pommes de terre. — PHOTO LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

LA CARAVANE DE L'IRRIGATION DE PASSAGE À SAINT-AMBROISE

Des conseils sur la pomme de terre

PAULINE MOURRAT
pmourrat@lequotidien.com

La Caravane de l'irrigation de l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA) était de passage à Saint-Ambroise, mercredi, afin de prodiguer des conseils sur l'irrigation de la pomme de terre au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

La région comprend 25 producteurs de pommes de terre et 15 d'entre eux se sont rendus à Saint-Ambroise pour recevoir les conseils afin d'optimiser cette pratique. «On se questionne sur la pertinence de l'irrigation, l'objectif c'est de savoir quand commencer et quand arrêter», explique le chercheur de l'IRDA, Carl Boivin. Le domaine de l'irrigation est nouveau pour les producteurs régionaux et la caravane est déjà passée dans la région pour l'irrigation du bleuet en juillet.

L'installation d'un système d'irrigation est très dispendieuse et l'objectif est d'ajouter de l'eau aux précipitations. Les experts qui parcourent la province . La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean a un climat différent des autres régions, et donc l'utilisation de l'irrigation doit être différente des autres régions. Lors de chaque passage, La Caravane de l'irrigation cible les problématiques régionales.

«L'objectif c'est d'avoir des récoltes avec la meilleure qualité possible», assure Carl Boivin. L'irrigation permet donc d'augmenter le rendement et d'éviter le stress hydrique de la pomme de terre.



5214724

PROMOTION



Rentrée scolaire et saines habitudes de vie

Les saines habitudes de vie, en voilà un thème duquel on entend de plus en plus parler dans l'actualité. C'est que la santé globale des jeunes d'âge scolaire préoccupe de plus en plus les Québécois.

Au fil des études et recherches rendues publiques, on se rend bien compte qu'il est essentiel d'encourager nos jeunes à adopter une saine alimentation, mais également à être plus actifs.

Les bienfaits de l'activité physique sur la santé sont en effet multiples. Outre les répercussions positives sur la condition physique, on remarque également des effets bénéfiques sur la concentration, le développement socioaffectif et même sur la réussite scolaire.

À l'aube de la rentrée des classes, n'oubliez pas de mettre la santé physique et psychologique de vos jeunes en tête de liste.

L'activité physique chez les enfants

Selon les Directives canadiennes en matière d'activité physique, les enfants de 5 à 11 ans devraient faire :

- 60 minutes d'activité physique d'intensité modérée à élevée chaque jour;
- des activités d'intensité élevée au moins 3 fois par semaine;
- des activités qui favorisent le renforcement des muscles et des os 3 fois par semaine. (Cela ne signifie pas de faire des séances de musculation, mais plutôt des activités qui font travailler les muscles.)

(Source : Naitre et grandir)

L'activité physique peut prendre diverses formes. Il existe entre autre une panoplie de cours structurés auxquels il est généralement possible d'initier les enfants dès l'âge de 3 ou 4 ans (karaté, soccer, danse, gymnastique, natation, etc.)

Les activités familiales sont aussi excellentes pour faire bouger les enfants, mais également les parents et les grands-parents. On peut notamment prendre des marches en famille, se lancer le ballon au parc ou aller faire une randonnée de vélo sur les pistes cyclables.

Intégrer l'activité physique, le sport et la saine alimentation au quotidien, c'est l'affaire de tous! À vous d'en faire une priorité.







5215899

Une hache d'au moins 5000 ans

ROGER BLACKBURN
CHRONIQUE
rblackburn@lequotidien.com



Les démolisseurs du magasin AXEP sur la rue principale à Mashteuiatsh ont fait la découverte étonnante, jeudi dernier, d'une hache en pierre vieille d'au moins 5000 ans. J'étais debout sur le bord du site de démolition, maintenant devenue un site archéologique, et j'écoutais les gens de la communauté autochtone poser des questions à l'archéologue de l'UQAC Érik Langevin qui était à genoux dans le sable en montrant des traces d'écorce d'arbre qui datait d'au moins 5000 à 6000 ans.

Je regardais les Pekuakamiulnuatsh près du site et je me disais qu'ils avaient de la chance de vivre à l'endroit même où étaient leurs ancêtres il y a 6000 ans. Pour ressentir ce genre d'émotion, je devrais faire un voyage en Écosse pour retourner sur la terre de mes ancêtres sur le Vieux Continent.

UN COUP DE PELLE RÉVÉLATEUR

Ça faisait une douzaine d'années que le bâtiment de l'épicerie AXEP était abandonné. « On se doutait bien que ce terrain pouvait renfermer des vestiges. Le site n'avait jamais été excavé sauf pour les murs de soutènement en béton. Nous avions même demandé à l'entrepreneur d'utiliser une pelle mécanique plus petite pour mieux voir ce qu'il y avait dans la terre qu'on retirait. Si on creusait six pouces de plus la hache enfilait dans le camion sans qu'on la voie », m'a raconté Stéphane Germain, conseiller responsable du patrimoine et de la culture à Mashteuiatsh.

Pour l'archéologue Érik Langevin, il s'agit d'une découverte surprenante. « On savait déjà qu'il y avait eu une occupation humaine tout autour du lac depuis 5000 à 6000 ans. Nous avions trouvé des pointes de flèches ou des pointes de lances sur le bord de l'eau, mais ces objets avaient été déplacés par la crue des eaux et on ne pouvait pas connaître leur origine exacte. Mais ici, c'est la première fois qu'on trouve un objet sur son site d'origine, qui a été déposé là par un être humain il y a plus de 5000 ans et qui est resté au même endroit tout ce temps, dans sa position initiale » raconte l'archéologue avec une lumière dans les yeux qui en dit aussi long que son sourire.

« Ça fait 30 ans que je fais de l'archéologie. Il y a plus de 300 sites dans la région et c'est la première fois qu'un entrepreneur me téléphone pour me dire qu'ils ont peut-être trouvé quelque chose d'important. Généralement, ils creusent et emportent la terre dans des camions sans trop se soucier, mais ici ils ont fait attention, et je pense que ça peut être un site très intéressant » estime Érik Langevin.



Érik Langevin, archéologue, sur le site de fouilles de Mashteuiatsh où une hache vieille de 5000 à 6000 ans a été trouvée.— PHOTO LE QUOTIDIEN, ROGER BLACKBURN

AUTRE CHOSE?

Les archéologues et les gens du milieu étaient vraiment excités par cette découverte. À l'origine, le bâtiment devait être démoli et le site recouvert de sable pour finalement le recouvrir d'asphalte. La découverte d'un outil de pierre de 5000 à 6000 ans d'histoire transforme donc l'ancien site de l'épicerie en un site de fouilles archéologiques.

« La question qui se pose maintenant, c'est : est-ce qu'il y a autre chose sous ce terrain de 50 par 100 pieds ? Nous avons fait des sondages et nous avons trouvé des objets, ça ressemble à un site de haut potentiel », prétend l'archéologue de 39 années d'expérience qui a présenté en 2015 sa thèse de doctorat sur la préhistoire amérindienne au Saguenay-Lac-Saint-Jean, partant de l'ensemble des travaux effectués par de très nombreux passionnés d'archéologie.

« Cette découverte risque de remettre en question certains aspects de ma thèse de doctorat », dit-il avec humour et honnêteté.

Cet automne, une équipe d'archéologues, dont certains issus de Mashteuiatsh, travailleront pendant cinq à six semaines pour fouiller ce site et trouver d'autres objets qui pourront ensuite faire l'objet d'une exposition au musée de Mashteuiatsh. Le conseil de bande a l'intention de rendre le site accessible au public et aux touristes pendant les fouilles.

Pour la communauté de Mashteuiatsh, c'est une belle découverte qui vient témoigner que leurs ancêtres avaient choisi les rives du Pekuakami pour vivre leur quotidien il y a plus de 5000 ans et que leurs descendants sont encore sur les rives de ce même lac après tant d'années. Ça fait du bien à l'histoire et à la culture, un dossier à suivre cet automne.



Une hache en pierre vieille de 5000 à 6000 ans trouvée sur le site de l'ancienne épicerie AXEP à Mashteuiatsh.— PHOTO LE QUOTIDIEN, ROGER BLACKBURN



Les Pekuakamiulnuatsh sont très fiers de la découverte d'une hache vieille d'entre 5000 et 6000 ans sur leur terre ancestrale.— PHOTO LE QUOTIDIEN, ROGER BLACKBURN

Promotion Saguenay appuie financièrement les événements que les citoyens de Saguenay ont à coeur et vous invite à y participer en grand nombre!

Promotion Saguenay
UNE VILLE - UN FJORD
1 800 463 6565
418 698 3167
SAGUENAY.CA

PROMOTION SAGUENAY
FIÈRE PARTENAIRE DU
AVOIR À COEUR SAGUENAY
FESTIVAL
LES GRANDES VEILLÉES
DU 25 AU 27 AOÛT

5203272

PLAIDOYER DE CULPABILITÉ POUR VOIES DE FAIT

L'absolution pour conserver un emploi

PASCAL GIRARD
pgirard@lequotidien.com

Le juge Michel Boudreault, de la Cour du Québec, a accordé mardi une absolution conditionnelle à un militaire de la Base de Bagotville qui, sans cela, risquait de perdre son emploi après avoir plaidé coupable à une accusation de voies de fait à l'endroit de son ancienne conjointe.

Le militaire a reconnu avoir saisi le poignet de son ex lors d'une dispute le 17 juin 2016. « Séparés depuis trois ans, ils venaient de vendre la résidence commune. Ils se rendent donc à la banque. Sur place, madame et la caissière demandent que le chèque soit divisé en deux, ce qui ne plaît pas à monsieur. Ils se rendent dehors et il y a une altercation. Le ton monte de part et d'autre, a raconté en cour la procureure de la Couronnne, Me Sabrina Tremblay. Par la suite, il va lui saisir le poignet pour lui arracher le chèque des mains. Un passant va intervenir. »

La sentence est assortie d'une probation de 18 mois et comprend plusieurs conditions. Une d'elles a d'ailleurs donné lieu à un débat entre le juge et Me Tremblay. L'homme a dévoilé au juge que le litige financier au cœur du problème n'est toujours pas réglé. Il estimait que son ex-conjointe lui devait de l'argent et qu'elle aurait dû le déduire du montant reçu pour la vente de la maison. Il a déclaré qu'il entend se rendre aux petites créances pour réclamer cette somme. Me Tremblay a dès lors exigé qu'il ne puisse entrer en contact avec son ex en tout temps, sauf aux exceptions prévues dans un jugement récent de la Chambre familiale de la Cour supérieure du Québec. Elle prétendait que comme elle était une victime de violence conjugale dans ce dossier qu'elle avait le droit d'exiger de ne jamais entrer en contact avec lui et que ceci l'empêcherait d'aller aux petites créances et de la faire convoquer.

« Je ne vois pas comment je pourrais empêcher monsieur de pouvoir exercer ses droits », a clairement rétorqué le juge.

Ainsi, à cette interdiction de contact direct ou indirect s'est ajouté un allègement dans le cadre d'un recours aux petites créances. Il a même invité la procureure de la Couronne à porter la cause en appel si elle n'appréciait pas sa décision.

« UN ACTIF POUR LA SOCIÉTÉ »

Le juge Boudreault avait auparavant bien exposé pourquoi il accordait une absolution, ce qui était d'ailleurs la suggestion commune de Me Tremblay et de l'avocat de la défense, Me Luc Tourangeau. « Vous avez un poste clé à l'intérieur d'un aéroport. Si vous avez un casier judiciaire, vous pouvez perdre votre emploi. Un public bien informé comprendrait les raisons pourquoi le tribunal va opter pour conserver un emploi », a-t-il fait savoir. Selon lui, le militaire représente un actif pour la société, vu l'emploi qu'il occupe et le fait qu'il a trois enfants.

« Vous avez un poste clé à l'intérieur d'un aéroport. Si vous avez un casier judiciaire, vous pouvez perdre votre emploi. Un public bien informé comprendrait les raisons pourquoi le tribunal va opter pour conserver un emploi. »

— Le juge Michel Boudreault

« Je veux éviter la disproportion entre le geste et les conséquences. La violence conjugale c'est un facteur aggravant. Vous avez pris le poignet de madame et je suis convaincu que vous regrettez votre geste. Je n'ai pas de raison de penser que vous êtes une mauvaise personne en raison d'un geste isolé de quelques fractions de seconde », avait-il dit tout juste avant.

INTERDICTION DE SE TROUVER AU DOMICILE

En plus des voies de fait, l'homme avait contrevenu à un engagement. « Son garçon de 13 ans essayait des verres de contact et il n'avait pas son liquide. Il a contacté son père par textos et il est allé lui porter les choses même s'il ne devait pas se rendre à la résidence », avait indiqué plus tôt Me Tremblay. Il a par la suite indiqué qu'il était demeuré dans son véhicule. Les seules occasions où il lui est permis de se trouver à la résidence des enfants et de leur mère sont lors du transfert de la garde de ces derniers. Il a également plaidé coupable.



5219568



5217568

chronique

Président et éditeur **MICHEL SIMARD** *msimard@lequotidien.com*
Rédacteur en chef **DENIS BOUCHARD** *dbouchard@lequotidien.com*
Directeur de l'information et de l'éditorial **MARC ST-HILAIRE** *mst-hilaire@lequotidien.com*

Mettre la marine au pas

CLAUDE VILLENEUVE
CHRONIQUE
claude_villeneuve@uqac.ca



La mondialisation des échanges économiques qui s'accélère depuis plus de 40 ans a permis le développement exponentiel du transport maritime. Celui-ci s'est en effet multiplié par deux depuis 1990 alors qu'on délocalisait la production industrielle vers les pays émergents, transportant ainsi de plus en plus de biens manufacturés et de matières premières d'un continent à l'autre.

Mais si les bateaux naviguent d'un pays à l'autre, les armateurs eux, sont soumis aux règles du pays dans lequel ils sont immatriculés (ce qu'on appelle le pavillon) jusqu'à ce qu'ils pénètrent dans les eaux territoriales du pays de leur destination. Cela signifie que les règles qui s'appliquent en termes de fiscalité, de salaires et d'inspection sont déterminées par le pavillon alors que les règles de navigation, de pollution et autres sont appliquées dans les eaux territoriales par les pays dont les entreprises font appel aux services des armateurs. Cette situation favorise un très grand laxisme dans le domaine du transport maritime. En effet, 71% du tonnage marchand était enregistré dans des pavillons de complaisance en 2016. Ce sont des pays comme le Panama, le Libéria ou les Îles Marshall, où les armateurs jouissent de très faibles contraintes fiscales et d'un droit du travail quasi inexistant. Cela explique bien des histoires d'horreur.

En revanche, en vertu du droit international de la mer, les autorités portuaires du pays d'accueil peuvent arrêter des navires et forcer les armateurs à y effectuer des réparations lorsque leur état est jugé dangereux. Des amendes peuvent aussi être imposées pour des contrevenants. Dans le monde de la marine, les meilleures pratiques sont donc le plus souvent des mesures volontaires des armateurs et en général, ces industriels sont réfractaires à la réglementation. Celle-ci a toutefois sa raison d'être, comme on le constate si on étudie les accidents pétroliers.

Dans un rapport publié par la Fédération internationale des armateurs pétroliers en début d'année, la tendance des accidents impliquant des déversements de pétrole de plus de 700 tonnes est en nette régression depuis les années 1970. La moyenne annuelle de ces déversements de grande importance est passée de 24,5 entre 1970 et 1980 à 3 dans la décennie 2000-2010 et à 1,8 entre 2010 et 2015. C'est d'autant plus remarquable que le trafic n'a cessé d'augmenter pendant toute cette période. Il n'en demeure pas moins que 7000 tonnes d'hydrocarbures ont été déversées dans les océans en 2015, conséquence de deux événements majeurs et de six fuites d'amplitude moyenne comprises entre 7 et 700 tonnes.

La raison est simple. Après les grands naufrages, comme l'Exxon Valdez en 1989, l'Erika en 1999 et le Prestige en 2002, de nombreuses réglementations ont été mises en place pour limiter les pollutions. Les États-Unis ont été les premiers à prendre des mesures avec l'Oil Pollution Act en 1990, avant d'être suivis par l'Union européenne. Malgré les protestations des armateurs, la structure des navires a changé avec la généralisation des pétroliers à double coque, le nombre des contrôles a augmenté et le montant des amendes est devenu dissuasif, atteignant le million de dollars ou plus pour des déversements volontaires. Cela coûte désormais moins cher de déverser les déchets d'un navire dans une zone portuaire dédiée au déballastage que de payer une amende pour dégazage en mer. Money talks !

La structure des transports maritimes internationaux rend difficile d'établir les responsabilités en cas d'accident. Compte tenu des impacts des naufrages et accidents maritimes, de la tentation de faire des économies à tout prix, on ne peut que souhaiter que le transport maritime soit mieux règlementé à l'avenir. Devant la fragilité grandissante des écosystèmes océaniques et de certaines espèces menacées comme la baleine noire, il faut plus de règles. Les mesures volontaires ne seront jamais suffisantes.

SUCCESSION DE JEAN TREMBLAY...



Mario Lacroix, *Le Quotidien*

MON CLIN D'ŒIL **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Trump est de plus en plus isolé, bientôt, il va être emmuré.

CARREFOUR DES LECTEURS

Jules Dufour, un professeur d'exception

J'ai été un étudiant de Jules Dufour à l'UQAC et c'est le meilleur professeur que j'ai eu dans mes études dans notre faculté régionale. Jules avait un charisme indéniable comme professeur, il avait une grandissime compétence dans l'art d'enseigner. J'ai beaucoup appris de lui sur la coopération internationale. C'était un professeur spécial, car ils savaient attirer l'attention de ses étudiants en présentiel quand il parlait de la misère humaine. Jules nous encourageait à nous investir dans les pays pauvres. Le sort de l'humanité comptait pour lui.

Dans sa notation pour juger un travail d'un étudiant il était honnête autant par le contenu que par la forme. Il y a des professeurs qui ont des partis pris pour des étudiants, Jules ne mangeait point de ce pain-là. Le Canada perd une personne d'une incommensurable chaleur humaine. Dans mes études universitaires, mon seul moment où j'ai rigolé c'est dans un cours de Jules Dufour. Son verbatim était sublime, quand Jules parlait, aucun des étudiants n'était distrait, tous voulaient déguster intellectuellement son savoir.

Jules respectait ses étudiants. Jules Dufour militait pour la justice sociale et le respect de la nature. Son CV était impressionnant. L'UQAC a perdu un joyau comme enseignant émérite. L'empreinte de Jules sera toujours incrustée au pavillon des humanités et dans les classes de géographie de notre faculté. Tous se souviendront intrinsèquement de lui. Nous avons été privilégiés de connaître un professeur tel que Jules Dufour.

Adieu Jules,

Maxime Simard
Chicoutimi

« Fade out »

Il reste moins d'une douzaine de semaines avant les élections municipales du 5 novembre. À Saguenay la scène électorale est à peu près complète, quoique puissent encore survenir des candidatures indépendantes à la mairie et aux sièges de conseillers.

Jean Tremblay a prétendu que son équipe prenait le moins possible de décisions qui pourraient engager le nouveau conseil municipal. Pourtant, deux exemples récents, parmi tant d'autres au cours des derniers mois, démontrent que le maire sortant fait exactement le contraire : le règlement d'emprunt sur les compteurs d'eau et l'appel d'offres sur le nettoyage printanier des rues. Dans le premier cas, le chef et candidat à la mairie de son parti a demandé publiquement le retrait du règlement. Dans le deuxième, le cabinet du maire a envoyé exceptionnellement au front le directeur des

TWITTER twitter.com/lequotidien_cyb
FACEBOOK facebook.com/LeQuotidienProgres
VOUS AVEZ UNE NOUVELLE OU UNE OPINION? redaction@lequotidien.com

éditorial

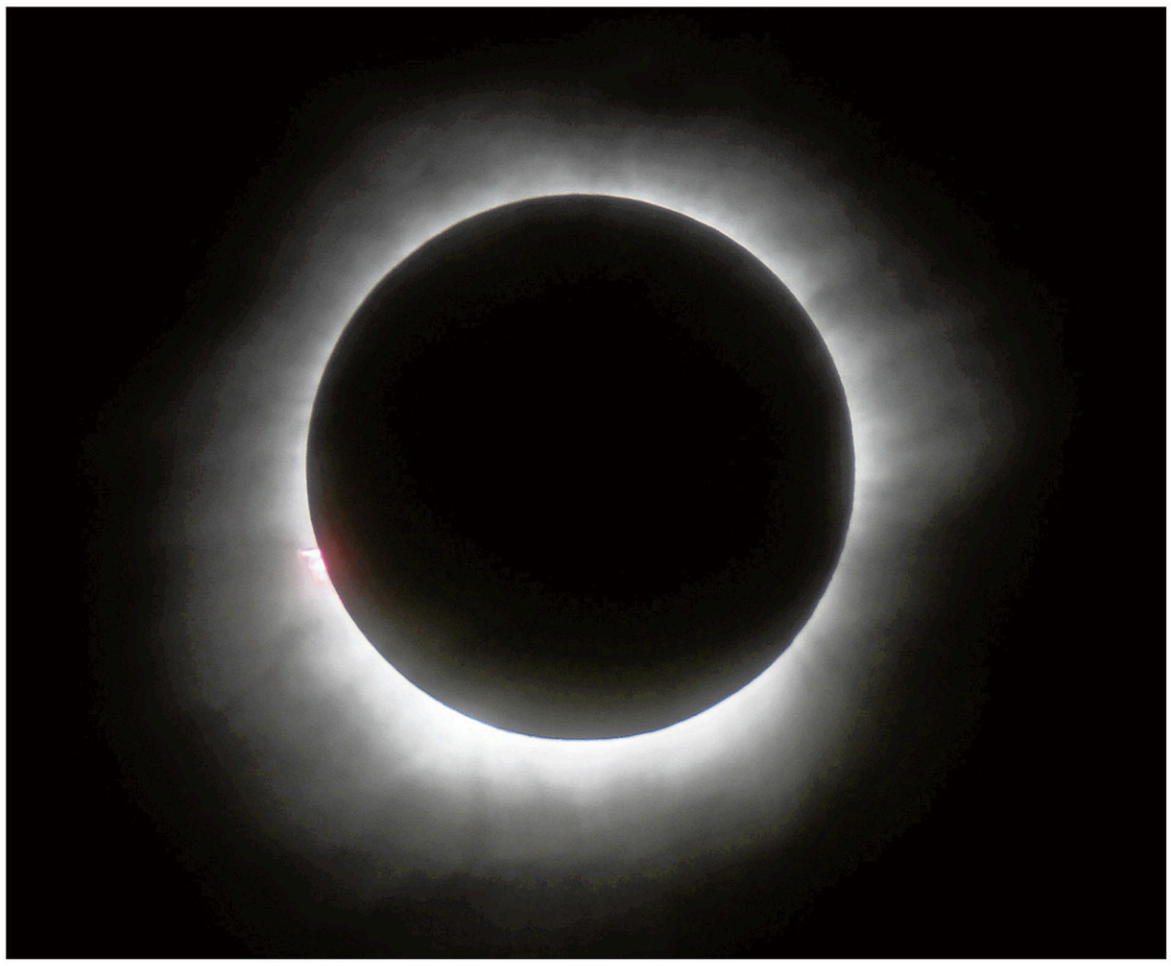


PHOTO DU JOUR

Les Canadiens pourront voir une éclipse solaire partielle pendant différents moments de la journée, lundi prochain, tandis que l'espace de quelques minutes, le soleil sera complètement caché par la lune aux États-Unis. **PRESSE CANADIENNE** — PHOTO AP, ARCHIVES

communications pour justifier une initiative qui n'a pas été débattue au conseil.

Manifestement, le politicien a de la difficulté à lâcher la bride du pouvoir. Il s'est à ce point identifié à son rôle de maire qu'il se comporte comme s'il ne quitterait pas. Comme une vedette qui après avoir occupé des années l'avant-scène comme acteur de premier plan, n'arrive pas à se convaincre qu'elle n'aura plus de rôle; dans son cas avec l'échéance inéluctable du scénario électoral.

M. Tremblay n'a plus la légitimité politique pour prendre des décisions qui engagent la municipalité au-delà de l'élection. Comme on dit dans le langage télévisuel, il doit au plus tôt faire un « fade out » sur son image et son rôle de maire. Il doit s'attacher à bien expédier jusqu'au 5 novembre ce qu'on appelle habituellement les affaires courantes. Le conseil municipal siégera encore à deux reprises, les 5 septembre et 2 octobre. On imagine facilement le climat politique qui imprégnera les délibérations en pleine campagne électorale. L'éthique et le bien commun commandent impérieusement à Jean Tremblay de ne pas intervenir dans la démocratie électorale.

Peut-être est-ce là un vœu pieux ! À moins qu'il n'en fasse lui-même un devoir moral. Ce serait peut-être là l'occasion pour M. Tremblay d'incarner enfin le rôle dont il rêve manifestement depuis le début de sa vie publique : celui d'un homme sage.

Laval Gagnon
Chicoutimi

À Roberval ? Non.

Je dois voir un ophtalmologiste et je suis « chanceuse », me dit-on, car j'ai un rendez-vous à Roberval. À Chicoutimi on ne prend plus personne pour au moins deux ans et on ne peut même pas être placé sur une liste d'attente. J'ai 79 ans et dans quelques années, ce sera les cataractes... à Roberval ? Non.

Quel respect envers les personnes âgées !

En jasant avec des gens, je me rends compte que nous sommes plusieurs dans cette situation, sans compter que nous devons y aller avec un chauffeur et qui plus est, on nous fera repasser tous les tests déjà faits il y a à peine quelques semaines, selon l'expérience d'une amie. Quel beau système et « peu coûteux » !

Je m'insurge contre un tel contrôle sur ma vie. N'y aurait-il pas lieu d'avoir des ophtalmos de Québec qui viendraient à la rescousse disons deux jours semaine ?

C'est un dossier qui m'importe beaucoup et qui doit bouger compte tenu que de plus en plus de personnes âgées se retrouvent « actuellement » et se retrouveront dans le futur à devoir se déplacer vers Roberval accompagnées d'un chauffeur.

Denise Lapierre
Arvida

Le simple bon sens

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca



La décision du gouvernement Couillard d'étendre son projet de loi sur la « neutralité religieuse » aux villes et aux sociétés de transport en commun, où les services devront être donnés et reçus à visage découvert, est raisonnable et relève du simple bon sens.

Elle n'en constitue pas moins une avancée pour le très attendu projet de loi 62 sur la neutralité religieuse de l'État, déposé en juin 2015, mais dont l'étude détaillée vient de débuter.

Les amendements présentés mardi par la ministre de la Justice, Stéphanie Vallée, visent notamment les élus municipaux, de même que les employés des villes et les travailleurs et utilisateurs des transports en commun, qui devront tous offrir et recevoir les services à visage découvert, ce qui est un minimum dans une société qui se dit laïque.

Tout comme pour les employés et les utilisateurs des services de l'État, les personnes pourront faire une demande d'accommodements pour des motifs religieux, mais celle-ci devra respecter notamment le principe de l'égalité homme femme et ne pas imposer de contrainte excessive aux organisations.

Cela signifie toutefois que l'État, les gouvernements municipaux et les services de transport en commun devront procéder au cas par cas, ce qui laisse place à beaucoup d'interprétations et à des conflits potentiels.

Du reste, la ministre Vallée a refusé de dire mardi si cela signifie qu'une personne qui porte par exemple le niqab (un voile qui cache tout le corps sauf les yeux) devra dévoiler son visage avant de monter dans l'autobus ou le métro.

La Commission Bouchard-Taylor, faut-il le rappeler, recommandait pourtant en 2008 la mise en place de directives concrètes pour encadrer les accommodements religieux. Pourquoi refuse-t-on de se donner des balises claires?

Parallèlement, le gouvernement Couillard refuse toujours d'imposer l'interdiction du port de signes religieux chez les employés de l'État en position d'autorité (juges, policiers, procureurs de la Couronne et gardiens de prison), comme le réclament le Parti québécois et la Coalition avenir Québec et comme le proposait la Commission Bouchard-Taylor.

Le projet de loi 62 prévoit certes que les employés de l'État (et des villes) ont un devoir de neutralité religieuse dans l'exercice de leurs fonctions, mais pourquoi permettre le port de signes religieux?

On ne peut dicter aux gens comment s'habiller, certes, mais le port de signes religieux est incompatible avec la neutralité religieuse des institutions publiques, du moins chez les personnes en autorité.

Par exemple, le Québec a fait le choix en 2000 d'abolir le statut confessionnel des écoles publiques, quelle est alors la logique d'autoriser des enseignants à afficher leur appartenance religieuse devant les élèves?

Il s'agit peut-être d'un phénomène encore très marginal, mais ces personnes (tout comme les employés de l'État en position d'autorité) ne devraient-elles pas incarner la neutralité de l'État?

Le projet de loi 62, bien que valable à plusieurs égards, contribue également à une certaine confusion en affirmant la « neutralité » religieuse de l'État, mais non la laïcité de celui-ci.

Contrairement à ce que soutient la ministre Vallée, la « neutralité religieuse », un concept d'ailleurs décrié par les partis d'opposition, n'est pas un terme clair et peut ouvrir la porte à de l'interprétation.

Proclamer la neutralité religieuse n'équivaut-il pas à dire qu'on ne favorise pas une religion plutôt qu'une autre?

Un État laïc, en revanche, est un État où la religion et son expression n'ont pas leur place dans les institutions publiques, ce qui est clair pour tout le monde.

S'il y a séparation entre l'État et la religion au Québec, comme le veut le gouvernement, pourquoi ne pas nommer les choses par leur nom et en finir une fois pour toutes avec ce débat vieux de 10 ans?

de lac & de fjord

facebook/LeQuotidienProgres @ redaction@lequotidien.com

› REPRISE DES ACTIVITÉS DES CADETS DE L'AIR D'ALMA



L'Escadron 804 Lions Alma en sera à sa 47e année d'existence dans la communauté Almatoise. Fondés en 1971 et parrainés par le Club Lions d'Alma, les cadets de l'air d'Alma offrent un programme d'activités gratuites dans un environnement sécuritaire et stimulant afin d'aider les jeunes de 12 à 18 ans à devenir les leaders de notre communauté de demain. Apprentissage musical, aviation, aérospatial, tir de précision, biathlon, survie en forêt et sports saines habitudes de vies sont au programme! Pour informations : capitaine Étienne Gilbert au 418 719-3467. — PHOTO COURTOISIE

› DEUX CADETS DE LA RÉGION BRILLENT À VALCARTIER

La cadette Geneviève-Kim Tremblay, 18 ans, du corps de cadets 2864 Saint-David-de-Falardeau, et le cadet Xavier Hébert, 14 ans, du corps de cadets 221 Chicoutimi, ont tous les deux remporté de prestigieuses récompenses, le 12 août, au centre d'entraînement des cadets de Valcartier. Geneviève-Kim a remporté la très convoitée médaille de l'Ordre de St-Georges, alors que Xavier a décroché le titre de cadet par excellence parmi les 200 participants au cours d'instruction générale. Ce dernier a su se distinguer de ses pairs par ses qualités de leader, son dynamisme, sa participation exceptionnelle aux activités de son peloton, son sens des responsabilités ainsi que son sens de l'initiative. — PHOTOS COURTOISIE, FRÉDÉRICK GUAY



La cadette Geneviève-Kim Tremblay a reçu la médaille de l'Ordre de Saint-Georges des mains du Commodore Mark Watson, le 12 août, au centre d'entraînement des cadets de Valcartier.



Le cadet Xavier Hébert a reçu sa récompense des mains de madame Sylvie Lefrançois, le 12 août, au centre d'entraînement des cadets de Valcartier.

› UN SÉJOUR LINGUISTIQUE RÉUSSI POUR 23 UNIVERSITAIRES MEXICAINS

Le Centre linguistique du Cégep de Jonquière accueillait récemment 23 boursiers de la Conférence générale des universités technologiques pour un séjour d'immersion de trois semaines. Inscrits actuellement en deuxième ou en troisième année de leur programme de formation, ces étudiants provenant de dix-sept universités technologiques du Mexique ont suivi un programme intensif. Hébergés par des familles hôtes, ils ont pu ainsi consolider leurs apprentissages de la langue française. Une fois le programme d'immersion terminé, ils auront l'opportunité de compléter une session dans un cégep du Québec. Au Cégep de Jonquière, cinq d'entre eux s'ajouteront aux programmes de chimie analytique, télécommunication, génie industriel et électronique industrielle. — PHOTO COURTOISIE





OBTENEZ
3 MOIS GRATUITS*
EN REMPLISSANT
UNE SOUMISSION EN LIGNE

PARTEZ L'ESPRIT TRANQUILLE!
418.695.3395

5210335

AVENIR DE LA MAISON JEAN-EUDES-BERGERON

La balle est dans le camp de la Société d'habitation du Québec

LAURE GAGNON-TREMBLAY
lgagnon-tremblay@lequotidien.com

La Coopérative de services à domicile Lac-Saint-Jean-Est a déposé il y a deux semaines un dossier à la Société d'habitation du Québec (SHQ) pour essayer de maintenir ouverte la Maison Jean-Eudes-Bergeron, qui accueille des résidents lourdement handicapés.

D'après le président de la coop, Gilles Bergeron, un chargé de projet de la SHQ a pris en charge le dossier de la résidence d'Alma. Pour le moment, la coop attend surtout de voir quelle sera la décision de la SHQ concernant la situation.

« Le chargé de projet nous a contactés à quelques reprises pour avoir quelques précisions par rapport au dossier, mais il n'y a rien qui pourrait laisser croire que le dossier va être rejeté, explique M. Bergeron. La personne va venir nous rencontrer la semaine prochaine pour faire le point sur la situation. On devrait avoir plus d'information à ce moment. »

Le président estime que pour le moment, tout se déroule plutôt bien, et rien ne laisse présager une décision de mauvais augure. M. Bergeron ajoute qu'il est plutôt confiant pour la suite des choses.

NOUVELLE DEMANDE

Si tout se déroule bien après la rencontre de la semaine prochaine, la coop devrait déposer une nouvelle demande de financement temporaire au gouvernement. En juin, pour éviter la fermeture de la Maison Jean-Eudes-Bergeron le 1er juillet, la ministre déléguée à la Réadaptation, à la Protection de la jeunesse, à la Santé publique et aux Saines habitudes de vie, Lucie Charlebois, avait annoncé un financement temporaire. Des résidents de la Maison s'étaient d'ailleurs déplacés à Québec pour inciter le gouvernement à agir. L'argent devait permettre à la résidence de continuer ses activités pour les mois de juillet et d'août.

« Ça m'étonnerait qu'on règle le dossier d'ici le 1er septembre. On avait obtenu le financement temporaire jusqu'à cette date. Alors on va probablement faire la demande de prolongation du financement si tout va bien », conclut Gilles Bergeron.

En avril, la Coopérative de services à domicile avait mis la clé sous la porte de la ressource intermédiaire, à cause d'un manque de financement. De nombreuses actions avaient alors été entreprises dans les mois suivants pour tenter de trouver une solution.



En avril, la Coopérative de services à domicile avait mis la clé sous la porte de la ressource intermédiaire, à cause d'un manque de financement. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

La Maison Jean-Eudes-Bergeron est ouverte depuis maintenant trois ans. Elle avait nécessité des investissements de 3 M$.

CHAMP de TIR
Ouverture
Du 19 août au
21 septembre 2017
Venez tôt, tirage tous les jours d'un bon d'achat de 25 $
chez ESPACE NATURE les 15 premiers jours
Heures d'ouverture:
Sur semaine 16 h à la brunante (maximum 19 h)
Samedi dimanche 10 h à 16h / Fête du travail 10 h à 16h
Information
Marina de Chicoutimi
Tél.: 418 549-3794
1710 Chemin des Ruisseaux St-Honoré
Site internet: www.acpcsmarina.com
association chasse & pêche
chicoutimi
Cartes de membre en vente sur place à 25 $
2 carabines seulement à la fois seront permis à l'entrée et pour chaque autres 5 $
Membre
Ajustement de télescope 15 $
Installation et réinstallation de télescope 25 $
Autre travail (ex. nettoyage de carabine etc.) +15 $
Non-membre
Vérification et ajustement de télescope 35 $
Installation et réinstallation de télescope 40 $
Autre travail (ex. nettoyage de carabine etc.) + 20 $
ESPACE NATURE CHASSE PÊCHE PLEIN-AIR
2276 boul. Talbot
418 545-4440
leQuotidien lePrograès
MOLSON Coors
La pourvoirie POULIN DE COURVAL
BC ASSUR
Bilodeau Couture Assurances inc.
Cabinet de service financiers
BÉTONEL
ROYAL LEPAGE
Solugaz
Expo Nature
IMPRIMERIE DGM
5220082

Un chien abattu par un voisin

STÉPHANIE GIRARD
stephanie.girard@latribune.qc.ca

COOKSHIRE-EATON — Un chien a été blessé mortellement par balle lundi à Cookshire-Eaton, en Estrie. Un voisin lui aurait tiré dessus après qu'il se soit aventuré sur son terrain.

En fin de soirée lundi, vers 22 h, une dame de Cookshire-Eaton a contacté les autorités, car son chien aurait été abattu par balles.

Selon la Sûreté du Québec, l'animal aurait échappé à la surveillance de ses maîtres et c'est lorsqu'il est revenu à son domicile que des blessures causées par une arme ont été constatées. Le chien est mort par la suite.

« Ce soir nous avions une petite soirée prévue pour souligner l'anniversaire de la marraine à mon chum. Nous étions plusieurs, dont sept jeunes enfants... quand soudainement nous avons tous sursauté dû à un coup de carabine ! En plein village de Cookshire, secteur résidentiel. Mon chien, mon petit loup, mon homme de ma vie... mon krecji à moi vient de se faire blesser mortellement ! J'ai maintenu les artères de son cou en place avec pression jusqu'à ce qu'il agonise pendant l'attente des urgences », pouvait-on lire lundi sur la page Facebook de la propriétaire de l'animal, Jessica Lambert.

« Si quelqu'un connaît le voisin de mon chum qui a abattu froidement mon Kricji hier soir, vous pourrez lui dire qu'il n'aura plus à s'inquiéter... Mon petit loup n'ira plus jamais sur son terrain ! », publiait-elle le lendemain après avoir enterré son compagnon.

ENQUÊTE

Les policiers ont interpellé un suspect et procédé à la saisie de cinq armes à feu à son domicile.

L'enquête est toujours en cours et l'homme pourrait être accusé d'usage négligent d'une arme et de cruauté animale.



Cette capture vidéo du reportage de Vice News Tonight sur les coulisses du rassemblement de Charlottesville confirme la présence à la manifestation des Québécois Shawn Beauvais-MacDonald (complètement à gauche) et Vincent Bélanger Mercure (complètement à droite). —IMAGE TIRÉE D'UNE VIDÉO

La Meute suspend un de ses administrateurs

La Presse

Un administrateur de La Meute a été suspendu du groupe ultranationaliste mardi soir pour s'être joint aux manifestants de la droite radicale américaine samedi dernier lors des violentes manifestations de Charlottesville, en Virginie. Un autre militant québécois d'extrême droite qui se trouvait au cœur des évènements samedi dernier se défend d'avoir eu recours à la violence et accuse les contre-manifestants d'avoir été à l'origine des violences.

Au moins trois Québécois ont manifesté samedi dernier aux côtés de suprémacistes blancs et de néonazis américains, à l'invitation d'un leader suprémaciste. Ces évènements qui se sont soldés par la mort d'une manifestante antiraciste, happée par James Fields, sympathisant néonazi, ont provoqué une tempête politique aux États-Unis. Dans un reportage de la télé américaine, on peut d'ailleurs voir le Québécois Vincent Bélanger-Mercure à quelques mètres de James Fields, à l'avant du cortège des manifestants.

Ces militants d'extrême droite québécois apparaissent brièvement dans un épisode viral de Vice News Tonight sur les coulisses du rassemblement. L'un d'eux est Shawn Beauvais-MacDonald, membre important du groupe La Meute, a appris La Presse. Jusqu'à ces évènements, Shawn Beauvais-MacDonald était modérateur de la page anglophone du groupe sur Facebook.

Or, Shawn Beauvais-MacDonald a été écarté de La Meute d'un « commun accord » mardi soir, le temps qu'une enquête soit menée sur sa présence en Virginie, a indiqué à La Presse Sylvain Brouillette, porte-parole de La Meute. « Il dit qu'il était présent, mais pas avec un groupe de suprémacistes blancs. Il dit qu'il était tout simplement avec un groupe de patriotes américains qui parlent de politique », soutient Sylvain Brouillette.

Le groupe, qui revendique 55 000 membres au Québec, refuse d'être associé à des suprémacistes blancs. « Si notre enquête démontre qu'il était effectivement avec un groupe de suprémacistes blancs, c'est sûr qu'on ne veut pas l'avoir au sein de La Meute », soutient le porte-parole du groupe. La Presse n'a pas été en mesure de joindre Shawn Beauvais-MacDonald mercredi. Selon Sylvain Brouillette, il aurait « décidé de disparaître de la circulation » en raison des menaces de mort qu'il aurait reçues.

EN PLEIN CŒUR DE LA MANIFESTATION

Casque noir sur la tête, bouclier circulaire à la main, Vincent Bélanger-Mercure était en plein cœur de la manifestation samedi dernier à Charlottesville. Le biologiste de 30 ans avait fait le trajet de 12 heures en solitaire la semaine dernière pour se joindre aux manifestants de la droite radicale américaine. « Je suis seulement quelqu'un qui est allé assister à une manifestation de manière pacifique. Je me suis mis un casque parce que tu te faisais pitcher des briques. Je suis juste contre le fait qu'on détruise des monuments », s'est-il défendu.

Même s'il a croisé des Québécois sur place, dont Shawn Beauvais-MacDonald, Vincent Bélanger-Mercure affirme n'avoir aucun lien avec La Meute ou tout autre groupe ultranationaliste québécois. « J'y suis allé tout seul et je les ai rencontrés là-bas. J'avais vu sur les forums qu'il y aurait d'autres Québécois. Je ne représente personne, sauf moi », assure-t-il.

Vincent Bélanger-Mercure se défend fermement d'avoir participé aux violences. Il condamne d'ailleurs « fortement » ces violences et dénonce le crime commis par James Fields. Il martèle n'avoir aucun lien avec ce militant néonazi maintenant accusé de meurtre, même s'il a marché à ses côtés pendant la manifestation.

En entrevue, le Québécois déverse son fiel sur les manifestants antiracistes qui s'opposaient à leur rassemblement à Charlottesville. « Les antifas [antifascistes], ce sont des fucking déchets de la société ! C'est un groupe terroriste qui devrait être criminalisé », rage-t-il. « C'est les antifas qui sont venus agresser ! C'est eux qui pitchaient de la pisse et de la marde et des morceaux de béton. C'est pour ça qu'on avait des boucliers. »

Clinique St-Georges
OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE

Avis à la population régionale du Saguenay et Lac St-Jean

Il est venu à mon attention que des personnes, dont je ne connais les intentions, affirment que j'ai pris ma retraite en tant qu'oto-rhino-laryngologiste et chirurgien cervico-facial. Ces personnes mentionnent que je ne pratique plus dans la région!

**C'EST COMPLÈTEMET FAUX! J'OFFRE TOUJOURS MES SERVICES EN ORL ET CHIRURGIE CERVICO-FACIALE À LA CLINIQUE ST-GEORGES, À CHICOUTIMI, AINSI QU'AU CIUSSS, HÔPITAL DE CHICOUTIMI!
DE PLUS, JE CONTINUE À PRATIQUER LA CHIRURGIE ESTHÉTIQUE CONVENTIONNELLE ET AU LASER, AINSI QUE LES INJECTIONS DE COMBLEMENT ET DE BOTOX AU MÊME ENDROIT QU'AUPARAVANT! MERCI BEAUCOUP!**

Mes coordonnées, ne changent pas :

**DR. RAZVAN MOISESCU, M.D., F.R.C.S.(C)
CLINIQUE ST-GEORGES
1000, CHABANEL, CHICOUTIMI, G7H 2R3
TÉL.: 418-549-0292 ORL
TÉL.: 418-549-0294 ESTHÉTIQUE
TÉLEC.: 418-549-4180**

5220479

LAC-SAINT-JEAN

La CS applique son budget déficitaire

DOMINIQUE GOBEIL
dgobeil@lequotidien.com

Avec l'approbation du ministère de l'Éducation, la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean (CSLSJ) pourra appliquer son budget déficitaire d'environ 674 000 $ pour l'année scolaire 2017-2018 et évite d'avoir à retourner faire ses devoirs.

Le conseil des commissaires avait adopté le budget à la fin juin sous réserve, puisque le gouvernement n'avait pas encore répondu à leur demande d'autorisation. Celle-ci a finalement été reçue positivement le 5 juillet. La réponse sera officiellement transmise aux commissaires lors d'une séance extraordinaire du conseil mardi soir prochain.

«Nous sommes très heureux de la réponse positive du gouvernement et surtout d'avoir eu l'autorisation avant la rentrée scolaire», a commenté la présidente de la commission scolaire, Roxanne Thibeault. Dans le nouveau budget, le taux de taxation reste relativement stable à 0,31 428 $ par tranche de 100 $ d'évaluation. La commission scolaire prévoit des dépenses qui dépassent les 96 M$ alors que ses revenus sont un peu moindres aux environs de 95 M$.

L'organisation se dit désavantagée par une règle de calcul du ministère à propos de la taxe, qui lui crée un manque à gagner supplémentaire de 400 000 $. Elle espère un changement de la façon de faire pour que la situation ne se répète pas en 2018-2019.

«Des travaux sont en cours au Ministère pour évaluer différents scénarios visant la révision du régime fiscal scolaire dans la perspective d'un modèle de taxation plus prévisible et équitable», a expliqué la responsable des communications du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, Esther Chouinard, en juin dernier.

La Commission scolaire du Lac-Saint-Jean n'a pas eu d'informations récentes sur l'état du dossier.

› LES 50 ANS DE MCDONALD'S CÉLÉBRÉS



À l'occasion du 50e anniversaire des restaurants McDonald's au Canada, les clients ont pu profiter de hamburgers à 67 cents entre 11 h et 19 h, mercredi. À 12 h, soit une heure après le début de l'évènement, le restaurant du boulevard Talbot avait déjà vendu plus de 1000 hamburgers, contre 500 dans leurs prévisions. «On est prêts à offrir des hamburgers de manière fluide à nos clients toute la journée», assure le directeur général des restaurants McDonald's du Saguenay, Patrice Gagné. Les effectifs en cuisine ont également été prévus en conséquence. «On a mobilisé toutes nos équipes en cuisine pour être prêt pour les gros achalandages, surtout au moment du dîner et du souper», explique Patrice Gagné. Un calcul a été effectué au préalable dans chaque restaurant au Saguenay afin de déterminer un objectif de vente pour chaque lieu. **PAULINE MOURRAT** — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

L'ENTREPÔT RONA
RONA

465, DU ROYAUME OUEST, CHICOUTIMI
105, ROUTE DU LAC EST, ALMA

JUSQU'AU 23 AOÛT
NOUS PAYONS LES TAXES
POUR VOUS SUR TOUS LES GROS ÉLECTROMÉNAGERS
+
LIVRAISON GRATUITE



MAYTAG SAMSUNG Whirlpool LG Electrolux GE APPLIANCES FRIGIDAIRE GALLERY FRIGIDAIRE BOSCH Amana

NOUS PAYONS LES TAXES POUR VOUS : * Cette offre est en vigueur du jeudi 17 au mercredi 23 aout 2017 dans les magasins participants. Nous payons les taxes applicables pour vous sur tout achat de gros électroménagers effectue en magasin et sur rona.ca. RONA facturera et versera les taxes applicables, et déduira du prix de l'article un montant équivalent aux taxes que vous devrez payer de façon à ce que le montant total de l'achat soit égal au prix de l'article. Les taxes applicables seront indiquées sur votre reçu de caisse. Les prix affiches ne représentent pas la remise déduite. Applicable uniquement sur la marchandise achetée par paiement comptant, par carte de débit ou crédit. Applicable aussi aux achats livres et/ou installes si le tarif exige pour la livraison et/ou l'installation est paye en totalité au moment de l'achat. Les couts des différents services offerts en magasin tels que l'installation, la livraison, la location, etc. ne sont pas admissibles a cette offre. Les micro-ondes de comptoir, refroidisseurs a vin, réfrigérateurs compacts et congélateurs coffres ne sont pas admissibles à cette offre. Les commandes spéciales, les achats portes au compte d'un client et les achats effectués par des clients ayant une entente contractuelle spécifique avec RONA ne sont pas admissibles à cette offre. Ne s'applique pas aux achats faits antérieurement ni aux mises de cote. L'offre est non monnayable. Ne peut être combinée a aucune autre offre. Certaines conditions s'appliquent. Renseignements chez les magasins participants. LIVRAISON GRATUITE : La promotion ne s'applique pas sur les achats en ligne. Cette offre d'une durée limitée s'applique uniquement aux achats effectués en magasin. Elle inclut la livraison dans un rayon de 50 km du magasin participant d'un maximum de 4 électroménagers, l'installation de base d'un maximum de 4 appareils électroménagers, soit la mise à niveau et le branchement des laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, et fours, le cas échéant et la reprise des anciens appareils électroménagers basée sur le concept de «1 appareil récupéré équivaut à 1 appareil livré», pour un maximum de 4 appareils électroménagers livrés/récupérés. Ne comprend aucune menuiserie, plomberie, fixation sur mur ni branchement d'appareil au gaz. La reprise d'anciens électroménagers s'applique seulement le client est propriétaire de ces électroménagers. Le client doit assurer un passage sécuritaire au personnel de livraison. Les rebuts relatifs aux électroménagers livres seront pris en charge par notre équipe. Le délai de livraison variera selon les régions, les magasins et les modèles. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Informez-vous auprès de votre magasin participant pour connaitre les détails et vous assurer de la disponibilité de ce service dans votre secteur. La promotion peut prendre fin à n'importe quel moment.

5216414

RENÉGOCIATION DE L'ALÉNA

Les États-Unis donnent le ton

Presse canadienne

WASHINGTON - La première ronde de négociations est en cours pour réformer l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA), et la Maison-Blanche a prévenu d'entrée de jeu qu'elle souhaitait des changements majeurs, pas de simples ajustements.

Le représentant américain au Commerce, Robert Lighthizer, a accueilli ses homologues canadien et mexicain à Washington, mercredi matin, en ce jour «historique pour les États-Unis», a-t-il dit. M. Lighthizer a soutenu qu'il partageait le point de vue du président Donald Trump sur le commerce international, et que les États-Unis souhaitaient des modifications importantes à l'accord.

Pourtant, lors de son entretien avec Justin Trudeau, il y a quelques mois, M. Trump avait parlé de simples «ajustements» en ce qui concerne les relations commerciales avec le Canada.

En mai dernier, les États-Unis avaient officiellement annoncé qu'ils désiraient renégocier l'ALÉNA, un accord en vigueur depuis 1993. Au cours de sa campagne présidentielle en 2016, Donald Trump qualifiait l'ALÉNA de «désastre», et il évoquait la possibilité de déchirer l'accord. Le président a surtout affirmé par la suite qu'il tenterait d'abord d'»obtenir un meilleur accord».

«Soyons clairs: (le président) n'est pas intéressé par de simples ajustements sur quelques articles, et sur quelques sections qui ont mal vieilli», a prévenu M. Lighthizer mercredi matin, à l'ouverture des négociations, qui a soutenu que l'ALÉNA avait causé la perte de 700 000 emplois aux États-Unis, surtout dans le secteur manufacturier.

Il a souhaité des changements notamment aux règles d'importation des pièces d'autos, aux normes du travail et au mécanisme de règlement des différends, qui devra respecter la souveraineté des États signataires, estime Washington. On savait déjà que les États-Unis souhaitent un meilleur accès pour leurs exportations en agriculture - incluant les produits laitiers, le vin et les grains -, une libéralisation des échanges et des achats en ligne, et de nouvelles règles sur la manipulation des devises.

Dans son allocution d'ouverture, mercredi matin, la ministre canadienne des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, a exhibé une photo où l'on voyait des pompiers forestiers américains et mexicains venus combattre un incendie de forêt en Colombie-Britannique, en souhaitant que cet esprit «d'avantages mutuels» anime toutes les négociations. Elle a aussi rapidement cité des chiffres qui démontrent selon elle que la balance commerciale canado-américaine est «neutre».

Une brèche à prévoir dans la gestion de l'offre, prédit Jean Charest

OTTAWA - Le Canada ne pourra probablement faire autrement que d'ouvrir une brèche dans le système de gestion de l'offre en renégociant l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA), d'après l'ancien premier ministre du Québec Jean Charest.

C'est ce qu'il a prédit, mercredi, alors que les pourparlers se mettaient officiellement en branle du côté de Washington, faisant remarquer qu'Ottawa a dû céder du terrain sur la gestion de l'offre tant dans l'accord entre le Canada et l'Union européenne que dans le Partenariat transpacifique.

L'ancien premier ministre québécois croit par ailleurs que le mécanisme de règlement des différends peut être sauvé, avec des «améliorations», et que la ministre des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, a eu raison de ne pas menacer de quitter la table si Washington exigeait son retrait.

Mais s'il y a une chose qui paraît un brin irréaliste aux yeux de M. Charest, c'est l'objectif d'en venir à une entente dans les premiers mois de 2018. On a raison de vouloir appuyer sur l'accélérateur, a-t-il souligné, mais il serait «étonnant» qu'un traité aussi complexe puisse être renégocié aussi vite.

Il a dit ne pas avoir été surpris d'entendre le représentant américain au Commerce, Robert Lighthizer, prévenir mercredi en accueillant ses homologues canadien et mexicain que la Maison-Blanche souhaitait des changements majeurs et non de simples ajustements au traité. **PRESSE CANADIENNE**



5219240



Alain Gagnon suit de près les renégociations de l'ALÉNA. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY

De mauvais augure, croit Alain Gagnon

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

Au lendemain des conférences d'ouverture de la première séance de renégociations de l'ALÉNA signée entre le Canada, le Mexique et les États-Unis, le président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA), Alain Gagnon, croit qu'il faut demeurer aux aguets et être attentifs aux échanges qu'auront les négociateurs des trois pays.

Selon lui, le ton ferme affiché par le représentant américain au Commerce, Robert Lighthizer, augure bien mal sur la prochaine négociation. Il rappelle que l'an dernier, des syndicats américains affiliés aux Steelworkers avaient signifié leur intention de faire diminuer les importations d'aluminium en provenance de pays émergents comme la Chine, de pays du Moyen-Orient, mais aussi du Canada. L'offensive avait pu être contrée à la suite de pourparlers entre les syndicats des deux côtés de la frontière. « À l'époque, ce n'était pas la bonne cible. Les États-Unis doivent tirer sur la bonne cible, c'est-à-dire la Chine qui importe de l'aluminium sous forme de produits semi-finis qui sont refondus. »

M. Gagnon ajoute que la négociation débute sous l'égide d'un président américain imprévisible et qui souhaite en découdre avec ses partenaires commerciaux. Le président du SNEAA souhaite que le Canada adopte lui aussi un ton ferme et soit prêt à adopter des mesures de rétorsion au cas où les pourparlers tourneraient mal. Il cite en exemple les produits importés comme le contreplaqué, les matériaux de revêtement de toiture ou les vins produits chez les voisins du sud. « J'espère qu'on aura un ton ferme selon la loi du talion, oeil pour oeil, dent pour dent. Il faudra qu'il y ait réplique. »

Les négociateurs canadiens doivent mettre en valeur les avantages de la production canadienne d'aluminium, un métal issu de l'hydroélectricité provenant d'entreprises privées. Les Chinois et les pays du Moyen-Orient pratiquent le dumping sur la scène mondiale en laissant de côté les normes environnementales sous des régimes politiques qui subventionnent largement la production du métal gris.

Le leader syndical conclut en affirmant que les syndicats et les producteurs d'aluminium canadiens ont fait leurs représentations, ce qui ne doit pas empêcher de faire preuve de vigilance. Il cite en exemple l'industrie du bois d'oeuvre canadien qui, en 1980, était un secteur supposément intouchable. En 2017, l'industrie a dû affronter cinq attaques sous forme d'imposition de droits tarifaires. M. Gagnon espère que le même stratagème ne touchera pas l'industrie canadienne de l'aluminium.

Daniel Brassard sur le comité exécutif du PQ

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

Daniel Brassard, un militant péquiste jonquiérois de longue date, siégera au comité exécutif national du Parti québécois, la plus haute instance de la formation politique souverainiste dirigée par Jean-François Lisée.

M. Brassard a été élu par acclamation dans les derniers jours à quelques semaines de la tenue du congrès national du PQ qui aura lieu du 8 au 10 septembre prochain à Montréal.

Âgé de 69 ans, M. Brassard est président de l'Association jonquiéroise du PQ depuis une dizaine d'années en pus d'être membre de la commission politique du PQ depuis 2011.

« Je suis impliqué depuis toujours en politique. Dans mes années de vingtaine, j'étais souverainiste » a précisé le nouvel élu.

Le militant s'est montré satisfait de pouvoir siéger à l'instance suprême du PQ puisque, sel0n lui, il s'agit du lieu privilégié pour transmettre les idées de la base et des membres aux plus hautes instances de la formation politique. M. Brassard s'est dit animé par deux valeurs principales, soit la solidarité et la dignité.

SYLVAIN GAUDREAULT

Commentant l'élection de son président de comté, le député Sylvain Gaudreault a déclaré qu'il s'agit d'une bonne nouvelle puisque M. Brassard sera la voix des régions-ressources tout en représentant les 1600 membres de sa circonscription.

« C'est un militant qui connaît bien la machine et l'organisation. C'est une bonne nouvelle pour le comté ».



Daniel Brassard est un militant péquiste de longue date. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN

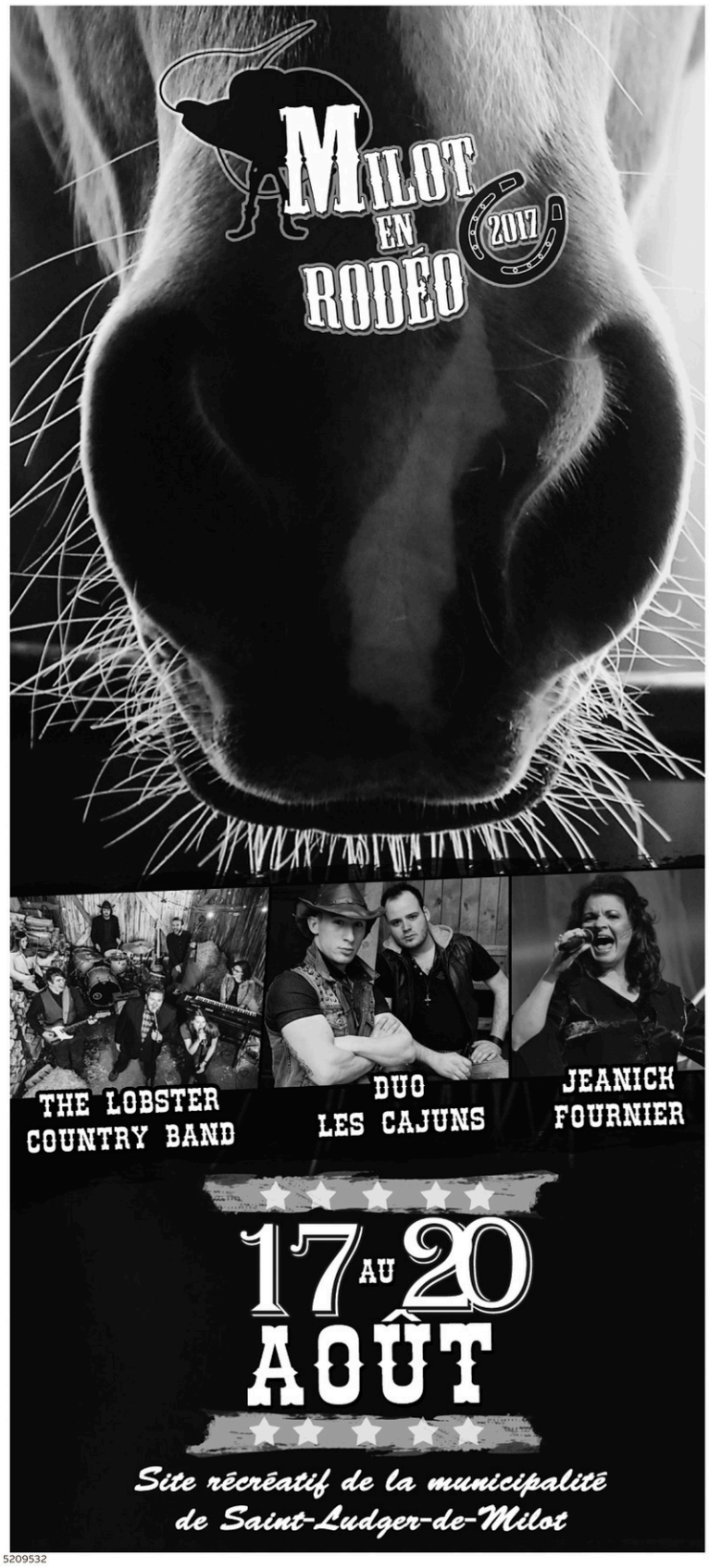
EN BREF

Guide alimentaire

OTTAWA - Santé Canada subit des pressions de la part de défenseurs de la santé publique qui veulent s'assurer qu'il y aura des changements majeurs dans la refonte du Guide alimentaire canadien. L'organisation travaille sur de nouvelles directives alimentaires très attendues qui doivent être publiées au début de l'année prochaine - un processus qui a franchi une nouvelle étape vers sa conclusion cette semaine. Les consultations sur les modifications à venir ont pris fin lundi et le ministère veut maintenant rassurer le public qu'il a pris les mesures nécessaires pour éviter toute possibilité de conflits d'intérêts dans le processus. Le directeur général du bureau de la politique et de la promotion de la nutrition chez Santé Canada, Hasan Hutchinson, reconnaît qu'il y a une «impression» qui perdure chez certains acteurs du milieu et chez certains Canadiens qui croient que le dernier guide était trop influencé par l'industrie. **PRESSE CANADIENNE**



5220762



5209532

Les participants de la 26e édition du Festival de la chanson de Saint-Ambroise montent sur la scène de l'Amphithéâtre Marcel-Claveau en soirée, mais en journée, ils sont bien loin de se tourner les pouces. Divers ateliers leur permettent de parfaire leur art afin de présenter le meilleur d'eux-mêmes le temps venu. *Le Quotidien* a assisté à une journée d'ateliers et de préparation en vue d'une demi-finale.

FORMATEUR ET DIRECTEUR ARTISTIQUE

S'abandonner avec Claude Boutin



Claude Boutin est directeur artistique et formateur dans le cadre du Festival de la chanson de Saint-Ambroise. Il fait partie de l'équipe pour une 14e année.

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

Dès 9 h, mercredi matin, les demi-finalistes qui allaient monter sur scène en soirée ont amorcé le travail avec Claude Boutin. À l'aide de différents exercices, qui demandent souvent une bonne dose d'abandon, le formateur et directeur artistique travaille l'interprétation des pièces.

« Mon travail, c'est de les réchauffer pour la soirée. Je travaille l'interprétation afin d'aller chercher le plus de vérité possible dans ce qu'ils racontent dans leurs chansons », affirme-t-il.

Claude Boutin plonge parfois les participants dans des situations difficiles, afin de les aider à trouver une façon sentie d'interpréter leurs pièces.

Laura, une jeune auteure-compositrice-interprète de Québec, a dû chanter sa composition en s'adressant à un autre participant, installé à quelques pouces d'elle, mercredi matin. Puis elle s'est laissée bercer par lui, posant sa tête sur son épaule pour chanter a capella. « C'est un exercice très difficile », a confirmé Claude Boutin. « Mais ça va te permettre de t'adresser à quelqu'un quand tu chantes ces paroles. Ce soir, pense à qui tu veux, mais si tu ne vois pas la personne, tu ne peux pas nous demander de la voir », lui a-t-il expliqué.

Les candidats se prêtent au jeu sur une base volontaire. Ils bénéficient aussi des commentaires de leurs collègues.

« C'est hyper intimidant de chanter devant huit personnes à 9 h le matin, convient le formateur. Parfois, la première année, un candidat reste assis sur sa chaise. Puis après deux ou trois participations au festival, il se prête au jeu. Au fil des ans, il s'ouvre. On peut les voir évoluer. »

Une fois le travail en atelier terminé, dès le début de l'après-midi, Claude Boutin se dirige vers l'Amphithéâtre Marcel-Claveau où il assiste à toutes les répétitions. C'est à ce moment qu'il fait les derniers ajustements avec chacun des candidats à titre de directeur artistique. À ce moment, le travail est toutefois loin d'être terminé. Soir après soir, il veille à ce que tout se déroule bien en coulisses.

Photos Gimmy Desbiens



Cynthia Harvey passe 40 minutes avec chaque participant des catégories Interprètes 13 à 17 ans, Interprètes 18 ans et plus et Auteurs-compositeurs-interprètes. Mercredi matin, elle a pris plaisir à découvrir l'univers de Fred Tremblay.

Les découvertes de Cynthia

(AMG) - Tous les candidats de plus de 13 ans du Festival de la chanson de Saint-Ambroise font entendre leur voix à Cynthia Harvey avant de monter sur scène. Dans son petit local, la coach vocal tire le maximum des quelque 40 minutes dont elle dispose avec chacun d'entre eux.

Dans le cadre de la 26e édition du festival, Cynthia Harvey rencontre les candidats des catégories Interprètes 13 à 17 ans, Interprètes 18 ans et plus et Auteurs-compositeurs-interprètes un à un. Elle passe 40 minutes avec chacun d'entre eux, soit 10 minutes de plus que par le passé. « Le nombre de candidats retenus a été revu à la baisse, ce qui permet de consacrer plus de temps à chacun », explique-t-elle.

Le jour précédent sa prestation, chaque participant profite des conseils de la coach. « J'essaie de leur apporter des outils qui peuvent servir rapidement. Je ne peux pas refaire une technique en quelques minutes. J'essaie de leur donner des trucs faciles à mettre en application. Je ne veux pas les mêler une journée avant de monter sur scène. »

L'auteur-compositeur-interprète Fred Tremblay n'a pas eu la tâche facile, mercredi matin. Celui qui est diplômé du Conservatoire d'art dramatique de Montréal a dû livrer des portions de sa colorée pièce *Se mettre à nu* devant l'équipe du *Quotidien*. À maintes reprises, le Saguenéen d'origine en a repris des portions en appliquant les conseils donnés par Cynthia Harvey afin de préserver sa voix.

La coach était particulièrement heureuse de la rencontre. « J'aime ça de plus en plus découvrir l'univers des auteurs-compositeurs. »

Pour elle, le festival est synonyme de travail, mais aussi de plaisir et de découvertes.

« Ça m'apporte autant que ce que je donne. Ça me fait grandir. J'apprends tellement. C'est impressionnant. Ceux qui m'impressionnent le plus, c'est toujours ceux qui aiment le plus chanter. »

Le soir venu, Cynthia Harvey se détache de son rôle de coach pour assister aux prestations.

« Le soir, je mets mes oreilles de public. Je vais assister à un "show". Je veux voir quelqu'un qui a du fun sur scène », affirme-t-elle.



5215752

YVES MARCHAND ET ISABELLE CYR

Les incontournables



Jennifer Tremblay encadre les interprètes de 7 à 12 ans qui participent aux demi-finales.

(AMG) - Il y a quelques années, parce qu'ils passaient dans le coin, Yves Marchand et Isabelle Cyr ont offert un atelier dans le cadre du Festival de la chanson de Saint-Ambroise. Aujourd'hui, ils sont devenus des formateurs incontournables qui, cette année, proposent quatre ateliers différents aux participants.

La présence de Yves Marchand, auteur-compositeur-interprète et membre fondateur de Zébulon, et Isabelle Cyr, comédienne et auteure-compositrice-interprète, va de soi au festival de Saint-Ambroise.

Dans le cadre de la 26e édition de l'événement, ils proposent en duo des ateliers sur le répertoire, la présence sur scène, la création de chansons et la direction artistique.

Mercredi, un atelier de direction artistique a été offert aux participants. « On leur parle de la direction de l'image de l'artiste. Auparavant, les compagnies de disques s'occupaient de tout ça, mais cette époque est révolue », explique Yves Marchand.

Les candidats ont eu droit à une heure de théorie avant de passer à l'action. « Ils doivent s'inventer un personnage ou encore parler d'eux-mêmes et nous vendre en quelques minutes leur projet sans faire entendre de la musique ou voir la personne », décrit-il.

« On essaie de les mettre dans un contexte réaliste et ça donne des choses fabuleuses, assure Isabelle Cyr. Les jeunes ont des univers formidables, on en voit de toutes les couleurs », souligne celle qui s'affirme constamment surprise par les participants.

Chaque année, les formateurs reviennent au festival avec plaisir. « On apprend autant que les participants. Ça nous fait grandir comme artistes, affirme Yves Marchand. Pour nous, c'est super enrichissant. On sort de là grandi. Ce n'est jamais pareil. Les candidats ont tous leur propre couleur et ils sont prêts. On est toujours surpris par leur talent. C'est émouvant, touchant », ajoute Isabelle Cyr qui, cette année, coanimera également la finale.

L'organisation du festival n'est pas non plus étrangère à la présence des formateurs année après année. « Les organisateurs du festival nous ont accueillis à bras ouverts avec tellement de générosité et de chaleur », souligne Isabelle Cyr.

Tout au long de la semaine, les formateurs sont toujours à la disposition des candidats qui ont envie de profiter de leur expérience. « On est là pour les encourager, les aider à évoluer et on évolue en même temps qu'eux », assure Yves Marchand.

« Puis en soirée, quand on est dans la salle avec le public, on est nous aussi émerveillés par leur talent », conclut Isabelle Cyr.



Isabelle Cyr et Yves Marchand offrent quatre ateliers dans le cadre de la 26e édition de l'événement.

Le mandat bien spécial de Jennifer

(AMG) - Jennifer Tremblay a un mandat bien spécial dans le cadre du Festival de la chanson de Saint-Ambroise (FCSA). Depuis dimanche, elle encadre les jeunes de 12 ans et moins afin qu'ils profitent pleinement de l'expérience qui s'offre à eux.

Cette année, le FCSA accueille 13 jeunes âgés entre 7 et 12 ans. Chacun d'entre eux se produit dans le cadre de l'une des demi-finales. « Mon objectif est qu'ils prennent leur place sur la scène. Je leur apprends à bouger, à se laisser aller, à ouvrir la bouche, affirme-t-elle. Mon but premier n'est pas nécessairement de travailler la voix, mais de leur donner le plus d'atouts scéniques possible. »

Celle qui enseigne le chant et l'interprétation dans différentes écoles depuis plus de 15 ans s'émerveille encore du talent des jeunes. « C'est indescriptible de voir comment on peut donner de la matière à un enfant et qu'il peut tout mettre en pratique. On a toujours des surprises. On voit aussi les jeunes évoluer. C'est plaisant », affirme celle qui souligne que, pour une première fois dans l'histoire du festival, des jeunes montent même sur scène accompagnés de leur instrument.

Les organisateurs de l'événement n'oublient pas que prendre part au festival peut être intimidant pour les plus jeunes participants.

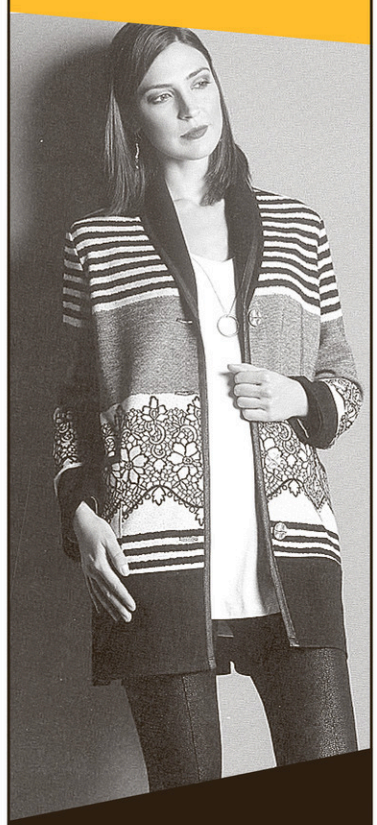
Jennifer Tremblay donne quelques petites notes aux participants lors de la pratique générale, la journée de leur performance sur scène. Le soir, elle est en coulisses avant le début du spectacle. « Je veux qu'ils se sentent encadrés. C'est quelque chose que les parents aiment beaucoup. Ils ne sont pas laissés à eux-mêmes. »

ACHARD
LOCATION et VENTE
LOCATION DE MACHINERIE ET D'OUTILS
COMMERCIAL ET PARTICULIER

100% RÉGIONALE
1423, boulevard Saint-Paul
Chicoutimi
418.549.8671 | achard.ca
5214426

VENTES DE GARAGE

TOQUÉ DE BROCANTE ?
Consultez les Petites Annonces pour être informé des ventes de garage de votre quartier. Nos Petites Annonces, c'est simple et efficace !
APPELEZ MAINTENANT
418 549-4444
1 800 866-3658
leQuotidien
leProgrès
5182737

LINGERIE-BOUTIQUE
L'Air Femme
NOS NOUVEAUTÉS SONT ARRIVÉES
Venez voir nos lignes de vêtement tel que Frank Lyman, Zoe, Tribal, Tricotto, F.D.J et bien d'autres.

GRANDE VENTE DE L'ÉTÉ
LA LIQUIDATION SE POURSUIT TOUT À 60%
Faubourg Sagamie
Jonquière
418 512-0777
5197963

RENDEZ-VOUS MUSICAL DE LATERRIÈRE

Un plaisir d'été signé Charpentier

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

Le chef de choeur Pierre Lamontagne évoque fréquemment le plaisir que procure le chant, tant pour les interprètes que pour les spectateurs. Ce sentiment de félicité sera particulièrement prononcé vendredi, alors que le Rendez-vous musical de Laterrière proposera un concert intitulé *Les couleurs de la musique*.

Pour une quatrième édition consécutive, le chant choral sera à l'honneur grâce aux 32 personnes qui répètent depuis plusieurs mois, sous sa direction. Appuyées par 12 musiciens, elles interviendront en trois occasions au fil du programme, lequel débutera à 19h30 en l'église Notre-Dame. On les entendra dans le premier mouvement du *Gloria* de Rutter, dans le *Crucifixus* de Lotti, oeuvre piégeuse s'il en est, et dans la pièce de résistance que constitue le *Te Deum* de Charpentier.

«Ce *Te Deum* est une pièce joyeuse, légère, avec des sonorités plaisantes. Elle est proche de la danse, comme c'est souvent le cas dans le répertoire français de l'ère baroque. Je trouve aussi que c'est une belle composition à écouter pendant l'été, dans le contexte du festival», a décrit Pierre Lamontagne au cours d'une entrevue accordée au *Quotidien*.

Formé pour cet unique événement, comme c'est le cas depuis quatre ans, le choeur renferme une forte majorité de «récidivistes». Même pendant les vacances, ils tiennent à participer à ce projet qui les amène à relever des défis différents chaque année. «Ce *Te Deum*, par exemple, semble plus facile qu'il ne l'est, avance le chef. Pourtant, il y a plein de détails à maîtriser, notamment des changements de tempo. Il y a aussi de jolis dialogues entre le choeur et les musiciens.»

La répétition tenue lundi lui a montré que le groupe était arrivé à destination. C'est donc avec confiance que ses membres s'installeront dans le choeur vendredi soir, devant une foule qui, si le passé est garant de l'avenir, sera substantielle. «C'est vraiment agréable de chanter à Laterrière. On n'a pas besoin de rien forcer au plan vocal. Il y a juste ce qu'il faut de réverbération et l'église est pleine», fait observer Pierre Lamontagne.

À propos du *Crucifixus*, enfin, il parle d'un degré de difficulté élevé en raison de la manière dont il sera interprété. «Nous le ferons à huit voix, ce qui représente l'équivalent des pistes vocales sur un enregistrement. Tout le monde sera mis à contribution et au niveau rythmique, au niveau de l'intonation, la marge d'erreur sera faible», anticipe le chef.

«C'est vraiment agréable de chanter à Laterrière. On n'a pas besoin de rien forcer au plan vocal. Il y a juste ce qu'il faut de réverbération et l'église est pleine.»

— Pierre Lamontagne



Pierre Lamontagne dirigera le choeur et l'orchestre, vendredi soir, à l'occasion d'un concert présenté dans le cadre du Rendez-vous musical de Laterrière. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE



Élisabeth Saint-Gelais participera à son premier Rendez-vous musical à Laterrière le 18 août. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

LA SOPRANO ÉLISABETH SAINT-GELAIS INVITÉE

Classique et jazz vont se côtoyer

PAULINE MOURRAT
pmourrat@lequotidien.com

La soprano Élisabeth Saint-Gelais figure parmi les jeunes artistes qui se produiront lors de la 11e édition du Rendez-vous musical de Laterrière.

Âgée de seulement 21 ans, Élisabeth Saint-Gelais baigne dans la musique classique depuis son plus jeune âge. « J'ai commencé à chanter quand j'avais sept ans et j'ai étudié en arts-études à l'Oyssée/Dominique-Racine, à Chicoutimi, au secondaire », explique la jeune femme lors d'une entrevue téléphonique.

Son cursus secondaire alternait entre les bancs d'école le matin et les cours de chant et de piano l'après-midi. Elle a fini cette année du programme de Techniques en musique et chansons du Collège d'Alma.

Forte d'une formation en piano-jazz, Élisabeth Saint-Gelais interprétera deux airs de Bach et un air de Charpentier à l'église de Laterrière le vendredi 18 août. « C'est David Ellis qui m'a approchée après un concert hommage à Bach en avril, il voulait que je vienne faire un solo au Rendez-vous musical », décrit la jeune soprano. Après le concert qui sera plutôt de style classique, Elizabeth Saint-Gelais fera un après-concert avec sa formation jazz, constituée de finissants en musique du Collège d'Alma. « Avec le concert et l'après-concert, les gens verront vraiment la polyvalence des artistes et les deux facettes : le côté classique et le côté jazz », précise-t-elle.

Pour sa première participation au Rendez-vous musical, la soprano sera accompagnée par un orchestre de chambre. « C'est la première fois que je chante avec un orchestre, c'est vraiment une belle chance que j'ai », reconnaît Élisabeth Saint-Gelais, qui était accompagnée par un orgue ou un piano habituellement. La jeune femme n'étant pas très familière avec le compositeur Charpentier, elle a dû apprendre l'air, de même que pour un des deux airs de Bach qu'elle ne connaissait pas. « Sur trois airs, j'en connaissais déjà un puisque je l'avais chanté lorsque M. Ellis est venu me demander de participer au Rendez-vous », relate Mme Saint-Gelais.

Accompagnée par sa formation de jazz, elle se produira également à la Place du Citoyen et sera présente à l'épluchette jazzée le samedi 19 août, à Laterrière.

En septembre, Élisabeth Saint-Gelais poursuivra ses études en chant classique à la Faculté de musique de l'Université McGill dont elle est boursière.

› UN SYMBOLE DE RECUEILLEMENT POUR CÉDRIKA PROVENCHER VANDALISÉ

TROIS-RIVIÈRES — La barrière située près de l'endroit où ont été retrouvés les ossements de Cédrika Provencher a été saccagée, elle qui était devenue un lieu de commémoration en mémoire de la fillette.Mercredi matin, des patrouilleurs du ministère des Transports ont alerté la police de Trois-Rivières après avoir constaté l'état de la barrière.Les portes complètement arrachées, la clôture a vraisemblablement fait l'objet d'un important impact pour qu'elle se retrouve dans cet état.Contacté à cet effet, le porte-parole du corps policier trifluvien, Luc Mongrain, a indiqué qu'un patrouilleur avait été dépêché sur les lieux et qu'un rapport devait être remis en soirée mercredi.Les forces de l'ordre évalueront ensuite si une enquête est nécessaire afin d'éclaircir les circonstances qui entourent l'événement. Située à Trois-Rivières tout près de la frontière qui la sépare de Saint-Maurice, la barrière y a été installée il y a une dizaine d'années puisque le terrain, propriété du ministère des Transports, était utilisé comme dépotoir clandestin par des citoyens. Le chemin qui le traverse mène vers des installations de Gaz Métro. **TEXTE ET PHOTO LE NOUVELLISTE**



Trump de plus en plus isolé

Agence France-Presse

Donald Trump était dans une position difficile mercredi après sa virulente sortie sur Charlottesville qui suscitait un profond malaise dans son camp politique comme dans le monde économique.

Fait rarissime, ses deux prédécesseurs républicains encore en vie, George H.W Bush et son fils George W. Bush, ont diffusé un communiqué commun appelant l'Amérique à « toujours rejeter le racisme, l'antisémitisme et la haine sous toutes ses formes ».

Sans citer le 45e président, les 41 et 43e insistent sur la nécessité de garder à l'esprit les mots de Thomas Jefferson, principal auteur de la Déclaration d'indépendance : « Tous les hommes sont créés égaux ».

En renvoyant dos à dos les groupuscules suprémacistes blancs — dont un sympathisant a tué une jeune femme samedi à Charlottesville — et les manifestants antiracistes, Donald Trump a franchi un cap, un peu plus de 200 jours après sa prise de fonction.

Ses propos, salués par l'ex-leader du Ku Klux Klan David Duke, ont laissé nombre d'élus sans voix.

Et donné l'impression très nette que c'est dans ce torrent de paroles que Donald Trump a dit ce qu'il pensait, plutôt que la veille lorsqu'il lisait sur téléprompteur, depuis la Maison-Blanche, un discours condamnant les « violences racistes ».

Confronté à une vague de démissions de PDG en désaccord avec ses propos, le président américain a annoncé la dissolution de deux des instances l'entourant pour le conseiller en matière de politique économique (voir encadré).

LE PARTI DE LINCOLN

Signe clair d'embarras : les républicains ne se bousculaient pas sur les plateaux de télévision pour défendre l'ancien magnat de l'immobilier. Et les seules voix qui émergeaient étaient critiques.

« À Charlottesville, les torts sont clairement du côté du KKK et des suprémacistes blancs », a tranché sur ABC Ronna Romney McDaniel, qui dirige le parti républicain (RNC).

De son côté, le sénateur Lindsey Graham s'inquiétait ouvertement que « le parti de Lincoln offre un siège accueillant aux David Duke de ce monde ».

Lors d'une conférence de presse improvisée et décousue dans le lobby de la Trump Tower à Manhattan, Donald Trump a renvoyé dos à dos les membres de la droite suprémaciste et les manifestants venus les dénoncer.

Dénonçant « l'*alt left* qui a attaqué l'*alt right* [terme qui désigne la droite alternative] », il a aussi souligné, dans une formule qui a marqué les esprits, qu'il y avait des gens « très bien » des deux côtés.

« Pourquoi sommes-nous surpris que le président qui avait lancé sa campagne par des appels à l'intolérance donne aujourd'hui des gages à ceux qui la prônent ? », s'interrogeait David Axelrod, ancien proche conseiller de Barack Obama.

Nombre d'observateurs rappellent que Donald Trump a pendant des années alimenté une théorie du complot aux relents racistes sur le lieu de naissance de Barack Obama, avant de virer de bord vers la fin de la campagne.

RECORD POUR LE *TWEET* D'OBAMA

Samedi, peu après les violences, il avait provoqué une première vague d'indignation en refusant de condamner explicitement les groupuscules dont est issu le militant néofasciste ayant projeté sa voiture contre des manifestants.

Mercredi, il a finalement *tweeté* un bref hommage à la victime Heather Heyer « une jeune femme vraiment spéciale », pendant la cérémonie funéraire.

Son prédécesseur démocrate, Barack Obama avait réagi dès dimanche en *tweetant* une phrase de Nelson Mandela : « Personne ne naît en haïssant une autre personne à cause de la couleur de sa peau ou de ses origines, ou de sa religion ».

Ce *tweet* est devenu le plus « aimé » de l'histoire du réseau social, a indiqué Twitter mercredi.

Dans son éditorial, le *New York Times* déplorait le comportement de M. Trump devenu « malheureusement non surprenant ».

Soulignant les espoirs qui avaient été placés par nombre d'élus dans la nomination récente de John Kelly, un ancien général des Marines, au poste de secrétaire général de la Maison-Blanche, le quotidien ajoutait : « Le cœur du problème n'est pas lié à la composition de l'équipe présentielle : il est lié l'homme qui est au sommet ».

Depuis Saint-Louis dans le Missouri, où il fait un éphémère retour à la compétition, le légendaire joueur d'échecs russe Garry Kasparov a fait entendre sa voix, insistant sur la nécessité pour l'Amérique de « combattre la haine et rester libre ».

Le guide suprême iranien Ali Khamenei a pour sa part ironisé sur Twitter sur les priorités des États-Unis, conseillant à la première puissance mondiale de « s'attaquer aux adeptes de la suprématie blanche plutôt que de se mêler des affaires d'autres nations ».

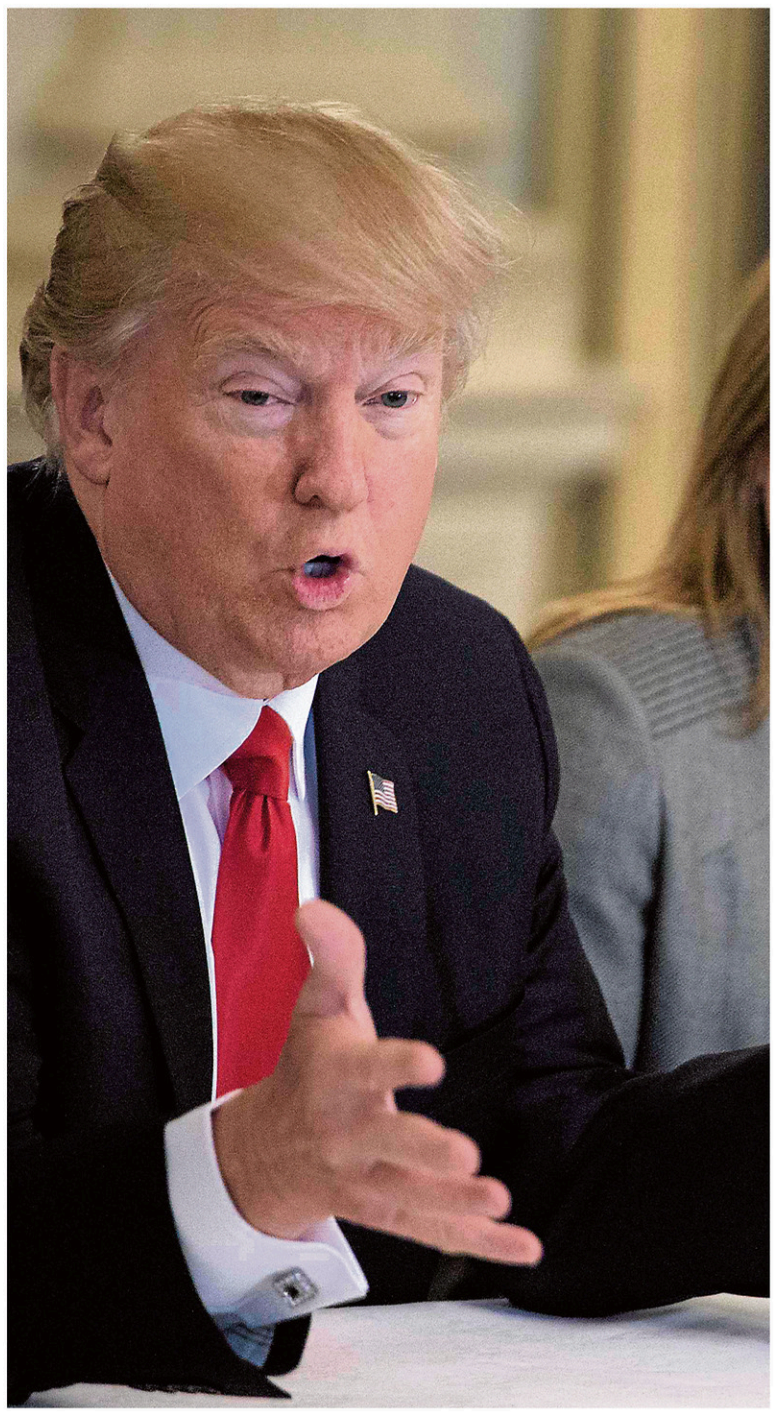
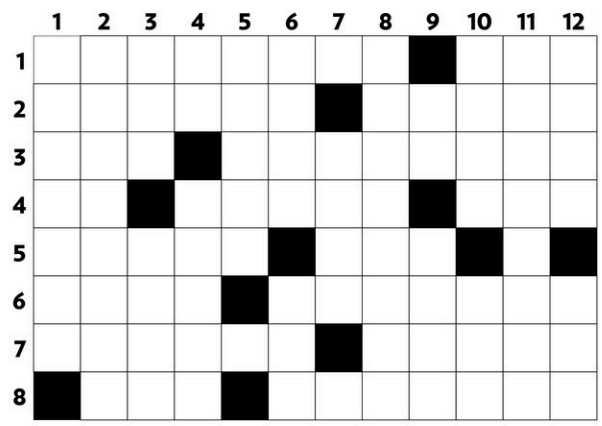


PHOTO AFP, BRENDAN SMIALOWSKI

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Ensemble de marches – Grand fleuve qui coule en Égypte.
2 Qui n'a rien d'exceptionnel – Étonné au point d'en paraître stupide.
3 Plante parasite associée aux fêtes du premier de l'an – Pirate ou pantalon court.
4 Participe passé du verbe rire – Habillés – Action de se servir d'une arme à feu.
5 Personne qui apporte à une autre son appui – Qui n'offre aucun danger.
6 Il y en a plusieurs dans un archipel – Glisser brusquement sur le sol en parlant d'un véhicule.
7 Raisonnable – Bâton garni de fer.
8 C'est la saison des maringouins! – Angoissé.

VERTICALEMENT

1 Il permet d'accroître la fertilité d'un sol.
2 Salie, couverte d'ordures.
3 Éclat de voix – Qui manque de rapidité.
4 Se dit de minuit à midi – Se sert d'un tournevis.
5 Attachée.
6 Très petite île – On les agite, puis on les lance pour jouer à certains jeux.
7 Qui a plus d'un tour dans son sac.
8 Tranquilliser quelqu'un qui est inquiet.
9 Répété, exprime le rire – Ustensile de cuisine qui sert à réduire une substance en fins copeaux.
10 Se termine le matin – Mamelle de vache laitière.
11 Exaspérées.
12 Serrer avec une corde – Voie publique.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	P	O	U	V	A	N	T	A	B	L	E
2	C	O	U	S	U	■	E	U	H	■	O	U
3	A	S	I	E	■	O	T	E	■	S	I	X
4	R	E	S	S	O	R	T	■	P	I	S	■
5	T	■	T	■	I	D	E	A	L	E	■	P
6	E	P	I	C	E	R	■	M	A	S	S	E
7	■	E	T	E	■	E	J	E	C	T	E	R
8	S	U	I	T	E	S	■	R	E	E	L	S

MOT MYSTÈRE

MAMMIFERES - Un mot de 10 lettres

AGNEAU
ANESSE
ANIMAL
ATELE

BOUQUETIN
BOUSE

CHAT
CHIOT
COB

DOGUE
DROMADAIRE
DUGONG

EDENTE
ELAND
ELEPHANT
EYRA

GAYAL
GAZELLE
GENET
GORILLE

HASE
HYENE

ISARD
ISATIS

LAIE
LEROT
LION
LOIR
LORIS
LYNX

MEUTE
MORSE
MULET

NARVAL

R	L	R	F	N	T	V	R	I	O	L	A	I	E	A
E	I	A	T	O	I	H	C	U	O	T	A	U	R	E
T	O	T	V	S	G	O	R	I	L	L	E	Y	B	O
T	P	O	O	R	R	S	D	N	A	L	E	R	O	T
E	C	N	O	U	E	D	E	N	T	E	N	D	U	O
S	I	R	U	O	S	S	I	T	A	S	I	R	Q	C
M	A	B	A	B	S	I	R	C	N	I	C	O	U	Y
E	E	I	O	T	E	R	R	O	I	N	A	M	E	O
U	S	U	G	C	E	O	M	S	M	G	L	A	T	N
T	S	A	G	A	P	L	A	U	A	E	Y	D	I	A
E	E	U	H	O	Z	R	A	E	L	R	H	A	N	G
G	N	O	G	U	D	E	G	E	N	E	T	I	O	R
L	A	V	R	A	N	N	L	M	I	E	T	R	I	E
L	A	Y	A	G	X	N	Y	L	L	L	Y	E	L	I
E	T	N	A	H	P	E	L	E	E	T	A	H	C	R

Solution du dernier problème : ENGRAISSER **17-08-2017**

ONAGRE
ONCE
OTOCYON
OURSE
OURSON

POIL

PORC

RATEL
RATON
RENNE

SAIGA

SERVAL
SETTER
SINGE
SOURIS

TAURE
THYLACINE

TIGRESSE

VISON

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

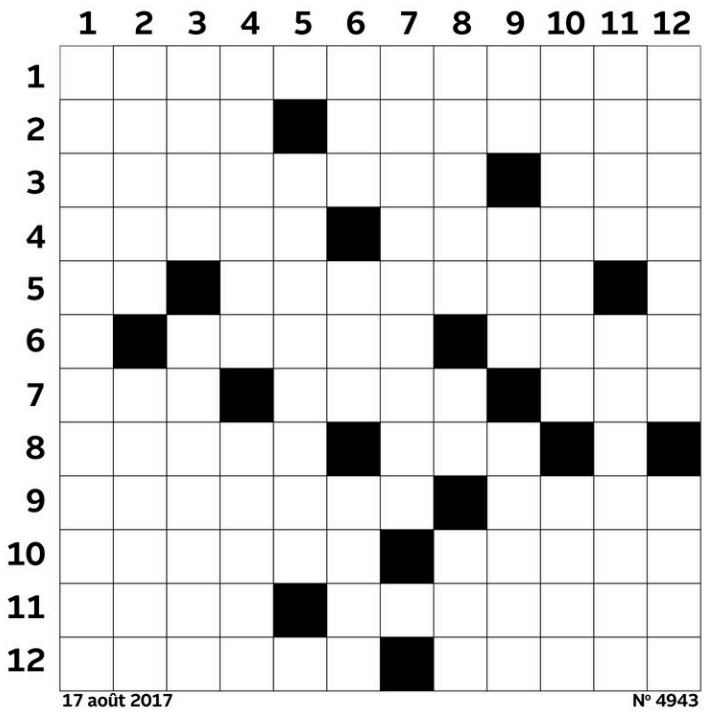
1. Inconciliable.
2. Tube fluorescent – Bêtes.
3. Flagrante – Exprimé.
4. Gaz rare de l'atmosphère – Exhorte.
5. Plutonium – Presqu'île du Mexique.
6. Amas de glaces – Il a une anse.
7. D'une locution signifiant volontairement – Prénom – Voie publique.
8. Arbres africains – Ferme.
9. Inflammation des ganglions lymphatiques – Père de l'aviation.
10. Claudiquer – Fils de Dédale.
11. Satellite – Fait subir.
12. Devenu habile – Propager.

VERTICALEMENT

1. Qu'on ne peut prendre par la force.
2. Parent – Fait fondre la neige.
3. Endroit retiré – Calme.
4. Ondule – Assembler.
5. Incontinence.
6. Partie d'un mur – Conjonction – Met de l'ordre.
7. Médicament qui calme les aigreurs d'estomac.
8. Possède – Cuivre – Conifères.
9. Préfixe – Ce qui arrive – Frotte rudement.
10. Plaisanter – Ruminant.
11. Brille – Hôtel situé à la campagne.
12. Épuisé – Bramer.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	Q	U	I	L	L	E	T	T	E	S
2	A	Z	U	R	■	A	U	R	E	O	L	E
3	P	O	I	L	E	R	■	R	E	L	U	S
4	I	N	N	■	O	G	R	E	■	S	E	S
5	T	E	I	L	L	E	■	R	A	T	■	I
6	E	■	N	O	E	M	E	■	P	O	I	L
7	U	S	E	R	■	E	S	E	R	I	N	E
8	S	A	■	R	E	N	T	R	E	■	F	■
9	E	N	C	A	R	T	■	E	M	E	U	S
10	■	G	R	I	S	■	T	S	E	T	S	E
11	P	L	A	N	E	T	E	■	N	U	E	R
12	M	E	N	E	S	■	R	E	T	I	R	E



17 août 2017 N° 4943

SUDOKU

3			5		4	1	7	
		2		1		6		9
				8				5
		7			3	9		2
5								
9					2			7
1			7		8			
				4		7		
	6					3		

4219

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

7	3	4	5	2	1	9	6	8
2	5	1	6	9	8	7	4	3
8	6	9	4	7	3	2	5	1
5	2	7	3	4	6	1	8	9
6	9	8	1	5	7	3	2	4
4	1	3	9	8	2	5	7	6
3	7	6	8	1	5	4	9	2
1	4	2	7	6	9	8	3	5
9	8	5	2	3	4	6	1	7

4218

Niveau de difficulté : moyen

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

SNUL	PII	QRAP	UNO	DSEG	EORE	I	CLS	SEO	ME	MD	ESU
	■									■	
						■			■		
			■			■					
						■					

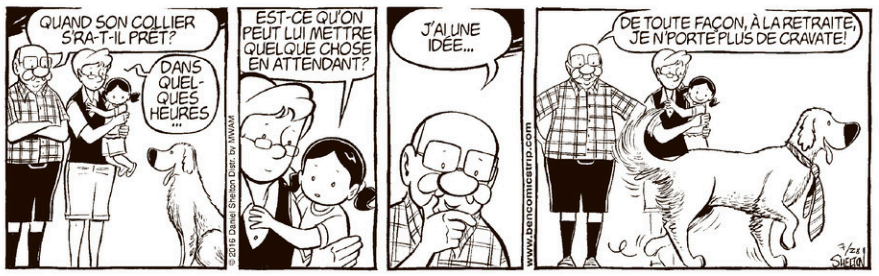
Thème : Citation de Georges Bataille
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
Citation d'Henri-Frédéric Amiel : Le philosophe est l'homme à jeun dans l'ébriété universelle.

Peanut



Ben



Boris



HOROSCOPE 17 août 2017

Bélier (21 mars au 19 avril): Le Soleil et Mars toujours en Lion, Signe de Feu ami du vôtre, devraient vous aider à briser la glace lors de n'importe quelle occasion sociale. Et vu que personne ne sait égayer l'atmosphère aussi bien que vous, la tâche d'alléger une tension pourrait vous incomber. Grâce à vos efforts de médiation, des individus aux vues divergentes seront en mesure de marcher au même diapason.

Taureau (20 avril au 20 mai): Si c'est non, il faudrait le dire tout de suite, car cela deviendra plus difficile à exprimer alors que le temps s'écoulera. Votre crainte de décevoir est légitime, mais il serait dommage de laisser mûrir en vous une culpabilité injustifiée. Personne n'est en mesure de faire plaisir à tout le monde tout le temps. Il y a des contraintes horaires que même votre bonne organisation ne pourrait éliminer.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Il est temps de passer de la théorie à la pratique. Vous pourriez obtenir ce que vous désirez par voie d'autodiscipline, et probablement même en autodidacte. Les résultats ne seront peut-être pas instantanés, mais ils seront garantis si vous persistez et fournissez les efforts nécessaires avec assiduité. Ne laissez pas passer l'été 2017 sans faire progresser le rêve qui vous habite depuis longtemps.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Étant donné que le cycle de la Lune arrive pour deux jours en Cancer, certains commentaires pourraient vous laisser perplexe et venir troubler votre paix d'esprit. Toutefois, ce que les autres racontent à votre sujet n'a de réelle importance que si vous-même croyez que c'est vrai. Et si c'est le cas, votre bien-être passera par l'acceptation ou, si vous le désirez, par la volonté de changement.

Lion (23 juillet au 22 août): La présence du Soleil et de Mars en Lion annonce une étape anniversaire toujours effervescente, notamment sur le plan des relations humaines et des communications. Vos efforts pour relever un défi pourraient recevoir des appuis extérieurs qui favoriseront votre réussite. À cette époque qui est la vôtre, il y a des gens qui aimeraient vous faire plaisir. Ne leur refusez pas cette joie.

Vierge (23 août au 22 septembre): Mercure rétrograde en Vierge...Pensant bien faire, des personnes bien intentionnées poseront des gestes qui auront plutôt l'effet de vous importuner. Toutefois, si vous ne leur faites jamais part de vos sentiments, ils continueront à agir de la sorte et la situation perdurera. Le défi que vous propose le destin consistera à oser vous affirmer avec davantage de transparence.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Poursuivant son séjour en Balance, Jupiter pourrait vous démontrer qu'il faut parfois insister davantage pour obtenir ce que l'on veut. C'est le temps d'oser prendre votre place et de faire entendre votre voix. Ce type d'affranchissement n'est aucunement contraire au maintien de la paix et de l'harmonie. Il n'y a rien d'exagéré à vouloir vous approprier ce qui vous revient de juste droit.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Vous êtes peut-être en train de faire des concessions inutiles par crainte de déplaire. Personne n'en exige pourtant autant de vous. Il vaut toujours mieux confirmer que supposer. Il serait probablement temps de clarifier les choses, car cela pourrait grandement vous simplifier l'existence. Il n'en tiendra qu'à vous pour faire disparaître une complication. Faites-vous confiance...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Bénéficiant du bon regard du Soleil et de Mars en Lion, vous êtes capable de convaincre les autres du bien-fondé de vos intentions en leur fournissant des explications logiques et détaillées. Toutefois, il y a des gens que tout changement effraie et qui préfèrent se cramponner au statu quo. La diplomatie vous donnera la longueur d'avance dont vous aurez besoin pour les persuader.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Étant donné que l'arrivée de la Lune en Cancer aura la propriété de vous donner du fil à retordre, certains éléments risquent de ne pas tomber en place aussi aisément que vous ne le souhaiteriez. Toutefois, ce n'est pas en versant dans l'apitoiement que le choses iront mieux. En conservant une disposition positive, vous verrez que chaque problème est porteur de sa solution.

Verseau (20 janvier au 18 février): Quelqu'un s'attend peut-être à recevoir vos commentaires et tout silence de votre part risque d'être interprété comme de l'indifférence, ou pire encore comme de l'insatisfaction. Issu de négligence, un oubli de votre part serait regrettable. Mieux vaudra profiter du bon regard du Soleil en Lion, face au Verseau, pour verbaliser vos impressions, quelles qu'elles soient.

Poissons (19 février au 20 mars): Il serait préférable de traiter les autres comme vous souhaiteriez qu'ils se comportent à votre endroit plutôt que de leur rendre la monnaie de leur pièce. En choisissant de vous rabaisser à leur niveau, vous ne leur donneriez pas un exemple susceptible de les amener à se remettre en question et à changer de conduite. Abordez une nouvelle situation en vous concentrant sur le positif.

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

17 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Kate/M-im-Mim	Village Dany	L'Épic-erie	Indice UV			Ricardo	Squelettes	Téléjournal Midi	Les échangistes	ADORE (2013) avec Robin Wright, Xavier Samuel, Naomi Watts.			Vengeance			Indice UV		
V	Vidéoclips	Infopublicité	Les Infos	(:40) Les Infos	Guerre des clans	Tic Tac Show	Atomes crochus	NCIS: Los Angeles / Cri de guerre		Flashpoint / Quitte ou double	CSI: NY / Du sang pour la liberté		CAPTIVE (2015) avec Andrew W. Walker, Rachel Wilson, Courtney Ford.				Les Simpson	Les Simpson	Guerre des clans
CJPM	(6h00) Salut Bonjour			ELIZABETH: L'ÂGE D'OR (2007) avec Geoffrey Rush, Cate Blanchett.				(:45) Tom et Jerry	TVA nouvelles		Le Dôme		Chicago Fire / Zone refuge	Nouvelles	Les feux de l'amour		(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles	
TQc	L. People	Frères Kratt	Argonautes	Kaboum	Robin Bois	Petit Spirou	Subito texto	La Chouette	Génial! , Marie-Soleil Dion.		Point doc Partie 2 de 2	Ça vaut le coût	Cuisine futée,	Frères Kratt	Kaboum	Roi Julian!	Argonautes	Dragons: Les rives	Salmigondis

17 août	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal	La main à la pâte	Des squelettes	Les pêcheurs	Prière de ne pas envoyer de fleurs / Guy Jodoin		Les échangistes		Le Téléjournal		Indice UV		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	L'arbitre		Supergirl / À deux c'est mieux		Marvel: S.H.I.E.L.D. / Connais ton ennemi		Gotham / Amis ou ennemis		La guerre des clans	Atomes crochus	Zone Séduction
CJPM	TVA nouvelles	Sucré Salé	MasterChef Junior / Les jeunes sont aux commandes		Patrick Groulx - Job: Humoriste Partie 1 de 2		Esprits criminels / La Mémoire en morceaux		TVA nouvelles	(:35) Sucré Salé	(:05) Comme chez vous	(:35) LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LE RETOUR DU ROI	
TQc	La Pat'Patrouille	Cuisine futée,	Génial! / MC Gilles , Marie-Soleil Michon.		Voir autrement / Mourir, c'est la vie		Chroniques du crime américain / Justice pour tous		Le bébé de Rosemary Partie 2 de 2			(:45) Parents/ (:50) Parents	Like-moi!
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Le cheval de Camargue		Des racines et des ailes - En compagnie d'un géographe, fin connaisseur de la région, voyage le long de la Saône.				Marchés sur terre		Journal/(:20) J.Afrique	(:40) Profilage / Entre deux	
CANAL D	Douanes: Canada	Guerre des enchères	Héros purs et durs / Héros ailés		Vies parallèles / Sous emprise		À la poursuite du trésor inca		60 jours en prison / La 11e heure		Douanes: Canada	La guerre des transports	Le Grand Rire de...
RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le National	24/60	
RDS	Sports 30	Sports 30	Tennis - Western & Southern Open (D)				30 images/ seconde	L'histoire derrière...	Sports 30	Sports 30	Trajectoires / Simon Gagné		UFC UFC 210
VIE	Cuisiné avec amour	Me connais-tu?	Bye-Bye Maison	Agents doubles	Vendre ou rénover? / Gail et Mike		Cabanes de rêve / La maisonnette observatoire		Ma maison flottante	Qui vit ici?	Médium / Où étiez-vous quand...?		Le goût de l'amour
SERIES+	Les mystères de Laura / Cas de conscience		Plan B / Se perdre		Rizzoli & Isles / Comme une tombe		Graceland / Le maître des liens faibles		Zoo / Le paradis perdu		La Marraine		Queen of the South
Z	Remorquage à South Beach	Les pros du ticket	Seuls et tout nu / Passage d'alligators		La loi de la jungle / Chapeau de la sorcière		Expédition extrême / Jason Roy Léveillé		LA PORTE DES ÉTOILES: L'ARCHE DE VÉRITÉ (2008) avec Amanda Tapping, Christopher Judge, Ben Browder.				On va s'coucher
HISTORIA	FantomWorks: Mécanos d'exception		FantomWorks / Chevelle 1969 et Bel Air 1957		Fous des bolides	Fous des bolides	Fous des bolides	Fous des bolides	FantomWorks: Mécanos d'exception		Voitures de rêve	Les moteurs	FantomWorks
ÉVASION	OuiSurf / Maroc 2		Spots de baignade secrets		Spots de baignade secrets		Spots de baignade secrets		Parcs aquatiques	Parcs aquatiques	Les vacances de Monsieur Bruno / Philippines, Manille		Vu sur terre / Équateur
ARTV	Les Belles Histoires des pays d'en haut / Le bon samaritain		La boîte à musique / GO	Gala l'ADISQ	Les dieux de la danse		Saint-Élie-de-Légendes		LA GARDE (2013) avec Antoine L'Ecuyer, Sandrine Bisson, Paul Doucet.			Le design est partout	BD QC / Diane Obomsawin

affaires

OR
1283,1
$US/ONCE
11,54

PÉTROLE
50,295
BARIL US$
- 0,66

ALUMINIUM
0,93
$US/LIVRE
1,26 %

EURO
0,6719
€EURO
0,0033

LE DOLLAR
78,75
¢US
0,35

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	889.10 $	-2.21 $	74523231
S&P/TSX 300	15082.21 $	-15.63 $	168476300
S&P/TSX VENTURE	769.49 $	-0.38 $	63976890
DOW JONES	22024.87 $	25.88 $	264916452
NASDAQ/USA	6345.11 $	12.10 $	0
NASDAQ/Canada	345.68 $	0.00 $	0

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
LISTED MARKET	H.IR	36.95 $	0.20 $	10408000
TREVALI MINING	TV	1.47 $	0.15 $	7348119
LUNDIN MINING CORP	LUN	9.00 $	0.26 $	6202250
PRIMERO MINING	P	0.11 $	-0.02 $	4490902
iShares S&P TSX 60	XIU	22.43 $	-0.04 $	4358606
KINROSS GOLD CORP	K	5.53 $	0.21 $	4259855
HORIZONS BETAPRO	HVU	10.78 $	-0.09 $	4154327
HB NYMEX CL BULL	HOU	5.51 $	-0.20 $	4089216
ENCANA CORP	ECA	11.59 $	-0.48 $	4039569
MANULIFE FINANCIAL	MFC	25.46 $	0.32 $	4037847

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ELECTRIC FINANCIAL	ELF	851.49 $	6.49 $	710
SENVEST CAPITAL	SEC	205.00 $	2.00 $	200
CONSTELLATION	CSU	700.55 $	1.57 $	30379
ALARIS ROYALTY	AD	21.76 $	1.51 $	320445
TECK RESOURCES LTD	TECK.B	29.76 $	1.44 $	3392632
TECK RESOURCES LTD	TECK.A	29.99 $	1.39 $	9274

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CANADIAN PACIFIC	CP	194.42 $	-3.72 $	330600
FAIRFAX FINANCIAL	FFH.U	473.00 $	-2.00 $	100
TUCOWS INC	TC	66.87 $	-1.16 $	1491
LXRANDCO INC	LXR	5.35 $	-1.13 $	18675
MOLSON COORS	TPX.B	115.15 $	-1.01 $	722
COLLIERS INTL	CIGI	63.69 $	-0.96 $	64495

NEW YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
IPATH S&P 500 VIX	VXX	11.75 $	-0.08 $	110068682
BANK of AMERICA	BAC	24.19 $	-0.28 $	59173157
SPDR S&P 500	SPY	246.94 $	0.43 $	56641754
VANECK VECTORS	GDX	23.08 $	0.52 $	50659265
VALE	VALE	10.10 $	0.32 $	45295548
iShares MSCI	EEM	43.86 $	0.45 $	43338656
UNITED STATES OIL	USO	9.57 $	-0.18 $	37683465
FINANCIAL SELECT	XLF	25.04 $	-0.05 $	35084074
SPIRIT REALTY	SRC	8.49 $	0.01 $	34065868
PROSHARES ULTRA	UVXY	30.87 $	-0.36 $	33804760

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	267856.00 $	1061.00 $	343
NVR	NVR	2760.18 $	24.68 $	15457
AUTOZONE	AZO	524.59 $	8.46 $	542164
WELLS FARGO	WFC.PR.L	1344.17 $	8.17 $	10279
MARKEL	MKL	1060.12 $	6.90 $	14604
TELEFLEX	TFX	214.79 $	5.89 $	318326

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ALLERGAN INC A PR	AGN.PR.A	813.55 $	-5.40 $	14968
BIGLARI HOLDINGS	BH	312.19 $	-4.40 $	4393
DIREXION DAILY JR	JDST	61.39 $	-4.33 $	2042274
GRAHAM HOLDINGS CO	GHC	590.65 $	-4.20 $	11755
HUNTINGTON INGALLS	HII	210.82 $	-3.51 $	260893
ETRACS 2 XMO LVGD	MLPZ	42.19 $	-3.37 $	853

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
DELCATH SYSTEMS	DCTH	0.14 $	0.04 $	141501399
ADVANCED MICRO	AMD	12.63 $	-0.39 $	64602635
INTERPACE	IDXG	1.41 $	0.33 $	41239955
MICRON TECH	MU	30.69 $	1.01 $	37871641
URBAN OUTFITTERS	URBN	19.76 $	2.94 $	32651668
POWERSHARES QQQ	QQQ	144.28 $	0.25 $	31895456
CISCO SYSTEMS	CSCO	32.34 $	0.25 $	29031511
APPLE	AAPL	160.95 $	-0.65 $	27660571
INTEL	INTC	35.81 $	-0.19 $	22013477
SABRA HEALTH CARE	SBRA	21.72 $	0.21 $	19650534

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
EQUINIX	EQIX	454.79 $	6.46 $	307918
ALPHABET INC CL A	GOOGL	944.27 $	6.19 $	1344549
BIOGEN INC COMMON	BIIB	294.08 $	6.16 $	1683910
MERCADOLIBRE	MELI	241.90 $	5.83 $	623700
ULTA BEAUTY INC	ULTA	243.43 $	5.76 $	1303010
LENDINGTREE	TREE	229.20 $	5.70 $	118524

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FLEXSTEEL	FLXS	48.15 $	-5.98 $	95518
NATIONAL WESTERN	NWLI	340.85 $	-5.60 $	4118
DAILY JOURNAL	DJCO	205.10 $	-5.35 $	798
WILLDAN GROUP	WLDN	31.18 $	-5.12 $	521646
THE PRICELINE	PCLN	1855.72 $	-5.11 $	396799
CREDIT ACCEPTANCE	CACC	266.45 $	-5.02 $	291967

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	12.22 $	11.58 $	11.59 $	-0.48 $
Barrick Gold Corp	ABX	21.53 $	20.99 $	21.34 $	0.23 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	61.41 $	60.82 $	60.94 $	-0.04 $
Bombardier CL A	BBD.A	2.68 $	2.64 $	2.64 $	-0.03 $
Bombardier Inc.	BBD.B	2.67 $	2.62 $	2.62 $	-0.03 $
BCE Inc.	BCE	59.65 $	59.35 $	59.41 $	0.02 $
Bank of Montreal	BMO	93.18 $	92.14 $	92.20 $	-0.46 $
Bank of Nova Scotia	BNS	78.12 $	77.38 $	77.43 $	-0.33 $
CAE Inc	CAE	21.00 $	20.75 $	20.78 $	-0.16 $
Cascades Inc.	CAS	14.83 $	14.50 $	14.77 $	0.18 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	92.10 $	91.16 $	91.35 $	-0.87 $
Canfor	CFP	21.26 $	20.70 $	21.14 $	0.49 $
CIBC	CM	107.98 $	106.97 $	107.05 $	-0.48 $
Canadian Natural Res.	CNQ	39.88 $	38.97 $	38.97 $	-0.31 $
CN Railway Company	CNR	102.72 $	101.30 $	101.38 $	-0.72 $
Canadian Pacific Railway	CP	199.00 $	194.42 $	194.42 $	-3.72 $
Canadian Tire	CTC	233.50 $	232.89 $	233.50 $	0.50 $
Canadian Western Bank	CWB	28.54 $	28.02 $	28.06 $	-0.12 $
Domtar	UFS	50.56 $	49.73 $	50.19 $	0.15 $
Emera	EMA	47.54 $	47.27 $	47.37 $	0.08 $
Enerplus	ERF	11.54 $	11.27 $	11.32 $	-0.04 $
CGI Group Inc.	GIB.A	64.08 $	63.24 $	63.43 $	0.21 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	25.28 $	24.92 $	25.05 $	0.13 $
Great-West Lifeco	GWO	35.50 $	35.05 $	35.31 $	0.26 $
Industrial Alliance	IAG	54.75 $	53.59 $	54.63 $	0.99 $
Societe financiere IGM	IGM	41.63 $	40.89 $	41.42 $	0.63 $
Imperial Oil	IMO	36.25 $	35.90 $	36.02 $	0.00 $
Quebecor Inc	QBR.B	47.04 $	46.31 $	46.82 $	0.66 $
Loblaws Cos.	L	69.05 $	68.25 $	68.27 $	-0.13 $
Laurentian Bank	LB	54.06 $	53.52 $	53.59 $	-0.03 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	35.27 $	34.80 $	35.04 $	0.28 $
Magna International	MG	59.88 $	58.84 $	59.51 $	0.45 $
Metro Inc.	MRU	42.95 $	42.30 $	42.61 $	-0.03 $
National Bank	NA	55.91 $	55.54 $	55.67 $	0.20 $
Pro-AMS Trust	GSB.UN	7.75 $	7.75 $	7.75 $	0.03 $
Precision Drilling Corp.	PD	3.56 $	3.32 $	3.37 $	-0.16 $
Jean Coutu Group	PJC.A	22.00 $	21.79 $	21.84 $	-0.07 $
Potash Corp	POT	22.55 $	22.25 $	22.32 $	0.00 $
Power Corp.	POW	31.32 $	30.93 $	31.14 $	0.29 $
Power Financial	PWF	34.46 $	34.07 $	34.14 $	0.15 $
Quebecor Inc.	QBR.B	47.04 $	46.31 $	46.82 $	0.66 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	65.07 $	64.54 $	64.89 $	0.39 $
Royal Bank	RY	93.90 $	92.84 $	92.96 $	-0.37 $
Saputo Inc.	SAP	43.66 $	43.19 $	43.19 $	-0.29 $
Shaw Communications	SJR.B	27.99 $	27.83 $	27.85 $	-0.11 $
Sun Life financial	SLF	49.68 $	49.18 $	49.29 $	0.09 $
SNC-Lavalin	SNC	53.29 $	52.45 $	52.51 $	-0.33 $
Superior Propane Corp	SPB	11.53 $	11.42 $	11.51 $	0.09 $
Suncor Energy Inc.	SU	40.89 $	39.89 $	39.94 $	-0.78 $
Telus Corporation	T	45.40 $	44.87 $	44.91 $	-0.36 $
Transalta Corporation	TA	8.01 $	7.86 $	7.88 $	-0.13 $
Tembec	TMB	4.57 $	4.54 $	4.54 $	-0.02 $
TD Bank	TD	64.60 $	63.86 $	63.95 $	-0.23 $
Transcanada Pipe	TRP	63.13 $	62.20 $	62.25 $	-0.58 $
Torstar Corp.	TS.B	1.32 $	1.27 $	1.27 $	-0.01 $
Weston George Ltd	WN	110.32 $	108.32 $	108.44 $	-0.87 $

ACQUÉREUR DE PLANÈTE POUTINE

Benoît Charron poursuivi pour plusieurs millions

PAULE VERMOT-DESROCHES
paule.vermot@lenouvelliste.qc.ca

TROIS-RIVIÈRES — Benoît Charron, l'homme d'affaires qui s'était porté acquéreur de la chaîne de restauration rapide trifluvienne Planète Poutine - dont une succursale opérait à Jonquière jusqu'à l'an dernier - en septembre 2015, fait actuellement l'objet d'importantes poursuites au civil de plusieurs millions de dollars pour fraudes et détournements de fonds envers des compagnies de prêts et de promotion de projets immobiliers. Selon des poursuites déposées au cours des derniers mois et dont *Le Nouvelliste* a obtenu copie, on peut également comprendre qu'une enquête policière est actuellement en cours dans cette affaire.

D'ailleurs, un simple appel au siège social de Planète Poutine nous a permis de comprendre que Benoît Charron n'est plus le propriétaire de l'entreprise, qui a par ailleurs changé d'adresse au cours des derniers mois, pour passer du boulevard Crémazie à Montréal à une adresse située à Sainte-Julienne.

Une première poursuite, déposée en mai dernier à Laval, réclame à Benoît Charron, de même qu'à trois autres présumés collaborateurs ainsi que de nombreuses compagnies à numéro, la somme de 8 362 684 $. Une autre poursuite, cette fois déposée au palais de justice de Saint-Jérôme par une autre compagnie, réclame pour sa part environ 6M$.

Selon les documents déposés à la Cour dans la première poursuite, Charron aurait détourné des fonds provenant des compagnies Idéal Finance, Idéal Développement ainsi que d'une compagnie à numéro associée à ces deux compagnies, en proposant un partenariat pour le développement de projets commerciaux, mais en détournant ensuite les fonds dédiés au financement du projet, notamment par le biais de prête-noms. On lui reproche également d'avoir gonflé les prix de certains terrains vendus pour ces projets afin de détourner les fonds à son propre profit.

Ainsi, des projets de développements commerciaux de Sainte-Julienne, Saint-Esprit, Saint-Augustin-de-Desmaures, Saint-Charles-Borromée, Saint-Lin, Bromptonville et Trois-Rivières sont cités dans la poursuite. Des ententes conclues avec Idéal Développement pour mener à terme ces projets, pour la plupart des développements comprenant des stations-service ainsi que de la restauration rapide, auraient finalement abouti à la découverte d'irrégularités dans les transactions immobilières, irrégularités qui ont soulevé d'importants soupçons pour les compagnies demanderesses lorsqu'une perquisition policière a été menée dans leurs bureaux vers la fin de l'année 2016. L'enquête, indique la poursuite, portait sur des allégations de détournements de fonds en matière immobilière.

INVESTIGATION

Idéal Finance et Idéal Développement ont alors entrepris leur propre investigation, pour comprendre que plusieurs irrégularités seraient survenues dans chacun des projets ci-haut mentionnés. Des montants de plusieurs centaines de milliers de dollars, et même dans un cas de plus de 3 M$, auraient été reversés à des investisseurs, dont Olivier Gaudet et Mikael Voyer, tous deux identifiés par la poursuite comme des prête-noms de Benoît Charron et qui sont également poursuivis dans cette affaire, de même que plusieurs compagnies à numéro et le siège social de Planète Poutine. D'autres remboursements auraient également été octroyés à Benoît Charron lui-même à titre de vendeur ou d'emprunteur, alors qu'il n'avait ni vendu ni contracté des hypothèques sur les terrains mentionnés.

Ce stratagème de présumé «flip immobilier», indique la poursuite, est «composé de plusieurs détournements de fonds au profit des défenderesses et de versements illégitimes faits à des tiers sans lien avec les transactions et qui profitent aux défenderesses».

Un bref de saisie avant jugement a par ailleurs été réquisitionné par la partie demanderesse afin de faire saisir les sommes d'une compagnie à numéro appartenant à Benoît Charron et consignées par un notaire.

La seconde poursuite, déposée à Saint-Jérôme, rapporte essentiellement des faits similaires au niveau du modus operandi, selon nos sources.

Il n'a pas été possible de joindre Benoît Charron pour entendre sa version des faits, et le siège social de Planète Poutine n'était pas non plus en mesure de nous mettre en contact avec lui. Son avocat n'a pas non plus retourné notre appel.

À ce jour, aucune accusation criminelle n'a été déposée contre Benoît Charron, qui ne possède d'ailleurs aucun antécédent judiciaire, selon nos vérifications.

Petites Annonces

1051,boulevard Talbot, Chicoutimi • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444
Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
Sur place: 8 h 30 à 16 h 30
Par téléphone: 8 h à 17 h 30

IMMOBILIER LOCATION

6737 Logements à louer

1641 DES Grands Ducs, libre 1er août, 665$, non ch., non écl.,près des centres commerciaux, 418 678-2960.

3½

1 MOIS GRATUIT

Chauffé, éclairé

Jonquière:
rue de la Loire

Chicoutimi:
rue des Champs-Élysées

Tél.: 418-612-6354

3½, 4½, 5½

1 MOIS GRATUIT

Chicoutimi-Nord et Chicoutimi
Disponibles immédiatement
Rénovés
Céramique et bois flottant

Tél.: 418-820-5179

3½, CHAUFFÉ, écl., 400$, pas d'animaux, non-fum., 418-693-9205

3½ et 4½, Arvida, 2372 Mathias, non ch., non écl., eau chaude fournie, (3½) 425$, (4½) 525$, libre imm., petit chien accept.é. 418 699-0105.

3½, SEMI-meublé, ch/écl., voisin de l'Université, libre immédiatement, 418-955-6538.

4½+3½+5½ CONDOS de luxe, Chicoutimi. Prix très réduit, isolation supérieure, Jean-Guy Simard : 418 540-1234.

4½ À LOUER, à Jonquière, 3e étage, rue St-Hubert, 375$ non ch./écl. ou 450$ ch./écl., 418 547-2035.

6737 Logements à louer

4½, SITUÉ au 3833 rue St-Félix, coin St-Hubert, remise ext, non ch. non écl., près des services, près du Cegep de Jonquière, repeint à neuf, 418 590-2345/542-9793.

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE
Rues Nadeau et Truchon
promotion
3½ à partir de 500$/mois
5½, à partir de 700$/mois
rénovés, chauffés, éclairés, porte patio
Près de Canadian Tire, CFP et du CÉGEP.

Tél.:1-581-500-0303
(sans frais)

ARVIDA
CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS
2½ à 5½, 455$ à 599$

Rénovés, 1 mois gratuit, près du Faubourg Sagamie

PROMOTION
CARTES-CADEAUX OFFERTES

418-548-3773
ou
418-512-3565

CHICOUTIMI, 1 mois gratuit, 4½ fraîchement repeint, libre imm., non ch. non écl. 450$, 418 543-5630 ou 418 820-5037.

CHICOUTIMI, 2 logements 4½, rez-de-ch. et étage, 40-42 Université, modernes, bien situés, animal accepté, 418-540-8639.

CHICOUTIMI 3½ - 4½, rue Bégin et ch. de la Réserve, ch./écl. Tél. : 418 503-1110.

CHICOUTIMI 3½, rez-de-ch., rénové, rue paisible, 425$, chauffé. Tél.:418-543-0812.

CHICOUTIMI 3½ semi meublé, 425$, 392 Côte Fortin, grand balcon, 418 549-3233,

CHICOUTIMI, 4½, 450$, frais peinturé et rénové, près services, libre. 1 418 834-6144.

6737 Logements à louer

CHICOUTIMI 41/2, moderne, chauffé, éclairé, bord de l'eau, idéal personne seule, 1109, boul. Saguenay Est (Place Peter McCleod. Tél.:418-696-0256, 418-820-5862.

CHICOUTIMI 4½, 5½, Place des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle, concierge sur place.Tél.:418-818-0292, 418-549-7923.

CHICOUTIMI 4½ à partir de 500$, plusieurs secteurs, immeuble Belvedere, 418 549-3233

CHICOUTIMI 4½, Riv.-du-Moulin, frais peint, 560$, non-ch., non-écl. Tél:418-550-5187.

CHICOUTIMI 5½ à partir de 600$, rez-de ch., plusieurs secteurs, 418 549-3233.

CHICOUTIMI 5½ grand, 2e étage, patio, 1075$/mois, chauffé, éclairé. 418-540-4815.

CHICOUTIMI, 5½, Rive-du-Moulin, près Metro, 495$, non ch., ni écl., 418-590-2349.

CHICOUTIMI 6½ près du Cégep centre-ville, à partir de 700$. 418 549-3233

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 (deux), 188 Mgr.-Martel et 156 rue D'Orléans, 520$ nc./ne, libres. Tél.:418-815-3600, 418-673-3600.

CHICOUTIMI NORD, grand 3½, ch., écl., près des services, idéal pour personne seule, libre imm., 418 543-3570, 418-590-1443

CHICOUTIMI NORD grand 4 ½ très tranquil 500$ non ch non écl. libre imm.418-812-8848

JONQUIERE
2306 Truchon, 4½, 2e étage, rénové, entrée contrôlée, 585$, chauffé, éclairé. Tél.: 418 542-3715, 418 612-6354.

JONQUIERE-2 mois gratuits, 4½ (375$), 6½ (475$), remise, libre, 418-547-6469

JONQUIERE 3½, St-Georges, grand, 450$, ch., écl., eau ch. fournie. Tél.:418-376-6131.

JONQUIÈRE
4½ (2248 St-Jérôme, secteur hôpital, tout inclus, 1812 Ste-Famille, Kénogami), rénovés. Tél.:418-612-6354.

JONQUIERE 4½, non chauffé, non éclairé, libre, 450$/mois. Martin 418-720-3115.

JONQUIÈRE, 4½, non ch., non écl., rue St-Rémi, 630$, 418 548-4177

JONQUIÈRE 4½, RUE ST-JÉRÔME, rénové, ch., 2 stat., 475$, 418 818-3624.

JONQUIÈRE grand 3½, rénové, ch./écl., semi-meublé, près des services, 480$/mois, libre 1er sept., 418 678-2830 / 418 540-2755.

JONQUIÈRE - Grand 5½, 1er étage, remise, 595$ non ch. ni écl., Tél. : 418 547-2838.

JONQUIÈRE - Grand 5½, s/sol, très clair, remise, 495$ non ch. ni écl., 418 547-2838.

6737 Logements à louer

KÉNOGAMIE, 3½, non ch./écl, propre et rénové, libre, 375$. 418 548-8643.

LA BAIE, 4½ meublé, non ch. non écl., idéal personne seule ou âgée. 425$/mois 418 818-1774, 418 544-7839.

6759 Condos à louer

GRAND CONDO 4½ à Chicoutimi, pisicine int., air clim., ch./écl., près du Provigo et Place du Royaume, 900$ 418 540-7706.

6761 Chambres à louer

ALMA, chambres à louer, meublée ou non, 581-728-0054.

Arrière Place du Royaume, autobus, buanderie, Internet, non-fumeur, 418 549-3621

CHICOUTIMI chambre à louer, meublé ch. écl. câble et W,i-Fi incl, tranquil 418 812-8848

6762 Maisons à louer

LAC ST-JEAN, à l'année, 2 unités de maison en rangée, à St-Gédéon, 28x42, toit cathédrale de 13 pi 6 po, grande fenestration, aucun escalier, près de tous les services, dépanneur, club de golf, vélo route des bleuets, incluant marina le long de la belle rivière donnant accès direct au Lac St-Jean. 1,500$. Possibilité de louer 1 unité meublé. Les maisons Carol Girard inc. : 418-696-1404.

MAISON 4 chambres, neuve de 5 ans, située dans le village de L'Ascencion, grand terrain, remise, libre imméd., 700$, 418 719-1060

6763 Chalets à louer

TRÈS BEAU SITE, bord du lac St-Jean location à la semaine 418 679-3619

SERVICES ET EXPERTS

6787 Argent à prêter

PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

6788 Services professionnels et divers

À BAS PRIX, Tech SM Construction Inc., rénovation int. et ext., cuisine, salle de bain, estimation gratuite : RDQ 55889489, 418 612-8216.

6795 Réparation, rénovation et construction

ARMOIRES cuisine, décapage de meubles. A bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

JET DE SABLE spécialisé, peinture et soudure industrielle. 418 928-9756, 321-9755

6796 Toitures

À BAS PRIX
Toitures de bardeau
soumission gratuite, travail garanti
RBQ 8318-8086-35. Tél.: **581-490-8085**

TOIT-DURE: experts en toiture de bardeaux, meilleur prix. Licence R.B.Q. 5722-4081-01. Soumission gratuite. Tél.:418-590-4309.

6797 Paysagement et services extérieurs

Cèdres à haies du Sag., coupe haies, arbustes. Règle problèmes cèdres. 418-944-3107.

ENTRETIEN paysager, taille et réparation de haies de cèdres. Tél.:418-549-9442.

SERVICES PERSONNELS

6819 Messages personnels

581 306-5065
Massagedevelours@hotmail.com
Sérieux, discret et propre.

À AJOUTER à votre agenda, jolie petite femme offre un doux moment. 418 590-8443.

À CHICOUTIMI, belle femme, grassette, chaleureuse, douce, sensuelle, reçoit en toute confidentialité. Se déplace. 418-820-9653.

A FLEUR de peau, Eric et Billy.
Tél.:418 550-0632

ALEX, rencontres discrètes, H. ou F., engagés ou non et couple. Tél.:418-719-4840.

ALLO!! Besoin de relaxer? Appelle jolie petite Tina. Tél.:581-490-6500.

Belle femme, reçoit et se déplace de 9h à 21h. Tél.:418-306-8847.

Belle jeune femme vingtaine, se déplace seulement également au Lac. 418-812-0896.

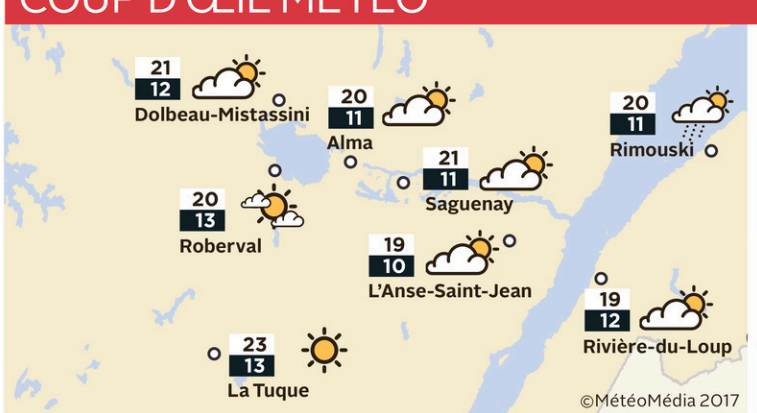
BELLE madame, Patty pour vous messieurs. Satisfaction garantie duo 418-944-8171.

BIENVENUE dans le confort de la jolie Julie dès 8 h Tél.:418 376-1274.

CAROLLE, massage, rasage, mardi au samedi inclus. 418 690-3142.

EN douceur, grand homme, Brad, avec grand plaisir. Tél.:581-490-7183.

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain
Max. 25
Min. 15
Averses
Précipitations : 40 %
Vents de l'est 16 km/h

Samedi
Max. 23
Min. 15
Averses
Précipitations : 60 %
Vents du sud-est 17 km/h

Dimanche
Max. 20
Min. 15
Nuageux avec averses
Précipitations : 40 %
Vents légers

Lundi
Max. 26
Min. 16
Averses
Précipitations : 40 %
Vents du sud-ouest 15 km/h

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Variable	20	13
Chibougamau	Beau	20	12
Gaspé	Averses	18	12
Gatineau	Beau	26	17
Îles-de-la-Mad.	Orages	16	14
Maniwaki	Beau	24	16
Montréal	Beau	24	16
Mont-Tremblant	Beau	24	16
Québec	Ensoleillé	23	13
Rimouski	Averses	20	11
Sept-Îles	Variable	18	13
Sherbrooke	Beau	23	14
Tadoussac	Variable	19	12
Thetford Mines	Soleil	22	12
Trois-Rivières	Soleil	24	15
Val-d'Or	Variable	22	14

LE SOLEIL

5h41 — 19h53
Durée du jour : 14h12

LA LUNE
Lever : 1h05 — Coucher : 16h42
21 août 29 août 6 sept. 13 sept.

LES MARÉES

La Baie		Chicoutimi	
Heure	Hauteur	Heure	Hauteur
5h39	1,1	6h48	1,1
11h32	4	11h45	3,4
17h42	1,2	18h38	1,2

LE VENT
Vents Nord-ouest à 21 km/h

Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

6819 Messages personnels

JEUNE fille dans la trentaine, reçoit. Tél.:418-690-6379.

L'ART d'éveiller les sens dans la sensualité. Tél.:418-973-4839.

Melina, 25 ans, 100 lb, 5'3 pouces, 34C , reçoit et se déplace. Tél.:581-306-1802.

OUVERT CHICOUTIMI, lundi au vendredi de 8h30 à 16h. Tél.: 418 693-4955.

POUR les hommes, c'est le temps de vous offrir un petit caprice. Je vous offre un massage de détente en douceur. Je peux vous recevoir. Pierre.Tél.:418-944-2568.

Splendides Séphora et Alia reçoivent et se déplacent. Tél.:581-490-1994.

VÉRO
Tél.: 581-882-0191

EMPLOIS

6834 Offres d'emploi

AVANT 30 AOÛT cherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 lb d'ici 30 jours, sans les reprendre.(Réglementé, formulé par médecins) **www.regimesplus.net 819-548-5752**

BILLARD CENTRE-VILLE cherche BARMAN(AID) avec ou sans exp., 25h à 35h/sem., Chantal 418-693-1676

CAMELOTS RECHERCHÉS

pour distribuer
★ Le Quotidien ★

À DOLBEAU ET MISTASSINI

Contactez Serge Paradis
418-679-6871

HOMME/FEMME recherché(e) avec voiture pour livraison à domicile au Saguenay, 418 540-3553

HÔTEL/MÔTEL RESTO CORONET
401 Route 172 Nord, Sacré-Coeur
Recherche cuisinier(ère) et serveur(se)
Travail à l'année ou saisonnier, temps plein ou partiel. Salaire et conditions à discuter.
Possibilité d'hébergement et couvert.
Faire parvenir votre CV :
admin@hmcoronet.com ou par télécopieur : 418 236-4747
demandez Christian au 418 514-9444.

IDEAL pour maman à la maison, dames et étudiantes, travail amusant et payant, horaire flexible. Tél.:418-690-5710 demander Linda.

ATTENTION!!
RECHERCHE CAMELOT
avec voiture

Distribution très facile

Le Quotidien

à Chicoutimi
Secteurs: Place du Royaume, Parc urbain

★ BIENVENUE ADOLESCENTS ET ADULTES ★

Contactez Réjean Lévesque
418-543-9303

Disponible immédiatement

RECHERCHE homme (h/f) avec exp. pour installation de garage de toile, de oct. à fin nov., 40h/sem., Linda : 418-549-6648

6834 Offres d'emploi

ATTENTION!!
RECHERCHE CAMELOT
avec voiture

pour distribuer

Le Quotidien

Secteur Rivière-du-Moulin

★ BIENVENUE AUX ADULTES ★

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

ATTENTION!!
RECHERCHE CAMELOT
avec voiture

pour distribuer

Le Quotidien

À ST-FÉLIX-D'OTIS

★ BIENVENUE AUX ADULTES ★

Contactez Denis Fortin
418-544-8394

RECHERCHE CAMELOTS
âgé(e)s entre 12 et 15 ans
(pour livraison à pied)

Secteur St-Bruno

pour distribuer
★ Le Quotidien ★
★ Progrès Week-End ★
(inclus le samedi)

6 jours/semaine
Salaire très substantiel

✓✓✓

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS
(avec ou sans voiture)

pour distribuer
★ Le Quotidien ★
★ Progrès Week-End ★
(inclus le samedi)

6 jours/semaine

Salaire très substantiel

Choix d'un secteur parmi les suivants:

Hébertville - Larouche
Métabetchouan
Chambord - Lac-Bouchette
Roberval
Saint-Bruno - Saint-Prime
et Mashteuiatsh

Bienvenue à tous et aux retraité(e)s de 60 ans et plus!

✓✓✓

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

6834 Offres d'emploi

SERVEUR(EUSE) et livreur(euse) demandé(e)s, temps plein. Apportez votre C.V. chez Pizza d'Or, 2159 rue Roussel, Chicoutimi-Nord. 418-490-2399.

TECH SM CONSTRUCTION
besoin de 2 menuisiers d'expérience
* Spécialisé en rénovation
* carte non obligatoire
envoyer cv tech.sm@hotmail.com
418 -590-9824

VÉHICULES

6851 Automobiles

2004 TOYOTA Corolla, 116 000 km, «clutch» neuve, 2,200$ nég., 418-550-4899

ACHAT ET VENTE DE
PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

BYE BYE BAZOU 100$ à 1,000$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture). Tél.:418-695-1888 lundi au vendredi, 7h à 12h, 13h à 17h, samedi 7h à 12h.

HYUNDAI SONATA 2004, 99,000 km, 4 pneus d'hiver neufs, démarreur, mécanique A1, air-clim., équipée 1,500$ 418 662-5961.

6852 Camions, utilitaires et fourgonnettes

SANTA Fe, 2013, Sport, Limited, 77,000 km, GPS, AWD, toit ouvrant panoramique, sièges en cuir, avant chauffants et ventilés et arrière chauffants, garantie du manufacturier jusqu'en août 2018, 21,200$. Tél.:418-548-1275, cellulaire: 581-234-2558.

6856 Véhicules demandés

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

6857 Motorisés et roulottes

ROULOTTE 2007 de voyage, 21 pi, équipement complet, très bonne condition, légère, 8500$ nég., 418 547-6469

MARCHANDISES

6882 Meubles et électroménagers

LAV./SÉC., lav./vaiss. poêle, réfrig., congélateur, poêle 24 po., frigidaire 24 po, mini-lav. et sécheuse 110, 418 545-9361

6883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs

BOULEAU À VENDRE
85$ la corde, bois mélangés, 50$
418-690-7069.

BOULEAU, MERISIER, ÉRABLE : 95$. **TREMBLE:** 60$. Livré. PRO-FORÊT. Prends réservation : **418 673-3161/590-0365.**

MERISIER 120$ la corde, bois de camping, 70$ la corde livrée, minimum 4 cordes.
418-540-2364.

LES PETITES ANNONCES

418 549-4444

leQuotidien
leProgrès

• VÉHICULES
• HABITATIONS
• LOGEMENTS

James Bond... pour la dernière fois!

Agence France-Presse



Âgé de 49 ans, Daniel Craig avait souvent laissé entendre qu'il ne souhaitait plus incarner l'agent du MI6.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

NEW YORK — L'acteur britannique Daniel Craig, qui avait dit un jour qu'il préférerait «se tailler les veines» plutôt que d'incarner à nouveau James Bond, a confirmé qu'il allait en tourner un petit dernier — avant de dire adieu à jamais à l'espion le plus élégant de la planète.

«C'est vrai que j'ai été assez évasif là-dessus», a reconnu l'acteur de 49 ans dans l'émission de l'animateur américain Stephen Colbert *The Late Show* mardi soir.

«Je fais des entrevues toute la journée, et les gens m'ont posé la question et m'ont trouvé un peu fuyant. Mais je me suis dit que si je devais dire la vérité, c'est à vous que je la dirai», a-t-il déclaré à l'animateur vedette de la chaîne CBS. Avant de répondre «Oui» avec un sourire jusqu'aux oreilles à Colbert qui lui demandait de confirmer son retour.

Le *New York Times* avait indiqué fin juillet que le Britannique aux yeux revolver, septième acteur à incarner 007, avait accepté de jouer une dernière fois dans la saga au succès planétaire, mais ni l'acteur ni les studios n'avaient confirmé l'information.

La société britannique Eon Productions, qui produit les films de la juteuse série, avait annoncé que le 25e volet des tribulations du célèbre agent du MI6 sortirait le 8 novembre 2019, mais sans rien dire de la distribution.

L'arrivée de Daniel Craig en 2006 dans la peau de 007 avait correspondu à un regain de popularité pour la saga, qui avait notamment dépassé, pour la première fois, le milliard de dollars de recettes au box-office mondial avec *Skyfall*, sorti en 2012.

L'épisode suivant, *Spectre* (2015), n'a pas fait aussi bien, mais rapporté tout de même 880 millions de dollars, selon le site spécialisé Box Office Mojo.

Âgé de 49 ans, Daniel Craig avait souvent laissé entendre qu'il ne souhaitait plus incarner l'agent du MI6.

«Je préférerais briser ce verre et me tailler les veines», avait-il déclaré avant la sortie de *Spectre* sur la perspective de jouer 007 de nouveau, tout en précisant que c'était son sentiment du moment et pas forcément une décision définitive.

«Si je faisais un autre Bond, ce serait seulement pour l'argent», avait-il ajouté dans un entretien au magazine *Time Out London*.

Plusieurs noms avaient circulé pour prendre la relève de Daniel Craig, notamment les acteurs britanniques Tom Hiddleston et Idris Elba.

CARRIÈRES/
FORMATION/
AVIS/APPEL
D'OFFRES

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3**.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9335-9792 Québec Inc. TAVERNE RACINE 422, rue Racine Est Saguenay (Québec) G7H 1T3 Dossier : 4 427 019	Addition de (1) permis de Restaurant pour (vendre) et de (1) permis de Bar sur terrasse. Et addition d'autorisation de spectacles (sans nudité) au permis de Bar suite à la cession partielle.	422, rue Racine Est Saguenay (Québec) G7H 1T3

Québec

5220289

AVIS DE DÉCÈS



AUDET (Mme Maria Ouellet)

Le 12 août 2017, est décédée à Alma, à l'âge de 90 ans et 7 mois, Mme Maria Ouellet, fille de feu M. Almas Ouellet et de feu dame Alphonsine Leclerc, épouse de feu M. Valère Audet, demeurant à Alma, autrefois de St-Gédéon.

La famille recevra les condoléances le dimanche 20 août 2017 de 19 h à 22 h et le lundi 21 août 2017 à compter de 9 h à

l'édifice municipal
208, rue Dequen
St-Gédéon

Les funérailles auront lieu le lundi 21 août 2017 à 11 h à l'église de St-Gédéon. Mme Ouellet sera confiée au crématorium et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Fabien (Yvette Côté), Mario (Martine Baron), Clément, Danielle (Gaétan Côté), Lise (feu Martin Lessard) et Éric (Lise Simard); ses petits-enfants: Marie-Andrée, Patrick, Dominique, François, Isabelle, Catherine, Charles, Évelyne, Christine, feu Agathe, Lisa, Claudie, Pierre, Suzanne, feu Anne, Julie, David, Samuel et Alex ainsi que ses arrière-petits-enfants: Joseph, Isaac, Jeanne, Élodie, Samuel, Nicolas, Alia, Zia, Aurélie, Stella, Xavier, Vincent, Victor, Milan, Zoé, Murielle. Elle était la soeur de: feu Gertrude (feu Alphonse Côté), feu Simone (feu René Audet), feu Henri (Gilberte Couture), Oscar (Colette Girard), feu Léon (Pierrette Lachance), feu Jean-Louis (Louise Couture), Sylvio (Denise Gilbert), feu Lucienne (Raymond Côté), Gilles (feu Jeanne-Mance Murray), Alain (Lise Claveau) et Céline (Bernard Claveau). Elle était la belle-soeur de: feu Edmour (feu Marie-Louise Lavoie), feu Georges, (feu Jeanne D'Arc Doré), feu Oscar (feu Marguerite Côté), feu Antoinette (feu Charlemagne Turcotte), feu René (feu Simone Ouellet), feu Marie-Paule (feu Jean-Charles Mc Nicoll), feu Jean-Louis (Marie-France Côté), feu Dolorès (feu Melvin Gagné), Thérèse (feu Roger Tremblay), Robert (Carmen Brassard) et feu Henri-Paul (Jeanne-Mance Néron). Elle laisse également dans le deuil ses nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540 boulevard Auger Ouest, Alma, G8C 1H8. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Maria Ouellet, visitez le site
www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS



BOURGEOIS (Mme Louisette Roy)

Le 14 août 2017, est décédée au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Centre d'hébergement Des Chênes, à l'âge de 78 ans et 8 mois, Mme Louisette Roy Bourgeois, épouse de feu M. Jean-Claude Bourgeois, demeurant au Centre d'hébergement Des Chênes, Jonquière, autrefois rue St-Mathieu, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le jeudi 17 août 2017 de 19 h à 22 h et le vendredi 18 août 2017 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 18 août 2017 à 10 h à l'église St-Raphaël. Après les funérailles, nous procéderons à l'inhumation des cendres de Mme Roy au cimetière Arvida.

Elle était la fille de feu Mme Marie-Ange Roy et de feu M. Treflé Paul Roy.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude Bourgeois (Isabelle Magnan), Louise (Éric Doré); ses petits-enfants: Savannah, Christopher, Olivier et Gabrielle.

Elle était aussi la grand-mère de: feu Alexandre; la soeur de Monique Roy; la belle-soeur de: Michel Bourgeois (Pauline Lavoie), Raynald (feu Marie-Ann Tremblay, Louise Chouinard), Gilles (Annie Côté), feu Carol (Danielle De Raeve), Colette (Yvon Cormier), Jacqueline (Roger Perron), Julien, Gaétan, Léon (Nicole Chatigny), feu Clément (Moisette Lévesque).

Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS



BOUCHARD (M. Raymond)

Le 13 août 2017, est décédé à son domicile, à l'âge de 72 ans, M. Raymond Bouchard, fils de feu Mme Sylvianne Dupérré et de feu M. Lorenzo Bouchard. La famille recevra les condoléances des parents et amis à compter de 10 h 30 le samedi 19 août 2017 à la maison funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité
3970 rue de la Fabrique, Jonquière

Une cérémonie d'adieu aura lieu le samedi 19 août 2017 à 11 h à la chapelle Nault et Caron. M. Bouchard a été incinéré et les cendres seront déposées au columbarium Nault et Caron. Il laisse dans le deuil ses soeurs: Juliette (Harmel Langevin), Diane (Sylvain Blanchette). Il était le frère de: feu Simone Bouchard (feu Jean-Yves Lebel), feu Lucien (Odette Tremblay). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Société canadienne du cancer, 110-200 rue Racine Est, Chicoutimi QC, G7H 1S1, Tél.: (418) 543-2222, adresse internet: www.cancer.ca. Pour rendre un hommage à M. Bouchard et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.naultetcarondelafabrique.ca

Nault & Caron Maison funéraire

Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



BOULIANNE (Mme Simone Gilbert)

Le 14 août 2017, entourée de l'amour des siens, est décédée au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Jonquière, à l'âge de 93 ans et 2 mois, Mme Simone Gilbert Boulianne, épouse de feu M. Gérard Boulianne, demeurant à la Villa Jonquière, autrefois rue Pelletier, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le jeudi 17 août 2017 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 17 août 2017 à 11 h au Parvis de Jonquière. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Gilbert et les cendres seront déposées ultérieurement au columbarium St-Dominique.

Elle était la fille de feu Mme Hélène Tremblay et de feu M. Almanzar Gilbert.

Elle laisse dans le deuil ses filles: Ginette Boulianne (Gérard-Raymond Bean), Carmen (Pierre Forest); sa nièce et son neveu, membres de leur famille: Chantale (Carol Fortin), Michel; ses petits-enfants: Isabelle (Louis), Annie (Michel), Frédéric (Caroline), Marie-Josée (Patrick), Jean-François, Alexandre, Denis, Jasmin, Eric, Pierre-Luc; ses arrière-petits-enfants Charles et Léane. Elle était la soeur de: feu Jean-Charles Gilbert (feu Jeanne-d'Arc Bouchard), feu Laurette (feu Fernand Turmel), feu Léo (feu Rollande Bolduc), feu Marcel (feu Cécile Bouchard), feu Rolland (Annette Tremblay), feu Joseph-Eugène (Yvette Girard); la belle-soeur de: feu Marie-Paule Boulianne (Martial Laprise), Rose (feu Gilles Lockhead), feu René, feu Roland (Jeanne Gagnon), Antoine (Carmen Lévesque), André (Jeannine St-Pierre). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Merci au personnel de la Villa Jonquière pour les excellents soins prodigués à Mme Gilbert. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière Médic. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS



BUSSIÈRE (M. André)

Le 14 août 2017, est décédé paisiblement au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 80 ans et 8 mois, M. André Bussière, époux de Mme Germaine Darveau, demeurant à Normandin.

Il était le fils de feu M. Antonio Bussière et de feu Mme Gilberte Côté.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis au

Funérarium Marcel Dion
1140 avenue de l'église
Normandin

Les heures d'accueil sont le samedi 19 août de 19 h à 22 h, le dimanche 20 août de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 21 août de 9 h à 11 h. Les funérailles de M. André Bussière seront célébrées le lundi 21 août 2017 à 11 h à l'église St-Cyrille de Normandin et l'inhumation suivra au cimetière de Normandin.

Outre son épouse Mme Germaine Darveau, M. André Bussière laisse dans le deuil ses enfants: Johanne, Mario (Odette Belzile), Roger, Daniel (Nancy Bilodeau), feu Marie, feu François et Jean-François (Gerttey Tremblay); ses petits-enfants: Marie-Ève Gilbert (Denis Ménard), Simon-Olivier Gilbert (Jessica Darveau), David Gilbert, Alexandra Gilbert (Bruno Bédard), Béatrice Bussière (Alexandre Tremblay), Catherine Bussière, Marie-Andrée Bussière (Nicolas Vigneault) Noémie Bussière (Elliot Kersalé) et Emma Bussière; ses arrière-petits-enfants: Eliam et Olivia Gilbert; Xavier Ménard et Félix Vigneault; ses frères et soeurs: Annette (feu Léon-Paul Gaudreault), Camilla (feu Jean-Simon Painchaud), Stella (feu Jean-Paul Robert), feu Carmen (feu Jean-René Potvin), Augustine (Joseph Lebeuf), Gertrude (feu Michel Gobeil), Germain (Nicole Bouchard), Lise (Raymond Deschênes), Aline (Lucien Girard), Alain, Jocelyne (feu Maurice Germain), Jean (Louise Lamontagne). Il était le gendre de feu M. Albert Darveau et de feu Mme Marie Julien. M. André Bussière laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Maurice Darveau (Monique Caouette), feu Jeannine Darveau (feu Gérard Villeneuve), feu Lucienne Darveau (Mathias Tremblay), André Perreault (Gisèle Boudreault), feu Adélard Perreault (Lucie Lecompte), feu Raymond Perreault (Colette Fortin), feu Jeanne Perreault (feu Charles Côté), feu Joseph Perreault (Lise Harvey), Louise Perreault (René Frigon), Gilles Perreault (Henriette Laprise) ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine, 2000 boulevard Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5, site internet: www.fondationcentremariachapdelaine.ca. Une personne bénévole sera sur place afin de les recueillir.

MAISON FUNÉRAIRE Marcel Dion

Pour informations: (418) 274-2936, télécopieur: (418) 274-4023
Courriel: marceldion@bellnet.ca - Site internet: www.hebertetfils.com
Direction funéraire: Maison funéraire Marcel Dion Inc. de Normandin.
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY

La Maison Notre-Dame du Saguenay accueille gratuitement les personnes atteintes d'une maladie en phase terminale.

Vous pouvez nous rejoindre au: 1176, rue Notre-Dame Chicoutimi (Québec) G7H 1X6 Tél.: 418 696-1176

Remerciements

Pour honorer la mémoire de



Suzanne Villeneuve



Jacques Bilodeau



Louise Blackburn



Marie-France Tremblay

leurs parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay». Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéflciaires.

Merci de votre générosité!

5218460

AVIS DE DÉCÈS

BROCHU (M. Charles)



À l'Hôpital Jeffrey Hale, le 10 août 2017, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Charles Brochu, époux de Mme Cécile Houle. Il demeurait à Québec.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Line (Guy Mailhot), Monik (Jean-Yves Arsenault), Denis (Anne Durocher), feu Nicole (Daniel Ouellet), France (Nathalie Duchesne), Louis Thiffault (Roberte Jean), feu Alain Thiffault (Diane Girard) ainsi que ses frères, soeurs, petits-enfants, cousins, cousines et nombreux ami(e)s. La famille recevra les condoléances à la

Maison Funéraire Nault et Caron, Réseau Dignité
2770 rue de Lasalle
Jonquière

le samedi 19 août 2017 de 13 h à 15 h suivi d'une liturgie de la parole en la chapelle du salon funéraire à 15 h. Les cendres de M. Brochu seront déposées par la suite au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. La famille tient à adresser un remerciement spécial à tout le personnel des soins palliatifs de l'Hôpital Jeffrey Hale pour les excellents soins apportés. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des Amis de Jeffrey Hale, 1270 chemin Sainte-Foy, bureau 2109, Québec, QC, G1S 2M4.

Nault & Caron Maison funéraire

Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

GOULET (M. André)



Le 11 août 2017, est décédé à Alma, à l'âge de 79 ans, M. André Goulet, fils de feu M. Ludger Goulet et de feu dame Béatrice Hudon, époux de dame Monique Lemay, demeurant à Alma. La famille recevra les condoléances le vendredi 18 août 2017 de 19 h à 22 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 chemin du Pont Taché Nord, Alma

Par la suite, la famille recevra les condoléances le samedi 19 août 2017 à compter de 9 h 30 à

l'église St-Joseph
70 rue St-Joseph, Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 19 août 2017 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma. M. Goulet a été confié au crématorium et ses cendres seront déposées au cimetière d'Alma (secteur St-Joseph). Il était le frère de: feu Bernadette, Rolande (Gérard Bouchard), feu Gaby (feu Henri Imbeault), Thérèse (feu Sarto Bergeron), feu Ghislaine (feu Louis-Marie Côté), Lucien (feu Raymonde Blackburn), feu Florence et Jeannine (Henry Krott). Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Lemay, ses nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300 boulevard Champlain Sud, Alma G8B 5W3. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. André Goulet, visitez le site
www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

GAGNÉ soeur Céline (soeur Lydia-Marie)



Est décédée le 14 août 2017, au centre hospitalier Anna-Laberge de Châteauguay CISSSM, à l'âge de 78 ans, soeur Céline Gagné (soeur Lydia-Marie), membre de la Congrégation des Soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi. Elle comptait 59 ans de vie religieuse. La communauté accueillera parents et ami-e-s à

la maison mère de la Congrégation
700, Racine Est
Chicoutimi

le jeudi 17 août 2017 de 19 h à 21 h. Le vendredi 18 août 2017, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h et le service religieux aura lieu à 10 h au même endroit.

En 1956, elle quitte sa famille domiciliée à Saint-André (Lac Saint-Jean) pour entrer dans la Congrégation des Soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi. Soeur Céline a oeuvrée comme enseignante dans les écoles publiques du Saguenay et de la Côte-Nord pendant trente-sept (37) ans. Par la suite, elle continue en pastorale paroissiale auprès des familles et des jeunes adultes à Chicoutimi pendant quatorze ans.

Elle était la fille de feu dame Lydia Tremblay et de feu Damien, dit Douzian Gagné, et la soeur de: Marie Gagné (Arthur Jobidon), feu Rosette, Clément (Christiane Rondeau), Claudette (Pierre Gilbert), Marina (Michel Mathieu), Léger (Lise Fradet), Jacinthe (Georges Stevens) et Gilles (Carole Lemieux).

Elle laisse également dans le deuil, outre les membres de sa communauté, des neveux et nièces, cousins et cousines et plusieurs ami(e)s et connaissances. Que son âme repose dans la paix !

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons à Oeuvres-Missions N D B C inc. (700 Racine Est, Chicoutimi (Québec), G7H 1V2), une personne sera présente au salon pour les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.coop - Site internet: www.afdr.coop
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

AVIS DE DÉCÈS

LAPOINTE (abbé Jean-Marc)



Le 8 août 2017, est décédé à la Résidence des Soeurs Antoniennes de Marie, Chicoutimi, à l'âge de 82 ans et 2 mois, l'abbé Jean-Marc Lapointe, fils de feu Mme Yvonne Lapointe et de feu M. Arthur Lapointe, demeurant rue Jacques-Cartier, Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le vendredi 18 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 19 août 2017 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 19 août 2017 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Lapointe et les cendres seront inhumées, ultérieurement, au cimetière Shipshaw.

Il laisse dans le deuil son frère et ses soeurs: Judith Lapointe (feu Raymond Girard), Hermance (feu Claude Sasseville), Louise (Léo Côté), Réal (Lolita Boudreault), Nicole (feu Jean Maltais), Gilberte (Jean-Yves Laberge). Il était aussi le frère de: feu Laurent Lapointe (feu Gisèle Boily), feu Léonard (Constance Krolczyk), feu Marie-Reine, feu Jean-Eudes (feu Marie-Joseph Blackburn), feu Laurette (Carol Parisé), feu Denys (Lisette Girard). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la paroisse St-Dominique.

Il a fait ses études classiques au Séminaire de Chicoutimi et ses études théologiques au Grand Séminaire du même endroit. Il a été ordonné prêtre par Mgr Marius Paré le 28 mai 1961, dans l'église St-Dominique de Jonquière. Il a été vicaire dans les paroisses Saint-Nom-de-Jésus de Chicoutimi (1961-1964), St-Fulgence (1964-1966) et Saint-Honoré (1966-1974). Il fut par après animateur de pastorale au service de la Commission scolaire régionale Lapointe, pour les écoles Saint-Laurent et Maria-Chapdelaine de Jonquière (1974-1989). Mentionnons aussi sa participation comme aumônier du Club Aramis et des Châtelaines de Jonquière (1985-1997). À la retraite depuis 1997, il demeurait depuis quelques temps à la Résidence Mgr-Paré, Maison mère des Soeurs Antoniennes de Marie.

La famille Lapointe tient à remercier spécialement la Dre Houde, les Antoniennes de Marie, les infirmières, les préposés et autres nombreux intervenants pour les excellents soins prodigués à Jean-Marc.

Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS

GAGNON (Mme Michelle Laflamme)



Est décédée, entourée de l'amour des siens, au CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Hôpital de Chicoutimi, le 15 août 2017, à l'âge de 70 ans et 2 mois, Mme Michelle Laflamme, épouse de feu M. Raynald Gagnon, demeurant à Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Yvon Laflamme et de feu Mme Marie-Rose Guay.

La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le samedi 19 août 2017 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le même jour à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien.

Elle laisse son fils Éric Laflamme (Sandra Michaud); ses petits-enfants: Frédéricke Laflamme et Alexis Laflamme.

Elle était la soeur de: feu Yvan Laflamme, feu Réjean Laflamme, Nicole Laflamme, Jacques Laflamme (Lucia Dufour), feu Sylvain Laflamme (Pauline Fillion, Pierre Rivard) et Diane Laflamme (Sylvain Villeneuve); la belle-soeur de: Claude Gagnon (feu Rosanne Boulanger), Gaétane Gagnon (Fernand Coudé), feu Marcel Gagnon (Yvonne Tremblay), feu Marie-France Gagnon (feu Claude Coudé), Christiane Gagnon (Marcel Coudé), Janelle Gagnon (Benoit Potvin), Louisette Gagnon (Ghislain Tremblay), Rose-Ange Gagnon (Roger Thibeault), Germain Gagnon (Madeleine Villeneuve) et feu Michelle Gagnon.

Également, elle laisse ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, 923 rue McNicoll, Roberval, Québec, G8H 1X2, (418) 275-8121
www.jedonneenligne.org/havredulac/DIM/

Maison Marc Leclerc ltée

Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688
Courriel : mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

LESSARD (Mme Marina)



Est décédée au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Chicoutimi, le 6 août 2017, à l'âge de 80 ans et 8 mois, Mme Marina Lessard, fille de feu Mme Hermance Tremblay et de feu M. Oscar Lessard (2es noces Mme Jacqueline Larochelle), demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi 18 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon ouvrira à compter de 9 h. Une célébration de la Parole aura lieu à la chapelle Gravel & Fils, le samedi 19 août 2017 à 10 h 30.

Mme Lessard laisse dans le deuil ses frères et sa soeur: Vianney Lessard (Claire Bouchard), Aurélien-Alexandre (Marie-Géralde Lapointe), Ginette (Bernard Viau), Gratien (Gaétane Tremblay); ses neveux et nièces: Diane Lessard (Scott Odegard) et leurs fils: Benjamin et Maxime; Alain Lessard (Mila) et leurs enfants: Marie-Élise et Adrien; Pierre Lessard; Caroline Viau (Robert Emond) et Joël, fils de Caroline; Véronique Viau (Patrick Desmarais) et leurs enfants Kiliane et Damien; de même que sa grand-tante Lucille Lessard. Elle laisse également dans le deuil ses collègues de travail de l'Université du Québec à Chicoutimi où elle était professeure titulaire depuis 1970, ainsi que de nombreux parents et amis.

Mme Lessard a consacré plus de 60 ans de sa vie au partage de sa spécialité de l'art d'apprendre et de la didactique de la musique. Après de longues années d'études en France, elle a oeuvré au sein de la formation des maîtres de nos jeunes universitaires. Soucieuse du rayonnement de son milieu, elle s'est impliquée activement auprès de plusieurs organismes culturels et politiques dont entre autres Les Jeunesses musicales du Canada, le Camp musical du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le Syndicat des professeurs de l'UQAC, la Commission des Femmes du Parti libéral du Canada, section Chicoutimi-Le Fjord, et de plusieurs comités d'enseignement institutionnel. Toute notre reconnaissance au personnel de l'unité coronarienne de l'Hôpital de Chicoutimi pour tous les bons soins prodigués.

Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation du Conservatoire de musique de Chicoutimi, 202, rue Jacques Cartier Est, Chicoutimi, G7H 6R8. Également, il sera possible de faire votre don au salon. Pour rendre hommage à Mme Lessard et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site:
www.graveletfilschicoutimi.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



MARTEL (M. Michel)

Le 13 août 2017, est décédé au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Jonquière, à l'âge de 53 ans et 7 mois, M. Michel Martel, conjoint de Mme Louise Perron, demeurant rue du Roi-Georges, Jonquière.

La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le vendredi 18 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 19 août 2017 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 19 août 2017 à 14 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Martel et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique.

Il était le fils de feu Mme Marie-Anna Lantin et de feu M. Paul-Émile Martel.

Outre sa conjointe, Mme Louise Perron, il laisse dans le deuil ses enfants: Élodie F. Martel (Emma Brossard), Félix-Antoine; sa petite-fille Émily; les fils de sa conjointe: Frédéric Bolduc (Frédérique Bouchard), Olivier (Mirianne Chrétien) et leur fille Andrée-Anne; ses frères et soeurs: André Martel (Lucille Girard), Liliane (Roger Girard), Ginette (feu Marc-Aurèle Paradis, Daniel Boudreault), Ghislain (Thérèse Desbiens), Céline (Pierre Lévesque), Francine (Robin Bouchard), Pierre (Chantale Allard); son beau-frère Éric Perron (Claudie Dufour).

Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation de ma vie. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS



MONETTE (M. Robert, avocat)
1952 - 2017

Dans la nuit du 1er août 2017, Robert nous a quittés avec son immense courage, sa grande ténacité, son incroyable combativité, son incomparable résilience et sa passion sans limite pour la vie. Ses proches étaient présents pour l'accompagner et l'aimer. Robert laisse en chacun de nous un immense vide et une profonde tristesse. Son épouse Esther Gauthier; ses parents: feu M. Maurice Monette, feu Mme Marie-Paule Laquerre; ses frères: Jacques (Louisette Lévesque), Claude; ses soeurs: Lise (François Turenne), Francine (Daniel St-Arnaud); ses beaux-frères: Pierre Gauthier (Nicole Boies), Patrice (Luciole Pellerin); ses belles-soeurs: feu Louise et feu Colette Gauthier; ses neveux: Pierre Benoit, Pierre Jr, François-Paul, Louis et Philippe et leur conjointe et enfants, de même que des cousins, amis et tous ceux qui ont eu le privilège de le côtoyer. La famille accueillera les parents et amis à compter du samedi 19 août 2017 à 10 h 30 à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, rue Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

suivi de la célébration de la Parole à 13 h 30 à la chapelle Gravel & Fils afin de lui rendre hommage.

Nos sincères remerciements au personnel soignant des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu et au Dr Jacques Brown, rhumatologue.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons.

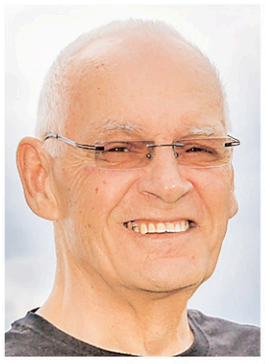
Pour rendre hommage à M. Monette et signer le livre des invités en ligne visitez notre site:

www.graveletfilschicoutimi.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



Mc LEAN (M. Robert)

Le 14 août 2017, est décédé au CIUSSS Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Jonquière, à l'âge de 71 ans, M. Robert Mc Lean, époux de Mme Carole Harvey, demeurant au Lac-Kénogami. Il était le fils de feu M. Gustave Mc Lean et de feu Mme Gracia Maltais. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité
2770 de la Salle
Jonquière, secteur Arvida

Les heures d'accueil sont le samedi le 19 août 2017 de 9 h à 11 h 45. Une cérémonie d'adieu aura lieu samedi le 19 août 2017 à 12 h à la chapelle Nault et Caron. M. Mc Lean a été incinéré et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida après la cérémonie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Carole Harvey, ses enfants: Stéphane Mc Lean (Claire Simard) et Isabelle Mc Lean (Pascal Fournier); ses petits-enfants: Andréanne, Elodie, Laurie, William, Nicolas et Jacob; ses frères et soeurs: feu Guy Mc Lean (Denise Lavoie), feu Jacques, Claude (Michelle Bouchard), feu Rosaire, Michel, Gilles (Odette Harvey) et Hugues; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Harvey: Huguette Harvey (Roger Rousseau), Louisette, Anne-Marie (Gratien Néron), Colombe (Paul Couture), France (Hubert Malette) et Luc (Lyne Savard).

Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et amis.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La Maison des greffés Lina Cyr,1989 rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec), H2K 1B8, site internet: www.maisondesgreffes.com. Des enveloppes seront également disponibles au salon funéraire.

Pour rendre un hommage à M. Mc Lean et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site
www.naultetcarondelasalle.ca

Nault & Caron Maison funéraire

Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



NADEAU (Mme Solange Vaillancourt)

Le 15 août 2017, est décédée paisiblement, entourée de l'amour des siens, à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 83 ans et 10 mois, Mme Solange Vaillancourt, épouse de feu M. Raymond Nadeau, demeurant à Jonquière, autrefois de St-Gédéon. Les membres de la famille recevront les parents et amis à la

salle communautaire
208, rue Dequen
St-Gédéon
Sous la direction de la Maison funéraire Hébert & Desbiens

le vendredi 18 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h et le samedi 19 août 2017, jour des funérailles, de 9 h à 11 h. Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 19 août 2017 à 11 h en l'église de St-Gédéon. Après la célébration, Mme Vaillancourt sera confiée au crématorium Hébert et fils de Roberval et l'inhumation se fera ultérieurement au cimetière paroissial.

Elle était la fille de feu M. Uldéric Vaillancourt et de feu Mme Madeleine Doré. Elle laisse dans le deuil ses enfants: André, Denis, Réjean (Sylvie Villeneuve), Richard, Madeleine (Sylvain Savard), Mario, Jocelyn (Maude Gagnon) et Sandra (François Labrosse); ses petits-enfants: Audrey-Anne (Samuel Paquet), Marilou, Cynthia, Jessy (Stéphanie Ross), Michaël (Yamei Campbell), Julie (Yan Robitaille), Mélissa, Stevens, Joanie (Andrew Salesse), Marc-André (Emilie Larouche), Lydia (Samuel Boulianne), Olivier et Jonathan; ses arrière-petits-enfants: Chyler, James, Ryan, Chelsea et Sofia; ses frères et soeurs: feu Lauréat (Marie-Blanche Duchesne), feu Léo (Paulette Jetté), feu Germain, feu Anne-Marie (feu Éloi Doré), feu Colombe (feu Émilien Boivin), feu Lucien et Élisabeth; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Nadeau: feu Louis-Georges (feu Eliette Gravel), Marie-Berthe (feu Wellie Marcotte), feu Laurence (feu Clément Lavoie), Rachel (feu Philippe Audet), feu Patrice (Raymonde Tremblay), Marie-Joseph (Charles Villeneuve) et feu Jérôme (feu Yvonne Aubé); ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis (es). La famille tient à remercier tout le personnel du CHSLD Des Pensées de Jonquière pour les bons soins prodiguées à notre mère. Vous êtes des anges. Comme notre mère adorait les enfants, vos marques de sympathies peuvent se traduire par un don à la Fondation Rêves d'enfants.

MAISON FUNÉRAIRE Hébert & Desbiens

Pour informations: Téléphone bureau: (418) 349-2894, sans frais: 1-888-349-2894, télécopieur: (418) 349-2896, courriel: hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet: hebertetdesbiens.com
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



OUELLET (M. Michel)

Le 13 août 2017, est décédé à sa résidence de Saint-Ludger-de-Milot, à l'âge de 55 ans et 3 mois, M. Michel Ouellet. Il était le fils de feu M. René Ouellet (Lucille Ouellet) et de feu Mme Monique Sirois. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

salon funéraire
727 rue Gaudreault, Saint-Ludger-de-Milot

le jeudi 17 août 2017 de 11 h à 15 h. Les funérailles seront célébrées le jeudi 17 août 2017 à 15 h à l'église de Saint-Ludger-de-Milot. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Denis (Lucie Cantin), Lucie (feu Gaétan Gaudreault, Michel Larouche), Nicole (Gérald Paquin), Caroline (Normand Beaudoin) et Isabelle Ouellet (Robert Vien); ses neveux et nièces: Stéphanie (Marc-André St-Pierre), Jimmy (Marie-Claude Guay), Dany (Joanie Veilleux), Marie-Ève (Sylvain Lavoie), Marc-André (Marie-Ève Paré), Cédric (Claudine Boisvert), Lydia (Steven Bourrassa), Noémie (Nathan Jalbert), Béatrice et Albert. Il laisse également en deuil les membres de la famille Michaud: Denis (Reine Richard), Alain (Guylaine Martel), Martine, Bruno Michaud (Clémence Sirois) et leurs enfants; ainsi que tantes, oncles, cousins et cousines, amis et employés, ainsi que des personnes chères à son coeur: feu Jocelyne, Patricia, Yvon, Violaine et Brittany.

Il était un homme très impliqué dans sa communauté et apprécié de tous. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons pour la Société canadienne du cancer.

MAISON FUNÉRAIRE Hébert & fils

Pour informations, bureau: (418) 276-1411, salon funéraire: (418) 276-5614, télécopieur: 418-276-2057, courriel: hebertetfils@bellnet.ca - Site internet: www.hebertetfils.com
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS



VILLENEUVE (Mme Huguette)

Le 14 août 2017, est décédée à sa résidence, à l'âge de 61 ans, Mme Huguette Villeneuve, fille de Mme Georgette Bergeron et de feu M. Alphonse-Hugues Villeneuve, demeurant rue de Montfort, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048 rue de Neuville, Jonquière (ancienne gare, secteur Arvida)

le jeudi 17 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 18 août 2017 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 18 août 2017 à 14 h à l'église Ste-Famille. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Villeneuve et les cendres seront inhumées, ultérieurement, au cimetière Jonquière. Outre sa mère, Mme Georgette Bergeron (feu Alphonse-Hugues Villeneuve), elle laisse dans le deuil sa fille Tania Villeneuve (Pierre-Luc Gaudreault); sa petite-fille Valexia; ses frères et soeurs: Marcel Villeneuve (Doris Bélanger), Lionel (Éliette Girard), Roger, Antoine (Céline Fortin), Denis, Céline (Normand Rodgers), Suzanne, Louise (Marc Tremblay), Jacynthe. Elle laisse également dans le deuil ses oncles et tantes, de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Centre de prévention du suicide 02. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

AVIS DE DÉCÈS



PELLETIER
(Mme Pâquerette Côté Charron)

Est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, le 13 août 2017, à l'âge de 91 ans, Mme Pâquerette Pelletier, épouse en 1res noces de feu M. Patrice Côté et en 2es noces de feu M. Joseph-Henri Charron, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 rue Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le vendredi 18 août 2017 à compter de 11 h. Une célébration de la Parole aura lieu le 18 août 2017 à 15 h 30 à la chapelle Gravel & Fils.

Elle était la fille de feu M. Adolphe Pelletier et de feu Mme Marie-Ange Tremblay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réal Côté (Aliette Gaudreault), Rose-Ella (Réal Gauthier), Louis-Henri (Annie Allard), Émilie (Alphonse Bouchard), Guy (Normande Néron), Marjolaine (Camil Bouchard), Michel (Guylaine Brassard), Martial (Paulyne Larivière), Marcel (Suzanne Gauthier), Annie Charron (Daniel Jutras); ses petits-enfants: Sylvie Gauthier (Régis Boulianne), Josée Côté (Richard Maltais), Nancy Gauthier (André Leclerc), Christine Côté, Marie-Hélène Côté (André Tremblay), Manon Côté (Jasmin Bouchard), Sandra Gauthier (Jean-François Tremblay), Jean-François Côté (Kim Payne), Geneviève Bouchard (David Fortin), Marie-Claude Bouchard, Audrey Côté (Steven Rouleau), Janie Bouchard, Pierre-Luc Bouchard (Émilie Ethier), Marie-Ève Côté (Samuel Dorio), Patrice Côté (Catherine Girard), Jessika (Jean-Michel Bélanger), Claudie (Marc St-Pierre); ses arrière-petits-enfants: Noémie, Marc-André, Francis, Frédéric, Sara, Stéphanie, Raphaël, Joey, Érika, Thomas, Frédérique, Laurence, Emy, Megan, Noémie, Frédérique; ses arrière-arrière-petits-enfants: Abby et Lana; son arrière-arrière-arrière-petite-fille Abygaël. Elle était la soeur de: feu Pierre-Eugène Pelletier (Henriette Tremblay), feu Marie-Rose (feu Jean-Charles Lavoie), feu Gertrude (Paul-Arthur Bergeron), Yvette (feu Fernand Savard). Elle laisse également dans le deuil Micheline Côté (Francine Guillemette), Stéphanie, Mathieu, Noah, Ghislain Rousseau, Lise Dufour, Louise Guillot, Denis Côté, François Harvey, Bianca, Éric, feu Vicky, Jade et Garry; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Côté, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Charron, ainsi que neveux et nièces, parents et amis. Remerciement spécial au Dr. Sylvain Allard, au personnel de la Résidence du Fjord, à l'Hôpital de Chicoutimi et à la Maison Notre-Dame pour tous les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Pelletier et signer le livre des invités, visitez le site www.graveletfilschicoutimi.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



SIMARD (M. Nicol)

Le 11 août 2017, est décédé au Jardin de MesAnges, à l'âge de 84 ans et 9 mois, M. Nicol Simard, époux de dame Mariette Maltais, fils de feu M. Laurent Simard et de feu Mme Laura Lapointe, demeurant à Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord
Alma

à compter du vendredi 18 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le samedi 19 août 2017, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Les funérailles auront lieu ce samedi 19 août 2017, à 10 h 30 à l'église St-Sacrement et les cendres seront déposées au cimetière St-Joseph.

Outre son épouse dame Mariette Maltais, il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain (Josée LeBlanc), Serge (Anne Bouchard), Gina (Réjean Gagnon), Nicolas (Viviane Bourdeau), Caroline (Bounchanh Thanasack); ses petits-enfants: Andrée-Anne, Janie, Jean-François, Jonathan, Samuël, Thomas, Audrée, Éva, Sophie; ses arrière-petits-enfants: Loïc, Lucas, Nathan, Louis-Félix, Mégan, James, Julia, Sofia, Elliot, Jake et Olivier; ses frères et soeurs: feu Louis-Georges (feu Lorraine Gagnon), feu Armandine (feu René Gagnon), Yvonnette (feu Arthur Scullion), Asma (feu Yvon Houde), feu Lise (feu Guy Dubois), André, Robert Roy (Gaby Bergeron), Louisette Roy (feu Guy Leblanc); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Maltais: Rose-Annette (feu Marc Ouellette), Jeanne d'Arc (Jean-Marie Tremblay), feu Lucille (feu Marc Potvin), Olivette (Émilien Martel), feu Claudette (Guy Aubin), feu Philippe (Louise Minier), ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à Soli-Can Lac-St-Jean Est (1540 boulevard Auger Ouest, Alma, QC, G8C 1H8, Tél: (418) 662-8306). Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Nicol Simard et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.complexefunerairereberubeetfils.com

Bérubé & fils Dignité COMPLEXE FUNÉRAIRE

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité.
Pour information: (418) 662-6576, télécopieur: (418) 662-3132
Courriel: info@berubeetfils.com
Site internet: www.complexefunerairereberubeetfils.com

AVIS DE DÉCÈS



SAVARD (M. Julien)

Le 15 août 2017, est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 88 ans et 11 mois, M. Julien Savard, époux de feu Mme Luce Boily, conjoint de Mme Jeannette Grenier.

Il était le fils de feu M. David Savard et de feu Mme Graziella Devin.

Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Complexe funéraire Hébert et fils
2355 boul. Wallberg
Dolbeau-Mistassini

le vendredi 18 août 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 19 août 2017 de 9 h à 10 h 30. Les funérailles seront célébrées le samedi 19 août 2017 à 10 h 30, à l'église Ste-Thérèse de Dolbeau-Mistassini.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Marlaine (Pierre Ouimet), Pierre (Johanne Tremblay) et Martine Savard (Pauline Durand); ses petits-enfants: Philippe et Guillaume Tremblay, Catherine (Benoît Rioux) et Marie-Pier Savard, Élisabeth Ilasz et Julien Ilasz-Durand; ses arrière-petits-enfants: Gabrielle et Frédéric Rioux.

Il était le frère de: Rita (Antoine Niquet), Guy (Roberte Harvey), Raymonde (Robert Gauthier), Gaston (Bernadette Ménard), Clermont (Ghislaine Dubé), Andrée (René-Marc Simard), Yvonnette, Yvonne (feu Jean Larouche) et feu Rosanne (Rémi Gauthier).

Il laisse également dans le deuil la famille Boily: Alberte (Élie Pelletier), Jean-Marc, feu Arthur (feu Marie-Paule Gagnon, feu Lucille Lavoie), feu Gaston, feu Camil (Lorraine Roy), feu Benoît (Marie-France Simard), feu Sylvio (Marie-Noël Pilote), feu Colombe et feu Réjeanne (feu Charles-Henri Boudreault) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

La famille souhaite que vos marques de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de La Maison Colombe-Veilleux, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9.

MAISON FUNÉRAIRE Hébert & fils

Pour informations, bureau: (418) 276-1411, salon funéraire: (418) 276-5614, télécopieur: 418-276-2057, courriel: hebertetfils@bellnet.ca - Site internet: www.hebertetfils.com
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS



VERMETTE (Mme Alma Dumais)

Le 15 août 2017, est décédée au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Jonquière, à l'âge de 95 ans et 10 mois, Mme Alma Dumais (Vermette), épouse de feu M. Albert Vermette et conjointe de feu M. Aimé Richer, demeurant rue de la Brigade, Jonquière.

La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le lundi 11 septembre 2017 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 11 septembre 2017 à 11 h à l'église St-Dominique. Les cendres de Mme Dumais seront déposées au columbarium St-Dominique.

Elle était la fille de feu Mme Céline Rondeau et de feu M. Alphonse Dumais.

Elle laisse dans le deuil ses fils: Christian Vermette (Chantale Savard), Michel (Manon Tremblay); ses petits-enfants: Frédérick (Maryline), Isabelle, Marie-Myriam (Michaël), Rafaël, Marie-Michelle; ses arrière-petits-enfants: Rébecca (François), Lou, Manuel, Matthew; sa soeur et son frère: Annette Dumais (Wilfrid Bouchard), Gilbert (Charlotte Grenon).

Elle était aussi la soeur de: feu Lorenzo Dumais (Marguerite Munger), feu Ovide, feu Maurice (feu Micheline Bean), feu Jeannette (feu Damas Tremblay, feu Jean Richer). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille de feu M. Albert Vermette et de feu M. Aimé Richer ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fabrique St-Dominique. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour information: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec). Une entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec (BNQ).

MESSE ANNIVERSAIRE



SIMARD (M. René)

Il y a un an, René, que tu nous as quittés en douceur, sans le moindre bruit, comme l'oiseau prenant son envol. Tu es maintenant au Royaume du Père. Dans nos coeurs, tu es plus présent que jamais.

En mémoire de M. René Simard, fils de feu M. Adam Simard et de feu dame Alma Lavoie, époux de dame Christiane Fortin, une messe anniversaire sera célébrée

le dimanche 20 août 2017 à 9 h
à l'église de Larouche
Larouche

Parents et amis sont invités à y assister.

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

MESSE ANNIVERSAIRE

TREMBLAY
(Mme Solange Desbiens)



La messe anniversaire de Mme Solange Desbiens, épouse de feu M. Jean-Maurice Tremblay, demeurant au Centre d'hébergement des Années d'Or, Jonquière, sera célébrée

le dimanche
20 août 2017 à 10 h 30
à l'église
St-Dominique
Jonquière

Parents et amis sont invités à y assister.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

PRIÈRE

PRIÈRE INFAILLIBLE A LA VIERGE



Fleur toute belle du Mont Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère, O Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande), Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. Signé: Hélène.

le monde

Mutinerie dans une prison : 37 morts

CARACAS — Au moins 37 personnes ont été tuées au cours d'une mutinerie dans une prison de l'État d'Amazonas, dans le sud du Venezuela, ont annoncé mercredi les autorités. Le Parquet général a annoncé qu'il avait désigné deux procureurs pour «enquêter sur la mort de 37 personnes [...] au cours de la prise de contrôle du Centre de détention judiciaire de l'Amazonas». Selon deux ONG de défense des droits des détenus, Una Ventana a la Libertad et Observatorio Venezolano de Prisiones, les 37 personnes décédées sont des détenus. Le gouverneur Guarulla a déclaré que quelque 105 personnes étaient détenues dans la prison lors du déclenchement des événements de mercredi. **AFP**

Première victoire pour Kasparov

WASHINGTON — La légende russe des échecs Garry Kasparov a engrangé sa première victoire mercredi à St. Louis, aux États-Unis, depuis son retour très observé à la compétition lundi après douze ans de retraite sportive, mais a aussi concédé deux nouvelles défaites. L'ancien champion du monde (1985-2000), qui a outrageusement dominé sa discipline pendant deux décennies, a mis, le temps d'une semaine, ses activités d'opposant politique au président russe Vladimir Poutine de côté pour revenir affronter la nouvelle génération de maîtres des échecs, lors du tournoi officiel Rapid and Blitz. Le Russe de 54 ans a battu mercredi après-midi le Vietnamien Le Quang Liem, de 28 ans son cadet, son unique victoire après neuf parties. Sans surprise pour les observateurs qui lui promettaient une âpre opposition face à des jeunes joueurs, dont quatre parmi le top 10 mondial, et surtout après plus d'une décennie à l'écart de la compétition, Garry Kasparov a essuyé deux nouveaux revers : d'abord face au Tchèque David Navara, puis face à l'Américain Fabiano Caruana. Résultat, l'homme qui affronta l'ordinateur Deep Blue en 1997 est provisoirement dernier ex æquo au classement du Rapid and Blitz. **AFP**

VIOLENCES DE CHARLOTTESVILLE

Plusieurs monuments confédérés retirés

CHRIS LEFKOW
Agence France-Presse

WASHINGTON — En pleine nuit ou dans la matinée mercredi, des monuments rendant hommage au camp confédéré de la guerre de Sécession ont été retirés aux quatre coins des États-Unis, symboles jugés racistes et devenus insupportables pour de nombreux Américains après les violences de Charlottesville.

Les événements de samedi dans cette petite ville de Virginie, où une jeune femme a été tuée lors de violences entre suprémacistes blancs — protestant contre le retrait d'une statue d'un général sudiste — et contre-manifestants, ont soufflé sur les flammes d'un débat qui gronde depuis plusieurs années : que faire des monuments aux soldats confédérés morts pendant ce sanglant conflit de quatre ans, vestiges controversés du Sud esclavagiste?

Le président Donald Trump a semblé donner raison mardi aux défenseurs de ces monuments, lors d'une conférence de presse qui a choqué jusqu'au cœur de son parti républicain.

«George Washington possédait des esclaves [...]. Est-ce qu'on va enlever ses statues? Et Thomas Jefferson? Est-ce qu'on va enlever ses statues? Il possédait beaucoup d'esclaves», a-t-il déclaré, en référence aux premier et troisième présidents des États-Unis, tous deux morts bien avant la guerre de Sécession (1861-1865).



Les statues confédérées de plusieurs villes américaines ont été retirées, ne laissant que les piédestaux souvent couverts de graffitis antiracistes ou célébrant le mouvement de défense des Noirs, Black Lives Matter. — PHOTO AP, JERRY JACKSON

Quelques heures plus tard, Baltimore, à 80 kilomètres au nord de Washington, a décidé d'agir : les statues confédérées de la ville ont été retirées entre 23h30 mardi et 5h30 mercredi, ne laissant que les piédestaux souvent couverts de graffitis antiracistes ou célébrant le mouvement de défense des Noirs, Black Lives Matter.

«Partout dans le pays, les gens se mobilisent pour demander que les statues soient retirées», a expliqué sur CNN Catherine Pugh, la maire de cette ville de 614 000 habitants, dont 63 % sont Noirs. À Los Angeles, un autre monument qui avait été menacé de vandalisme à été déboulonné mercredi matin dans l'un des plus anciens cimetières de la ville, le Hollywood Forever Cemetery, selon le *Los Angeles Times*.

Et à New York, une plaque célébrant la mémoire du même général sudiste, Robert E. Lee, honoré par la statue au coeur des violences de Charlottesville, a également été retirée mercredi d'une église épiscopale.

Le gouverneur de l'État de New York, Andrew Cuomo, a de son côté appelé l'armée à accepter de changer les noms de rue rendant hommage aux généraux confédérés. «Les symboles de l'esclavage et du racisme n'ont pas leur place à New York», écrit-il dans une lettre.

Des monuments avaient déjà été retirés en début de semaine, notamment dans le sud où il n'est pas rare de voir encore flotter des drapeaux confédérés.

À Durham (Caroline du Nord), la statue d'un soldat confédéré érigée en 1924 a été renversée lundi par des manifestants et, le même jour, une autre a été déboulonnée à Gainesville (Floride). À Nashville (Tennessee), des dizaines de manifestants ont réclamé le retrait du Capitole d'un buste de Nathan Bedford Forrest, général confédéré et fondateur du Ku Klux Klan.

Le maire de Lexington (Kentucky), Jim Gray, a lui annoncé dès samedi sa volonté de déplacer deux statues confédérées.

«Nous ne pouvons pas continuer à rendre hommage à ces hommes qui se sont battus pour préserver l'esclavage, sur un sol où des hommes, des femmes et des enfants ont été eux-mêmes vendus comme esclaves», a justifié l'élu, soulignant qu'» à Lexington se trouvait l'un des plus grands marchés aux esclaves d'Amérique».

«PROVOCATION»

La controverse autour du drapeau confédéré avait été ravivée en juin 2015, après le meurtre de neuf Noirs dans une église de Caroline du Sud par un suprémaciste blanc qui aimait poser avec ce drapeau.

Un mois plus tard, cet État du sud-est décidait d'enlever ce drapeau de son parlement. L'Alabama (sud) de même.

Selon un rapport en 2016 du Southern Poverty Law Center (SPLC), spécialisé dans les mouvements extrémistes et les droits civiques, plus de 1500 symboles confédérés demeurent encore dans l'espace public aux États-Unis.

Pour leurs défenseurs, les enlever reviendrait à effacer un pan de l'histoire américaine. «Vous changez l'histoire. Vous changez la culture», a d'ailleurs remarqué Donald Trump mardi.

Mais, selon les historiens, la majorité ont été érigés pendant la ségrégation raciale ou en réaction au mouvement des droits civiques des années 1960.

«Dans la plupart des cas, préserver l'histoire n'était pas l'objectif véritable de ces installations», a expliqué Richard Cohen, président du SPLC, soulignant qu'elles «ont parfois été érigées par provocation par des suprémacistes blancs opposés à l'égalité pour les Noirs».

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Boston	68	51	,571	—	—	8-2	G-1	37-21	31-30
New York	64	55	,538	4	—	6-4	G-3	35-22	29-33
Tampa Bay	60	62	,492	9½	2½	3-7	P-1	31-30	29-32
Baltimore	59	62	,488	10	3	4-6	P-2	35-23	24-39
Toronto	58	62	,483	10½	3½	6-4	G-1	33-29	25-33

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	65	52	,556	—	—	6-4	G-5	31-27	34-25
Kansas City	61	59	,508	5½	½	4-6	G-1	32-27	29-32
Minnesota	59	58	,504	6	1	7-3	P-1	27-34	32-24
Detroit	53	66	,445	13	8	2-8	P-3	29-28	24-38
Chicago	45	71	,388	19½	14½	4-6	P-3	25-31	20-40

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Houston	73	46	,613	—	—	3-7	G-1	33-25	40-21
Los Angeles	62	59	,512	12	—	7-3	G-1	33-26	29-33
Seattle	61	60	,504	13	1	4-6	G-2	34-31	27-29
Texas	58	60	,492	14½	2½	6-4	G-2	32-27	26-33
Oakland	52	68	,433	21½	9½	4-6	P-1	34-31	18-37

Lundi 14 août
Cleveland 7 Boston 3
Tampa Bay 1 Toronto 2
Detroit 2 Texas 6
Kansas City 6 Oakland 2
Baltimore 11 Seattle 3
N.Y. Mets 2 N.Y. Yankees 4
Mardi 15 août
Tampa Bay 6 Toronto 4
Detroit 4 Texas 10
Cleveland 8 Minnesota 1
Kansas City 8 Oakland 10
Baltimore 1 Seattle 3
N.Y. Mets 4 N.Y. Yankees 5
St. Louis 4 Boston 10
Mercredi 16 août
Kansas City 7 Oakland 6
Baltimore 6 Seattle 7
Tampa Bay 2 Toronto 3
Detroit au Texas, 20h05.
Cleveland Minnesota remis
Interligue
St. Louis à Boston, 19h10.
Arizona à Houston, 20h10.
Jeudi 17 août
Cleveland au Minnesota, 13h10.
Tampa Bay à Toronto, 16h07.
Chi. White Sox au Texas, 20h05.
Arizona à Houston, 14h10.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Washington	71	47	,602	—	—	7-3	P-1	35-25	36-22
Miami	57	61	,483	14	8½	6-4	G-1	32-29	25-32
Atlanta	53	64	,453	17½	12	4-6	G-1	26-30	27-34
New York	53	65	,449	18	12½	4-6	P-3	26-33	27-32
Philadelphie	43	75	,364	28	22½	4-6	P-4	24-31	19-44

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	62	56	,525	—	—	5-5	P-1	30-27	32-29
Milwaukee	63	59	,516	1	4½	4-6	G-4	35-30	28-29
St. Louis	61	59	,508	2	5½	7-3	P-3	35-27	26-32
Pittsburgh	58	62	,483	5	8½	5-5	P-4	32-26	26-36
Cincinnati	49	70	,412	13½	17	5-5	G-1	29-31	20-39

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Los Angeles	84	34	,712	—	—	8-2	G-3	50-14	34-20
Arizona	66	52	,559	18	—	3-7	P-1	39-22	27-30
Colorado	66	53	,555	18½	—	4-6	P-1	36-22	30-31
San Diego	54	66	,450	31	12½	5-5	G-3	32-27	22-39
San Fran.	48	73	,397	37½	19	5-5	P-1	27-31	21-42

Lundi 14 août
San Francisco 3 Miami 8
Cincinnati 5 Chi. Cubs 15
Atlanta 0 Colorado 3
Philadelphie 4 San Diego 7
Interligue
Houston 0 Arizona 2
Mardi 15 août
San Francisco 9 Miami 4
Pittsburgh 1 Milwaukee 3
Cincinnati 2 Chi. Cubs 1
Atlanta 4 Colorado 3
Philadelphie 4 San Diego 8
Houston 9 Arizona 4
L.A. Angels 1 Washington 3
Chi. White Sox 1 L.A. Dodgers 6
Mercredi 16 août
San Francisco 1 Miami 8
Pittsburgh 6 Milwaukee 7
Philadelphie 0 San Diego 3
Cincinnati à Chi. Cubs, 20h05.
Atlanta au Colorado, 20h40.
L.A. Angels 3 Washington 2
N.Y. Yankees 5 N.Y. Mets 3
Chi. White Sox à L.A. Dodgers, 22h10.
Jeudi 17 août
Cincinnati à Chi. Cubs, 14h20.
Atlanta au Colorado, 15h10.
St. Louis à Pittsburgh, 19h05.
Washington à San Diego, 22h10.
Philadelphie à San Francisco, 22h15.
Interligue
N.Y. Yankees à N.Y. Mets, 19h10.

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Altuve Hou.	115	458	82	166	,362
Segura Sea	90	381	59	122	,320
Correa Hou.	84	325	64	104	,320
Hosmer K.C.	119	460	75	145	,315
González Hou.	98	328	52	103	,314
Gregorius N.Y.Y.	94	376	51	116	,309
Ramírez Cle.	116	451	79	139	,308
García W. Sox	94	364	50	112	,308
Springer Hou.	99	396	85	121	,306
Pedroia Bos.	86	340	37	103	,303

Points produits — Cruz, Sea, 96; Davis, Oak, 86; Schoop, Bal., 86; Upton, Det., 85; Judge, N.Y.Y., 80; Smoak, Tor., 77; Canó, Sea, 77.
Circuits — Judge, N.Y.Y., 37; Moustakas, K.C., 35; Gallo, Tex, 34; Davis, Oak, 33; Smoak, Tor., 32; Bruce, Cle., 29; Cruz, Sea, 29; Springer, Hou., 28.
Victoires — Vargas, K.C., 14; Sale, Bos., 14; Pomeranz, Bos., 12; Paxton, Sea, 12; Santana, Minn., 12; Bundy, Bal., 12; Carrasco, Cle., 11; Bauer, Cle., 11; Kluber, Cle., 11; Berrios, Minn., 10.
Retraits au bâton — Sale, Bos., 241; Archer, T.B., 197; Kluber, Cle., 192; Severino, N.Y.Y., 166; Carrasco, Cle., 152; Verlander, Det., 150; Porcello, Bos., 145; Bauer, Cle., 144; Estrada, Tor., 143; Tanaka, N.Y.Y., 141.
Victoires protégées — Colomé, T.B., 35; Osuna, Tor., 30; Kintzler, Minn., 28; Kimbrel, Bos., 28.

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Turner L.A.D.	92	326	56	113	,347
Blackmon Col.	117	483	108	160	,331
Murphy Wash.	108	414	75	136	,329
Harper Wash.	106	402	92	131	,326
Goldschmidt Ari.	118	424	91	135	,318
Votto Cin.	120	418	83	132	,316
Posey S.F.	107	376	50	119	,316
Arenado Col.	116	459	76	143	,312
LeMahieu Col.	112	443	72	138	,312
Pham Stl.	90	322	63	100	,311

Points produits — Arenado, Col., 101; Stanton, Mia., 94; Goldschmidt, Ari., 93; Lamb, Ari., 92; Ozuna, Mia., 90; Harper, Wash., 87; Zimmerman, Wash., 85; Votto, Cin., 83.
Circuits — Stanton, Mia., 44; Bellinger, L.A.D., 34; Votto, Cin., 31; Harper, Wash., 29; Bruce, N.Y.M., 29; Zimmerman, Wash., 28; Rizzo, Cubs, 28; Goldschmidt, Ari., 28; Duvall, Cin., 27.
Victoires — Kershaw, L.A.D., 15; Wood, L.A.D., 14; Davies, Mil., 14; Greinke, Ari., 14; Degrom, N.Y.M., 13; Wainwright, Stl., 12; Scherzer, Wash., 12; Arrieta, Cubs, 12; Urena, Mia., 11.
Retraits au bâton — Scherzer, Wash., 220; Degrom, N.Y.M., 183; Greinke, Ari., 174; Nelson, Mil., 169; Kershaw, L.A.D., 168; Martínez, Stl., 165; Samardzija, S.F., 160; Lester, Cubs, 155.
Victoires protégées — Holland, Col., 35; Jansen, L.A.D., 32;

BASEBALL

CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	54	28	,659	—
Rockland	53	29	,646	1
New Jersey	47	36	,566	7½
Sussex County	36	43	,456	16½
Ottawa	36	44	,450	17
Trois-Rivières	29	51	,363	24

Dimanche 13 août
Québec 10 Ottawa 6
Sussex County 2 New Jersey 7
Trois-Rivières 8 Rockland 5
Lundi 14 août
Rockland 6 New Jersey 2
Mardi 15 août
New Jersey 7 Rockland 4
Trois-Rivières 4 Québec 7
Ottawa 10 Sussex County 8
Mercredi 16 août
New Jersey 8 Rockland 3
Trois-Rivières 2 Québec 3
Ottawa 7 Sussex County 0
Jeudi 17 août
Trois-Rivières à Québec, 19h05
Rockland à New Jersey, 19h05
Ottawa à Sussex County, 19h05
Vendredi 18 août
Rockland à Trois-Rivières, 19h05.
Ottawa à Québec, 19h05.
New Jersey à Sussex County, 19h05.
Samedi 19 août
Ottawa à Québec, 18h05.
Rockland à Trois-Rivières, 19h05.
New Jersey à Sussex County, 19h05.
Dimanche 20 août
Rockland à Trois-Rivières, 13h05.

MIDGET AAA

CHAMPIONNAT PROVINCIAL

Mercredi 16 août

Division 1
Montréal D1 c. Mauricie, 14h.
Estrie c. Rive-Sud D1, 18h.
LLL D12 Charlesbourg 11

Division 2
RDL 0 Lévis 2
Lac St-Louis 8 Outaouais 5
LLL D2 c. Rive-Sud D215h.
Montréal D2 c. Saguenay, 18h.
Jeudi 17 août

Division 1
Mauricie c. LLL D1, 9h.
Estrie c. Charlesbourg, 9h.
Mauricie c. Charlesbourg, 15h.
Montréal D1 c. Estrie, 18h.
Rive-Sud D1 c. LLL D1, 18h.

Division 2
Outaouais à RDL, 12h.
Lévis à Lac St-Louis, 12h.
Saguenay à LLL D2, 12h.
Rive-Sud D2 à Montréal D2, 15h.

LBMQ

	MJ	G	P	Moy.	Diff.
Thetford Mines	31	24	7	,774	-
Montréal	30	22	8	,733	1½
Acton Vale	31	22	9	,710	2
St-Jean	31	18	13	,581	6
Victoriaville	29	15	14	,517	8
St-Jérôme	31	12	19	,387	1
Ottawa	9	1	8	,111	12
Shawinigan	30	11	19	,367	12½
Coaticook	30	9	21	,300	14½
Sherbrooke	32	8	24	,250	16½

Samedi 12 août
Sherbrooke à Thetford, remis
St-Jérôme 1 Saint-Jean 4
Dimanche 13 août
Acton Vale 8 St-Jérôme 5
Coaticook 1 Thetford 3
Shawinigan 6 Montréal 17
Sherbrooke 1 Victoriaville 7
Mardi 15 août
Acton Vale 17 Victoriaville 2
Saint-Jean 12 St-Jérôme 5
Coaticook 3 Thetford 5
Mercredi 16 août
Acton Vale 6 Saint-Jean 2
Victoriaville à Shawinigan, 20h
Jeudi 17 août
Montréal à Saint-Jean, 20h

AUTOMOBILE

NASCAR PINTY'S

Classement des pilotes:

	Vic	Pts
1. Alex Labbe	3	385
2. Kevin Lacroix	3	362
3. C. Lapcevich	2	352
4. L.P. Dumoulin	0	348
5. D.J. Kennington	0	344
6. Alex Tagliani	1	325
7. J.F. Dumoulin	0	307
8. Andrew Ranger	0	304
9. Adam Martin	0	292
10. Anthony Simone	0	241
11. Larry Jackson	0	220
12. Donald Theetge	0	187
13. Gary Klutt	0	180
14. Mark Dilley	0	166
15. Noel Dowler	0	119
16. M.-A. Camirand	0	111

LBJEQ

Section Financière Sun Life

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Québec	32	11	,744	—	G-4	8-2
Trois-Rivières	28	15	,651	4	G-5	8-2
Charlesbourg	23	20	,535	9	P-1	6-4
ABC-18U	14	17	,452	12	P-1	2-8
Saguenay	17	27	,386	15½	P-1	5-5

Section La Cage aux sports

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Repentigny	31	12	,721	—	P-1	7-3
Saint-Eustache	29	14	,674	2	P-1	6-4
Montréal	17	26	,395	14	P-1	5-5
Gatineau	16	27	,372	15	G-4	6-4
Laval	12	31	,279	19	P-5	1-9

Section Uniprix

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Longueuil	30	13	,698	—	G-8	9-1
ABC-17U	12	18	,400	11½	P-2	5-5
Granby	17	26	,395	13	G-1	2-8
LaSalle	15	28	,349	15	P-5	2-8
Coaticook	12	31	,279	18	P-6	4-6

Dimanche 13 août
ABC-17U 4 Longueuil 11
ABC-18U 4 Gatineau 14
Laval 1 Trois-Rivières 4
Québec 9 Coaticook 3
Québec 7 Coaticook 4
Saint-Eustache 8 Gatineau 10
Laval 7 Trois-Rivières 15
Charlesbourg Québec remis
Lundi 14 août
Charlesbourg 5 Québec 13

TENNIS

OMNIUM DE CINCINNATI

MESSIEURS
Simple - Deuxième tour
Grigor Dimitrov (7), Bulgarie, bat Feliciano Lopez, Espagne, 7-6 (7-5), 6-4.
Frances Tiafoe, États-Unis, bat Alexander Zverev (4), Allemagne, 4-6, 6-3, 6-4.
Juan Martin Del Potro, Argentine, bat Mitchell Krueger, États-Unis, 6-4, 6-4.
Adrian Mannarino, France, bat Sam Querrey (15), États-Unis, 6-2, 7-6 (7-4).
Nick Kyrgios, Australie, bat Alexandr Dolgopolov, Ukraine, 6-3, 7-6 (8-6).
Jared Donaldson, États-Unis, bat Ramkumar Ramanathan, Inde, 6-4, 2-6, 6-4.
Pablo Carreno Busta (11), Espagne, bat Mischa Zverev, Allemagne, 6-3, 7-6 (7-2).
David Ferrer, Espagne, bat Janko Tipsarevic, Serbie, 6-4, 6-7 (5-7), 6-1.
Nikoloz Basilashvili, Géorgie, bat Christian Harrison, États-Unis, 6-3, 6-3.
Albert Ramos-Vinolas, Espagne, bat Gilles Muller (16), Luxembourg, 5-7, 6-4, 6-4.
Yuichi Sugita, Japon, bat Joao Sousa, Portugal, 3-6, 7-6 (7-5), 6-1.
Karen Khachanov, Russie, bat Thomas Fabbiano, Italie, 6-2, 6-2.

DAMES
Simple - Deuxième tour
Ashleigh Barty, Australie, bat Venus Williams (9), États-Unis, 6-3, 2-6, 6-2.
Karolina Pliskova (1), République tchèque, bat Natalia Vikhlyantseva, Russie, 6-2, 6-3.
Madison Keys (16), États-Unis, bat Daria Kasatkina, Russie, 6-2, 6-1.
Svetlana Kuznetsova (8), Russie, bat Yulia Putintseva, Kazakhstan, 6-3, 6-4.
Caroline Wozniacki (6), Danemark, bat Elena Vesnina, Russie, 6-2, 6-4.
Anastasija Sevastova (15), Lettonie, bat Roberta Vinci, Italie, 6-2, 7-5.
Dominika Cibulkova (11), Slovaquie, bat Alize Cornet, France, 6-1, 6-4.
Carla Suarez Navarro, Espagne, bat Aleksandra Krunic, Serbie, 6-2, 6-2.
Camila Giorgi, Italie, bat Daria Gavrilova, Australie, 7-6 (7-1), 5-7, 6-3.
Julia Goerges, Allemagne, bat Francoise Abanda, Canada, 6-4, 6-4.
Sloane Stephens, États-Unis, bat Petra Kvitova (14), République tchèque, 6-2, 6-3.
Ekaterina Makarova, Russie, bat Angelique Kerber (3), Allemagne, 6-4, 1-6, 7-6 (13-11).

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Toronto	24	13	3	8	46	24	47
Chicago	24	12	7	5	45	31	41
New York City	23	12	7	4	43	33	40
New York	23	12	9	2	37	30	38
Columbus	25	11	12	2	37	40	35
Atlanta	22	10	7	5	42	29	35
Montréal	23	9	8	6	38	37	33
Orlando	24	8	10	6	25	36	30
Philadelphie	24	8	11	5	32	31	29
N.-Angleterre	23	8	10	5	38	38	29
D.C. United	23	5	14	4	19	43	19

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Houston	24	10	7	7	42	32	37
FC Seattle	24	10	7	7	37	31	37
Kansas City	24	9	5	10	29	19	37
FC Dallas	22	9	5	8	33	26	35
Portland	25	9	9	7	43	43	34
San Jose	24	9	10	5	26	38	32
FC Vancouver	22	9	9	4	32	32	31
Salt Lake	24	7	12	5	30	44	26
Los Angeles	22	6	11	5	32	40	23
Colorado	22	6	12	4	22	31	22
Minnesota	23	6	13	4	29	49	22

Dimanche 13 août
Salt Lake à D.C. United, 19h.
Mercredi 16 août
Chicago 0 Montréal 3
Vendredi 18 août
New York à Portland, 22h.
Samedi 19 août
Salt Lake à Montréal, 19h30.
Columbus Orlando, 19h30.
FC Toronto à Chicago, 20h.
FC Dallas à Kansas City, 20h30.
D.C. United au Colorado, 21h.
Houston au FC Vancouver, 22h.
Philadelphie à San Jose, 22h30.
Dimanche 20 août
N.-Angleterre New York City, 18h.
Minnesota au FC Seattle, 22h.

FOOTBALL

LCF

ASSOCIATION DE L'EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Toronto	3	5	0	,375	185	225
Montréal	3	4	0	,429	162	159
Ottawa	1	6	1	,250	214	229
Hamilton	0	7	0	,000	130	273

ASSOCIATION DE L'OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
x-Edm.	7	0	0	1,000	204	169
x-Calgary	5	1	1	,857	254	145
C.-B.	5	3	0	,625	228	222
Winnipeg	5	2	0	,714	241	221
Sask.	3	4	0	,429	197	172

Jeudi 17 août
Edmonton à Winnipeg, 20h30.
Vendredi 18 août
Ottawa à Hamilton, 19h30.
Calgary en C.-B., 22h30.
Samedi 19 août
Montréal à Toronto, 16h.

GOLF

BOURSIERS PGA

1. Hideki Matsuyama 8 123 407$
2. Justin Thomas 7 094 741$
3. Jordan Spieth 6 980 845$
4. Dustin Johnson 6 817 068$
5. Brooks Koepka 5 001 271$
6. Rickie Fowler 4 909 472$
7. Jon Rahm 4 618 248$
8. Brian Harman 4 191 108$
9. Kevin Kisner 4 178 416$
10. Daniel Berger 3 978 974$
11. Charley Hoffman 3 803 541$
12. Pat Perez 3 692 025$
13. Marc Leishman 3 544 141$
14. Matt Kuchar 3 506 639$
15. Adam Hadwin 3 103 262$
16. Sergio Garcia 3 086 682$
17. Kyle Stanley 3 076 037$
18. Jason Dufner 2 903 441$
19. Brendan Steele 2 858 620$
20. L Oosthuizen 2 844 947$
21. Justin Rose 2 824 058$
22. Paul Casey 2 776 724$
23. Russell Henley 2 776 307$
24. F Molinari 2 700 631$
25. Billy Horschel 2 666 416$
26. Gary Woodland 2 629 788$
27. Si Woo Kim 2 601 406$
28. Bill Haas 2 583 725$
29. Charles Howell III 2 569 808$
30. Kevin Chappell 2 524 165$
31. X Schauffele 2 494 816$
32. Patrick Reed 2 446 855$
33. Wesley Bryan 2 440 976$
34. Rory McIlroy 2 366 657$
35. Jhonattan Vegas 2 260 488$
36. Zach Johnson 2 252 118$
37. Tony Finau 2 238 642$
38. M Hughes 2 148 791$
39. Webb Simpson 2 071 103$
40. Jason Day 2 029 900$
41. Hudson Swafford 2 023 782$
42. Charl Schwartzel 1 968 786$
43. Ian Poulter 1 957 646$

Goins se blesse, mais les Jays tiennent le fort

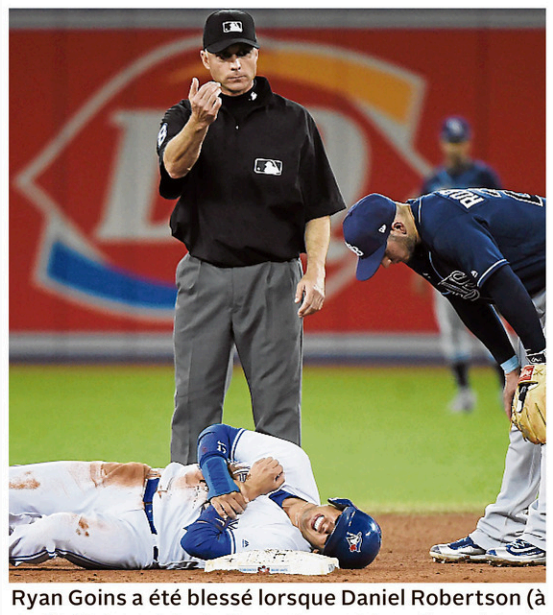
Presse canadienne

TORONTO - Ryan Goins a donné la victoire aux siens en frappant un simple d'un point en sixième, avant de quitter la rencontre en raison d'une blessure et les Blue Jays de Toronto ont tenu le fort afin de vaincre les Rays de Tampa Bay 3-2, mercredi soir.

Goins a frappé un roulant au centre pour permettre à Steve Pearce de rentrer au bercail, son 45e point produit de la saison. Il a toutefois dû quitter le terrain lorsque Daniel Robertson lui a accidentellement marché sur l'avant-bras, alors qu'il tentait de voler le deuxième but.

Pearce a claqué un circuit en solo, l'un de ses deux coups sûrs de la soirée, et Jose Bautista a cogné un double d'un point en troisième manche pour les Blue Jays (58-62). Josh Donaldson a également frappé deux coups sûrs.

Les Blue Jays ont amorcé mercredi une série de quatre matchs qui comptera pour beaucoup dans la lutte afin d'être l'une des deux équipes repêchées en vue des éliminatoires. Les Rays accusaient deux matchs de retard.



Ryan Goins a été blessé lorsque Daniel Robertson (à droite) lui a accidentellement marché sur l'avant-bras.
— PHOTO PC

EN BREF

Initiation aux sports nautiques

Grâce au succès monétaire de l'Autre défi, le Fonds de dotation Santé Jonquière annonce la venue de la Fondation des sports adaptés au quai municipal de Labrecque, vendredi, dans le but de faire découvrir les sports nautiques adaptés. De fait, toutes les personnes de huit ans et plus présentant un handicap physique ou sensoriel pourront s'initier au ski nautique, canot, kayak, planche à pagaie et chambre à air. L'activité est rendue possible grâce à l'Autre défi, qui avait lieu le 9 juin, qui consiste en une marche progressive organisée par le Fonds de dotation Santé Jonquière, au profit du Centre de réadaptation en déficience physique. En équipe de cinq, les participants devaient marcher une distance de 10 kilomètres. Au total, 32 000 $ avaient été amassés. **JONATHAN HUDON**

CINCINNATI

Abanda s'incline au 2e tour

Presse canadienne

MASON, Ohio - Pour la deuxième fois en quelque deux semaines, mercredi, la Montréalaise Françoise Abanda s'est inclinée aux mains de l'Allemande Julia Goerges, cette fois en deuxième ronde au tournoi de Cincinnati.

Malgré qu'elle ait inscrit trois bris pendant le match, Abanda a perdu 6-4 et 6-4, en 83 minutes. Le 31 juillet, en première ronde à Washington, Abanda s'était fait éliminer par un score identique, en 80 minutes.

Au premier set, Abanda a inscrit le premier bris du match, ce qui lui a permis de se donner une avance de 4-2. Elle a toutefois perdu les quatre jeux suivants.

Elle a ensuite gagné les trois premiers jeux de la deuxième manche, dont deux à son service, et elle menait 4-2 grâce à son troisième bris de l'affrontement. Là encore, elle a perdu quatre jeux de consécutifs et du coup, le match.

ALEXANDER ZVEREV ÉLIMINÉ

Chez les hommes, le triomphe d'Alexander Zverev à Montréal a été suivi d'un séjour assez court en Ohio. Quatrième tête d'affiche, l'Allemand a été surpris 6-4, 3-6 et 6-4 par l'Américain Frances Tiafoe, 87e au monde.

Tiafoe s'est imposé avec un sixième bris après une heure et 57 minutes, quand sa première balle de match a été retournée trop loin par Zverev, le champion de la Coupe Rogers. Tiafoe a été brillant au point précédent, le remportant avec un revers éclair d'un angle exceptionnel, sur un retour de service.

Une douzaine d'as de l'Allemand n'ont pas suffi, d'autant plus qu'il a aussi commis sept doubles fautes.

Ekaterina Makarova a surpris elle aussi, écartant la numéro trois du tennis féminin, Angelique Kerber. La Russe a vaincu l'Allemande 6-4, 1-6 et 7-6 (11), à sa huitième balle de match. Elles ont lutté pendant deux heures et 41 minutes.

WILLIAMS BATTUE

Ashleigh Barty, une Australienne issue des qualifications, a causé une autre surprise, battant l'Américaine Venus Williams 6-3, 2-6 et 6-2. Après avoir vu la neuvième tête de série gagner son service pour amorcer la troisième manche, Barty a remporté les cinq jeux suivants, chemin faisant vers la victoire.

L'Américaine Madison Keys n'a eu besoin que de 50 minutes pour éliminer la Russe Daria Kasatkina 6-2, 6-1.

La Russe Svetlana Kuznetsova, huitième tête de série, la Lettone Anastasija Sevastova, classée 15e, l'Espagnole Carla Suarez Navarro et l'Américaine Sloane Stephens ont aussi mérité de convaincantes victoires. Cette dernière a éliminé la 14e tête de série Petra Kvitova, 6-2 et 6-3.

L'Italienne Camila Giorgi a aussi mérité son laissez-passer pour le troisième tour, bien qu'elle ait eu besoin de trois manches pour se défaire de l'Australienne Daria Gavrilova, 7-6 (1), 5-7, 6-3.

La Danoise Caroline Wozniacki a battu la Russe Elena Vesnina, 6-4 et 6-2, tandis que la Slovaque Dominika Cibulkova a défait la Française Alizé Cornet 6-1, 6-4.

Du côté masculin, le Bulgare Grigor Dimitrov, septième tête de série, a pris la mesure de l'Espagnol Feliciano Lopez 7-6 (5), 6-4.

Les Espagnols Pablo Carreno Busta et David Ferrer ont connu plus de succès que leur compatriote. Le premier, 11e tête de série, a facilement battu Mischa Zverev 6-3, 7-6 (2), tandis que Ferrer a eu besoin de trois manches pour vaincre le Serbe Janko Tipsarevic, 6-4, 6-7 (5), 6-1.

L'Argentin Juan Martin del Potro les a imités avec une victoire en deux manches identiques de 6-4 contre l'Américain Mitchell Krueger. Le Russe Karen Khachanov, le Japonais Yuichi Sugita et l'Australien Nick Kyrgios ont aussi gagné leur match de deuxième tour.

KEI NISHIKORI

Le japonais Kei Nishikori s'est retiré des Internationaux de tennis des États-Unis et ratera le reste de la saison en raison d'une déchirure d'un tendon du poignet droit, a annoncé son agent mercredi matin. Il devient le troisième joueur parmi le top-10 à prendre une décision du genre. Dans un courriel, Olivier van Lindonk a précisé que Nishikori a entendu un son inquiétant dans son poignet en effectuant un service lors d'une séance d'entraînement en prévision du Masters 1000 de Cincinnati, qui est en cours. **AVEC ASSOCIATED PRESS**



Françoise Abanda a été battue par l'Allemande Julia Goerges. — ARCHIVES AFP

CHAMPIONNATS JUNIORS CANADIENS DE TENNIS

Marquis toujours parfait, Roy-Arseneault battu en simple



Alex-Antoine Marquis — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

Alex-Antoine Marquis a connu une journée parfaite, tandis que Félix Roy-Arseneault a subi l'élimination dans l'un des tableaux, mercredi, aux Championnats juniors canadiens Rogers qui se déroulent à Mississauga, en Ontario.

Marquis a battu Philippe Laroche en deux manches de 6-2 et 6-4 dans le tableau du simple, accédant aux quarts de finale. En double, le Baieriverain et son partenaire Taha Baadi ont vaincu la paire formée du même Philippe Laroche et Aleksa Vladicic, en deux manches de 6-2 et 7-6 (5).

De son côté, Félix Roy-Arseneault a été évincé en simple, en s'inclinant en deux manches identiques de 6-2 devant Jack Davis. Il pourra toutefois faire ses classes dans le volet consolation. Le Saguenéen a ensuite savouré la victoire en double lorsque lui et son partenaire Kamen Damov ont battu Cleeve Harper et Oscar Yang, en deux sets de 6-4 et 7-6 (6).

JEUDI

Le tournoi réservé aux joueurs de 18 ans et moins se poursuit jeudi. En simple, Alex-Antoine Marquis, troisième favori, a rendez-vous avec le tombeur de Roy-Arseneault, Jack Davis.

En double, Marquis et Taha Baadi, qui sont les premières têtes de série, croisent le fer avec Aaron Diemer et Ryan Navarro.

Pour ce qui est de Félix Roy-Arseneault, il unira ses forces à celles de Kamen Damov pour tenter de vaincre le duo composé de Nick Lagaev et Niels Van Noord.



Il y a un an, Sagan s'était imposé lors d'un sprint effréné sur Grande Allée. — ARCHIVES LA PRESSE

GRAND PRIX CYCLISTE DE QUÉBEC

Sagan et Van Avermaet en vedette

Le Soleil

Peter Sagan, Greg Van Avermaet, Tom Dumoulin et Rigoberto Uran seront les principales têtes d'affiche du prochain Grand Prix cycliste de Québec, a annoncé l'organisation, mercredi.

Plusieurs des meilleurs cyclistes au monde pédaleront dans les rues de la Vieille Capitale le 8 septembre, deux jours avant d'en faire autant à Montréal. Il y a un an, Sagan (Bora-Hansgrohe) s'était imposé lors d'un sprint effréné sur Grande Allée, même s'il avait assuré toute la semaine ne pas être à 100 % de ses capacités. Champion du monde en 2015 et en 2016, le Slovaque de 27 ans a aussi remporté le classement par points du Tour de France de 2012 à 2016.

Quant au Belge Van Avermaet (BMC Racing Team), il avait gagné l'an dernier l'épreuve de Montréal après avoir terminé deuxième à Québec. Le champion olympique de Rio occupe présentement le premier rang de l'UCI World Tour, et les courses québécoises pourraient faire une différence dans sa quête du championnat.

Dumoulin (Team Sunweb) est de son côté champion en titre du Tour d'Italie, tandis qu'Uran (Cannondale Drapac Pro Cycling Team) a terminé deuxième du dernier Tour de France derrière Christopher Froome. Le Colombien avait été le meilleur à Québec en 2015.

ANTOINE DUCHESNE

En plus des gros noms du cyclisme mondial, Antoine Duchesne sera également au Grand Prix Cycliste de Québec. Le natif de Chicoutimi est présentement en Europe afin de poursuivre sa préparation, dans le but d'arriver fin prêt pour les rendez-vous québécois, les 8 et 10 septembre à Québec et Montréal. Duchesne fait partie de la formation française Direct Energie. **AVEC JONATHAN HUDON**

MARDIS CYCLISTES DE LACHINE

Elliott Doyle près du record

JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

La dernière étape de la saison des Mardis cyclistes de Lachine a bien failli permettre à Eliott Doyle de passer à l'histoire, ce qui lui aurait permis d'empocher la coquette somme de 15 000 $.

Le cycliste d'Alma est passé à un demi-vélo de remporter la 10e étape, terminant deuxième derrière Pier-André Côté. Qui plus est, ce dernier a battu le record du parcours avec un temps de 58 minutes et 11 secondes, cinq secondes plus rapide que l'ancienne marque qui datait de 2013. Dans les faits, Doyle a donc lui aussi battu le record, sauf que c'est le vainqueur qui repartait avec les 15 000 $ promis au nouveau record man. Le cycliste régional est reparti bredouille.

« Avec une équipe de six coureurs chez Garneau Québecor, on trouvait qu'on n'était pas assez, mais on a essayé quand même, a partagé Elliott Doyle via une conversation Facebook. Cinq de mes coéquipiers ont roulé tout au long de la course avec l'objectif de battre le record pendant que moi, je me gardais les jambes au frais afin de gagner le sprint final. Je me sentais super bien et j'ai fait un bon sprint, mais Pierre-André Côté m'a dépassé avec 50 mètres à faire. Je termine donc deuxième de cette course historique. Oui on a perdu, mais on a montré que nous avions du courage ! »

Le groupe de tête a conservé une moyenne de 51,5 km/h au cours des 31 tours. Le titre de champion de la saison a été décerné à Jean-Philippe Laroche, qui a terminé troisième de la dernière étape.



Elliot Doyle est passé à un demi-vélo de remporter la 10e étape. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

PADDLEFEST O'SOLEIL

La fête du paddleboard au Lac-Saint-Jean

JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

La prochaine fin de semaine marquera la grande fête des amateurs de planche à pagaie, sur le site de la Coopérative O'Soleil, de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. Le Paddlefest O'Soleil est de retour pour une deuxième année, de jeudi à samedi.

Un volet sportif et musical sont prévus. Dans le premier cas, des courses de planche à pagaie sur trois distances (20 km, 10 km et 1 km sprint) auront lieu vendredi et samedi.

Également samedi, le grand public pourra tester gratuitement les différents types de planches à pagaie (aussi appelées Stand up paddleboard, ou SUP), en plus de rencontrer plusieurs fabricants. L'entreprise régionale OLA SUP offrira des initiations au SUP yoga, sans compter les nombreux autres produits en démonstration. « Nous sommes heureux de contribuer à la promotion et la mise en valeur du lac Saint-Jean et de ses rivières qui sont la fierté des Jeannois, a partagé dans un communiqué Jean-Daniel Fortin, président d'ÉlaborAction, organisme qui chapeaute l'organisation de l'événement. Nous sommes très fiers d'offrir à tous la possibilité de découvrir ce sport en émergence, et ce, gratuitement. La qualité des équipements proposés par les exposants et l'emplacement de choix sauront ravir les participants à cet événement. » Le volet musical se met en branle jeudi soir. Des spectacles de Qualité Motel et Beat Market animeront la foule, suivis du lendemain par Koriass et Sam. Faye & D-Track. Samedi, Fred Fortin et Deuxluxes concluront le festival. DJ Seb Fauteux viendra terminer les trois soirées.

EN ROUTE POUR LA SAISON 2017 / 2018
PROCUREZ-VOUS VOTRE BILLET DE SAISON
NOUVEAUX PRIX
JUSQU'À 15 % PLUS ABORDABLE
FIER D'ÊTRE SAGS
Les Saguenéens de Chicoutimi
Coca-Cola
ENERGIE 94.5
AMEUBLEMENTS TANGUAY
LA VOIE MALTÉE
leQuotidien
leProgrès
5219957



Ignacio Piatti a affirmé, après la victoire de l'Impact, qu'il ne lui restait peut-être qu'une dizaine de rencontres à jouer avec l'équipe. — PHOTO PC

CONTRAT BIENTÔT À ÉCHÉANCE

Ignacio Piatti met la pression sur l'Impact

Presse canadienne

MONTRÉAL - Peut-être que ce n'était qu'une tactique de négociation, mais Ignacio Piatti a placé la direction de l'Impact de Montréal dans l'eau chaude, mercredi, affirmant après la victoire de 3-0 contre le Fire de Chicago qu'il ne lui restait peut-être qu'une dizaine de rencontres à jouer avec l'équipe.

Piatti, dont le contrat arrivera à échéance à la fin de la campagne, s'est adressé à la foule après avoir été nommé joueur du match et a fait cette déclaration-choc.

Quelques instants plus tard dans le vestiaire, Piatti a affirmé son désir de rester avec l'équipe, mais a répété que c'était «au club de décider» s'il serait de retour en 2018.

«Nous n'avons pas trouvé la solution pour que je reste ici, a déclaré Piatti dans un français limité. Je fais tout sur le terrain. Ça fait trois années que je suis ici. Ce n'est pas moi qui décide. Je suis content avec l'équipe. Je veux continuer comme ça et gagner la coupe cette année avant de partir.»

L'entraîneur-chef Mauro Biello a refusé d'aborder la question après la rencontre, notant simplement que les deux parties étaient en négociation.

Piatti a de son côté indiqué que c'était son «agent et le président (Joey Saputo)» qui géraient la situation.

Depuis son arrivée avec l'Impact en 2014, Piatti a inscrit 42 buts en 82 matchs de saison régulière en MLS. L'Argentin âgé de 32 ans a ajouté cinq buts en huit matchs de séries.

Victoire de 3-0 face au Fire de Chicago

MONTRÉAL - L'Impact a fait un pas important vers une place en séries mercredi, alors que la formation montréalaise a profité d'une soirée de deux buts d'Ignacio Piatti pour vaincre le Fire de Chicago 3-0.

L'Impact (9-6-6) s'est approché à deux points de l'Atlanta United et du sixième et dernier rang donnant accès aux séries dans l'Association Est. La troupe de Mauro Biello accuse aussi deux points de retard sur le Crew de Columbus, au cinquième rang, mais avec deux matchs en main sur son rival.

Un Piatti de gala a animé le spectacle, alors que l'Argentin a ravi les 19 894 spectateurs avec ses 11e et 12e buts de la campagne en première demie. Matteo Mancosu a aussi brillé et il a inscrit son premier but depuis le 10 juin avant la mi-temps, mettant fin à une disette de neuf rencontres.

De son côté, le Fire (12-7-5) a prolongé sa glissade, alors que la bande à Bastian Schweinsteiger ne compte qu'une victoire à ses six dernières sorties (1-4-1).

L'Impact complétera sa séquence de trois matchs en huit jours en accueillant le Real Salt Lake, samedi. **PRESSE CANADIENNE**

26e édition TOURNOI DE GOLF des amis de la Fondation de l'Hôpital de la Baie

LE VENDREDI 18 août 2017 AU CLUB DE GOLF PORT-ALFRED

DÉPART 6 H 45

ÉQUIPE A		TROUS	ÉQUIPE B	
GAGNÉ RÉJEAN VERREAULT CHRISTIAN LEMAY MARTIN GOBEIL ARTHUR	DESJARDINS CAISSE LA BAIE ET BAS SAGUENAY DESJARDINS CAISSE LA BAIE ET BAS SAGUENAY DESJARDINS CAISSE LA BAIE ET BAS SAGUENAY DESJARDINS CAISSE LA BAIE ET BAS SAGUENAY	1	TREMBLAY MÉLANIE VERREAULT CATHERINE LABERGE MARC-ANDRE LUC	DESJARDINS CAISSE LA BAIE ET BAS SAGUENAY DESJARDINS CAISSE LA BAIE ET BAS SAGUENAY DESJARDINS CAISSE LA BAIE ET BAS SAGUENAY DESJARDINS CAISSE LA BAIE ET BAS SAGUENAY
LABERGE EUDORE LANLANCETTE ALEX MATHIEU GAGNON TREMBLAY DURAND PIERRE	IGA VERREAULT IGA VERREAULT IGA VERREAULT IGA VERREAULT	2	MÉNARD DANIEL	DESJARDINS CENTRE AUX ENTREPRISES DESJARDINS CENTRE AUX ENTREPRISES DESJARDINS CENTRE AUX ENTREPRISES DESJARDINS CENTRE AUX ENTREPRISES
DANJOU LUC BLOUIN PASCAL PILOTE SYLVAIN MARCEAU CARL	MAXI MAXI MAXI MAXI	3	QUIRION CARL GAUDREAULT DANY AUDET MARCEL MOREAU GÉRARD	MAXI MAXI MAXI MAXI
MORIN CLAUDE TREMBLAY MARC OLIVIER LÉVESQUE RAPHAEL BOUDREAULT ALEXANDRE	PHARMACIE CLAUDE MORIN PHARMACIE CLAUDE MORIN PHARMACIE CLAUDE MORIN PHARMACIE CLAUDE MORIN	4	CARRIER JOSÉE INVITÉ INVITÉ INVITÉ	BANQUE NATIONALE BANQUE NATIONALE BANQUE NATIONALE BANQUE NATIONALE
BERGERON LOUIS CREVIER YVAN BERGERON LÉON	QUATUOR DISPONIBLE au 418-545-3381, poste 350	5	GAGNON MARTIN FULLUM GLENN INVITÉ INVITÉ	DÉMEX CENTREM DÉMEX CENTREM DÉMEX CENTREM DÉMEX CENTREM
TREMBLAY CHANTAL CHARTRAND JEAN-CLAUDE BLACKBURN DOMINIC INVITÉ	LE PHARE LE PAHRE LE PHARE LE PHARE	6		QUATUOR DISPONIBLE AU 418-545-3381 POSTE 350
SIMARD MICHEL INVITÉ BERGERON JEAN MORIN MICKAËL	LE QUOTIDIEN LE QUOTIDIEN CAPITAL DE RISQUE PACO	7	POULIN LOUISE GIRARD JEAN-FRANCOIS POULIN JOHANNE GAGNON MARTIN	BANQUE NATIONALE BANQUE NATIONALE BANQUE NATIONALE BANQUE NATIONALE
BRASSARD NICOLAS RIVERIN PATRICE TREMBLAY DANY ROUSSEAU NANACY	WSP WSP ÉBÉNISTERIE ANDRÉ POTVIN ÉBÉNISTERIE ANDRÉ POTVIN	8	THIBEAULT ANDRÉ TREMBLAY SERGE THIBEAULT SERGE G. TREMBLAY MATHIEU	BUREAUTIQUE F.T.I. BUREAUTIQUE F.T.I. BUREAUTIQUE F.T.I. BUREAUTIQUE F.T.I.
INVITÉ INVITÉ INVITÉ INVITÉ		9	DESBIENS DANIEL LAVOIE MICHEL JOS MARIE GIRARD LAVOIE ANTOINE	PANORAMA MEDIA PANORAMA MEDIA PANORAMA MEDIA PANORAMA MEDIA
INVITÉ INVITÉ INVITÉ INVITÉ		10	SIMARD MICHAËL GOBEIL MARC-ANDRÉ LAVOIE DANIEL GOBEIL SÉBASTIEN	DÉPUTÉ DE DUBUC DÉPUTÉ DE DUBUC DÉPUTÉ DE DUBUC DÉPUTÉ DE DUBUC
BOLDUC GUY SIMARD DENISE LALANCETTE GILLES LAVOIE GUY	CLUB DE GOLF PORT-ALFRED CLUB DE GOLF PORT-ALFRED CLUB DE GOLF PORT-ALFRED CLUB DE GOLF PORT-ALFRED	11	GOBEIL CHARLES TREMBLAY HÉLÈNE BOIVIN JOSÉE BOIVIN LOREN	SCIAGE BÉTON SCIAGE BÉTON ARTISTE LAITERIE DE LA BAIE
BOUCHARD ROGER FORTIN RENALD PERRON DANIEL INVITÉ	CLUB LION LA BAIE CLUB LION LA BAIE CLUB LION LA BAIE CLUB LION LA BAIE	12	YAHNNICK BEAUCHÊNE STEPHANIE GAGNÉ DAVE VERREAULT GILLES GAGNONS	CLUB LION LA BAIE CLUB LION LA BAIE CLUB LION LA BAIE CLUB LION LA BAIE
INVITÉ INVITÉ INVITÉ INVITÉ		13	ST-PIERRE MARC ST-PIERRE PATRICE BABIN PAUL BABIN ST-PIERRE SYLVIE	GROUPE CANTIN & GAGNON GROUPE CANTIN & GAGNON GROUPE CANTIN & GAGNON GROUPE CANTIN & GAGNON
GRAVEL FRANÇOIS MALTAIS JONHATAN GRAVEL LUC	DESJARDINS LA BAIE 2 GUÉRIN LABERGE	14	QUATUOR DISPONIBLE au 418-545-3381, poste 350	
	CHABOT GRAND THORTON CHABOT GRAND THORTON CHABOT GRAND THORTON CHABOT GRAND THORTON	15	LAVOIE CHANTALE HARVEY MARTIN	
JEAN JEAN-GUY SAVARD JIMMY GAGNON MARTINE LEBLANC ANDRÉ	GROUPE GARDA GROUPE GARDA GROUPE GARDA GROUPE GARDA	16	QUATUOR DISPONIBLE au 418-545-3381, poste 350	
LAPOINTE SYLVIE LALANCETTE RENALD MALTAIS THÉRÈSE LÉPINE MARCEL	CONST.MÉTAL BAIE & JMY CONST.MÉTAL BAIE & JMY CONST.MÉTAL BAIE & JMY CONST.MÉTAL BAIE & JMY	17	MALTAIS JEAN-MARC GIRARD MYRIAM GAGON PIERRE MME GAGNON	CONST.MÉTAL BAIE & JMY CONST.MÉTAL BAIE & JMY CONST.MÉTAL BAIE & JMY CONST.MÉTAL BAIE & JMY
QUATUOR DISPONIBLE au 418-545-3381, poste 350	QUATUOR DISPONIBLE au 418-545-3381, poste 350	18	NATHALIE LESSARD CHRISTIAN GODBOUT LUC MORISSETTE ANDRÉ PICHETTE	RIO TINTO RIO TINTO RIO TINTO RIO TINTO

DÉPART 12 H 15

ÉQUIPE A		TROUS	ÉQUIPE B	
GAGNON MARIE-ELAINE DUFOUR PAUL ELLEFSEN NICOLE NOËL GAETANE	DR. MARIE-ELAINE GAGNON DR. MARIE-ELAINE GAGNON DR. MARIE-ELAINE GAGNON DR. MARIE-ELAINE GAGNON	1	QUATUOR DISPONIBLE au 418-545-3381, poste 350	
PAQUET GILLES SAVARD NICOLAS LAPOINTE PATRICK BERGERON MARC-ANDRÉ	CIUSSS SLSJ CIUSSS SLSJ CIUSSS SLSJ CIUSSS SLSJ	2	LAROUCHE JACYNTHE TREMBLAY CHANTAL ST-GELAIS YVES INVITÉ	CAISSE KENOGAMI/ARVIDA CAISSE KENOGAMI/ARVIDA CAISSE KENOGAMI/ARVIDA CAISSE KENOGAMI/ARVIDA
LAROSE SÉBASTIEN BLUTEAU SERGE	NAPA PIÈCES AUTO J2C NAPA PIÈCES AUTO J2C TAXI 2151 TAXI 2151	3	SAVARD DOMINIC RÉMI LAVOIE	ROULOTTES MLR BÉTON PROVINCIAL GESTION ST POL-VIN CONSTRUCTION
HARVEY SERGE GAUTHIER PIERRE CLICHE ALAIN INVITÉ	ELKEM ELKEM ELKEM ELKEM	4	QUATUOR DISPONIBLE au 418-545-3381, poste 350	
BOUDREAULT JEAN JEAN ROBERT DUMAS MORISSETTE ÉRIC PELLETIER STÉPHANE	LAITERIE LA BAIE LAITERIE LA BAIE LAITERIE LA BAIE LAITERIE LA BAIE	5	DUPÉRÉ JEAN-FRANÇOIS JEAN MAXIME BOIVIN PIERRE FORTIN FRANCE	ENERCO ENERCO FROMAGERIE BOIVIN FROMAGERIE BOIVIN
QUATUOR DISPONIBLE AU 418-545-3381 POSTE 350		6	DELISLE PIERRE BOIVIN MARIO PINOT DAVE STÉPHANE TREMBLAY	LCR LCR INDUSTRIELLE ALLIANC GNL QUÉBEC
SIMARD HUGUES LAROUCHE MARIO INVITÉ INVITÉ	ENGLOBE ENGLOBE ENGLOBE ENGLOBE	7	QUATUOR DISPONIBLE au 418-545-3381, poste 350	
MORIN CLAUDE GAUTHIER ERIC GAUTHIER PATRICK TREMBLAY LAVAL	PHARMACIE CLAUDE MORIN PHARMACIE CLAUDE MORIN PHARMACIE CLAUDE MORIN PHARMACIE CLAUDE MORIN	8	DESBIEN MICHEL POTVIN LÉON MAURICE TRUCHON CLAUDE BOUDREAULT YVES	BAR L'AVENTURIER BAR L'AVENTURIER BAR L'AVENTURIER BAR L'AVENTURIER
GRAVEL BETSY BOIVIN KARINE GRAVEL KATHIE LUPIEN JEAN-PAUL	GRAVEL & FILS GRAVEL & FILS GRAVEL & FILS GRAVEL & FILS	9	QUATUOR DISPONIBLE au 418-545-3381, poste 350	
OIRIER JULIE GAUTHIER HUGO INVITÉ INVITÉ	SEFAR BDH SEFAR BDH SEFAR BDH SEFAR BDH	10	SIMARD RICHARD TREMBLAY BRUNO TREMBLAY JEAN CÔTÉ JÉRÔME	
GOBEIL HÉLÈNE DUHAMEL LUC LALANCETTE AUDREY SIMARD SYLVAIN	PHARMACIENNE MOVEO ARCHITECTE	11	RENALD SIMARD SIMARD GABRIEL DUHAMEL SIMON TREMBLAY PAUL ÉRIC	
TREMBLAY ÉRIC CLAVEAU RICHARD LESSARD CLAUDE BAHL CAROLINE	ASS MARTYNE CORNEAU ASS MARTYNE CORNEAU ASS MARTYNE CORNEAU ASS MARTYNE CORNEAU	12	LIEUTENANT MICHEL CÉCYRE LIEUTENANT SION COMPTOIS MAJOR DANY GONTHIER CAPITAINE BENOÎT MARCEL LAJUNCETTE	COMMANDANT 3 E ESCADRE BAGOTVILLE COMMANDANT 3 E ESCADRE BAGOTVILLE COMMANDANT 3 E ESCADRE BAGOTVILLE COMMANDANT 3 E ESCADRE BAGOTVILLE
MARQUIS PIERRE MARQUIS PIERRE LUC MARQUIS PHILIPPE OTIS DONALD	ROLAND MARQUIS ROLAND MARQUIS ROLAND MARQUIS ROLAND MARQUIS	13	TREMBLAY MARTIN GAGNON NICOLAS LEBLOND SÉBASTIEN MUCKLE KOVALSKI	MORIN ÉNERTECH MORIN ÉNERTECH MORIN ÉNERTECH MORIN ÉNERTECH
ELLEFSEN CÉDÉRIC VERREAULT JOCELYN VERREAULT FRANCIS BERGERON JEAN	SERV FINANCIERS ELLEFSEN SERV FINANCIERS ELLEFSEN SERV FINANCIERS ELLEFSEN SERV FINANCIERS ELLEFSEN	14	CARL LANGLOIS EDDY DUFOUR FRÉDÉRIC BERGERON MARIO SIMARD	SERV FINANCIERS ELLEFSEN SERV FINANCIERS ELLEFSEN SERV FINANCIERS ELLEFSEN SERV FINANCIERS ELLEFSEN
TREMBLAY NICOLAS DESAUTELS OLIVIER BOUCHARD JESSICA BRASSARD ANNIE	GROUPE FORGET GROUPE FORGET GROUPE FORGET GROUPE FORGET	15	BOUDREAULT JACQUES CHAREST OASCAL CLAVEAU MARC ANDRÉ	MIKES ÉQUIPEMENTS SMS DELOITTE
BÉDARD JEAN-DANIEL BÉDARD DANIEL BRADETTE JEAN-MICHEL INVITÉ	MCDONALD'S LA BAIE MCDONALD'S LA BAIE MCDONALD'S LA BAIE MCDONALD'S LA BAIE	16	GAUTHIER ALEXANDRA BLACKBURN JULIE LABERGE DAMIEN LANGEVIN PIERRE	OPTIMUM OPTIMUM OPTIMUM OPTIMUM
		17	TREMBLAY RICHARD PERRY FRANCE TREMBLAY CAMIL LAROUCHE ANGELE	SERVICES I.C.E SERVICES I.C.E SERVICES I.C.E SERVICES I.C.E
GUIKER JEFF TREMBLAY JEAN TREMBLAY JANICK BÉDARD STÉPHANE	AIR CANADA VAL MOB DESJARDINS VAL MOB DESJARDINS	18		



S.V.P. NOUS VOUS DEMANDONS DE VOUS PRÉSENTER 45 MINUTES À L'AVANCE À LA TABLE DES INSCRIPTIONS

5218893

EN BREF

Oilers: contrat de huit saisons pour Leon Draisaitl

EDMONTON - Les Oilers d'Edmonton ont fait signer un contrat de huit saisons d'une valeur moyenne annuelle de 8,5 millions $ au centre Leon Draisaitl, mercredi. L'entente, qui s'étendra jusqu'à la fin de la saison 2024-2025, fait en sorte que les Oilers ont assuré la présence à long terme de deux des plus beaux joyaux de la LNH. Le 5 juillet dernier, la formation albertaine a conclu un pacte de même durée avec Connor McDavid, d'une valeur globale de 100 millions $, qui entrera en vigueur au début de 2018-2019. **PRESSE CANADIENNE**

Will Butcher sera joueur autonome

Will Butcher, un ancien défenseur de l'Université de Denver, est devenu joueur autonome après que le délai pour qu'il en vienne à une entente avec l'Avalanche du Colorado eut expiré. L'Avalanche avait choisi Butcher en cinquième ronde de la séance de sélection de 2013 et avait jusqu'à mardi pour embaucher le gagnant du trophée Hobey Baker. Butcher, qui a mené son équipe à un titre national en avril, aurait déjà amorcé des discussions avec les Sabres de Buffalo, les Devils du New Jersey et les Golden Knights de Vegas, selon ce qu'a confié à l'Associated Press, sous le sceau de l'anonymat, une source au fait des pourparlers. **ASSOCIATED PRESS**

Les Marquis ont trouvé leur entraîneur

À un peu plus d'un mois de leur premier match préparatoire, les Marquis de Jonquière sont finalement prêts à annoncer l'identité de leur nouvel entraîneur-chef. Ils en feront l'annonce officielle, jeudi avant-midi, au Resto Pub La Zone de Jonquière. La formation de la Ligue nord-américaine de hockey s'est retrouvée sans instructeur à la suite du départ de Richard Martel, qui a accepté le poste de commissaire de la LNAH. Martel a passé une saison à la barre de l'équipe, la menant à la conquête de la coupe Vertdure. Malgré plusieurs tentatives mercredi, il n'a pas été possible de joindre le copropriétaire des Marquis, Marc Boivin, pour en savoir davantage. Un nom circulait en soirée, mais nous n'avons pu obtenir une confirmation officielle.
JONATHAN HUDON

CAMP DES RECRUES DES SAGUENÉENS

Six candidats régionaux,

Parmi les joueurs invités au camp des recrues des Saguenéens de Chicoutimi, six ont probablement une plus grande volonté de percer l'alignement. Mikisiw Awashish, Marc-Antoine Gagné, Jacob Gagnon, Mathias Leduc et Charles Tremblay sont tous originaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais avant de penser à faire broder leur nom de famille derrière un chandail des Bleus, ils devront suffisamment impressionner pour mériter une invitation au camp principal de l'équipe.



JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

Mikisiw Awashish, attaquant

• **Premier camp**

Mine de rien, le patineur de Mashteuiatsh a été le troisième joueur réclamé par les Sags au dernier repêchage. Choix de quatrième ronde, 65e au total, il a pu compter sur les conseils de Jérôme Gravel et Rafael Harvey-Pinard au cours de l'été. Les deux ont joué la dernière saison complète dans la LHJMQ.

«Les deux m'ont pris sous leur aile, ils m'ont soutenu et ils m'ont poussé à l'entraînement», a exprimé Awashish dans le hall du Centre Georges-Vézina, avec le même enthousiasme qui le caractérisait lorsque les Saguenéens l'ont repêché en juin à Saint-Jean.

«J'ai travaillé extrêmement fort pour être prêt à faire le saut dès cette année, a ajouté le produit des Élites de Jonquière. J'ai voulu prendre de la masse pour être en mesure de rivaliser avec des joueurs plus vieux.»

Le jeune homme de 16 ans n'a pas le sentiment d'être le centre d'intérêt, tout comme ses autres acolytes du Saguenay-Lac-Saint-Jean d'ailleurs.

«Les gars de la région font toujours un peu plus d'écho, mais c'est à nous de faire notre place, a mentionné Mikisiw Awashish. Dans mon cas, ce n'est pas du stress, c'est seulement de la fébrilité.»

Charles Tremblay, attaquant

• **Premier camp**

Charles Tremblay a été sélectionné trois rondes plus loin que son bon ami Mikisiw Awashish. Les deux ont passé la dernière saison avec les Élites de Jonquière, en plus de vivre l'euphorie du repêchage de la LHJMQ ensemble.

«On s'est entraîné fort, autant sur la glace qu'en gymnase, afin d'arriver prêt au camp, a raconté Charles Tremblay, une sélection de septième tour. On a donné le maximum pour tenter de prendre du poids dans le but de percer l'alignement.»

À l'instar d'Awashish, le Félicinois s'est entraîné avec des joueurs ayant de l'expérience junior majeur au cours de l'été, sous la supervision du préparateur physique des Sags Gino Roberge Louis-Philippe Simard et le gardien Olivier Tremblay étaient du nombre, de même que Hugo Savinsky, qui sera d'ailleurs au tournoi des recrues en fin de semaine avec le Drakkar de Baie-Comeau.

«C'est la première étape et il va falloir performer du début à la fin du camp et je jamais arrêter», a prévenu Charles Tremblay, plus lourd d'une dizaine de livres comparativement à la saison dernière. Lui aussi se dit nullement contrarié avec le fait de jouer devant parents et amis.

«Je ne pense pas qu'il faut voir une pression là-dedans, parce qu'on joue encore au hockey pour le plaisir même si on est rendu junior majeur, a-t-il mis en contexte. Il faut garder la même recette.»



Mikisiw Awashish



Claude Bouchard a dirigé la séance d'entraînement, mercredi soir.

Mathias Leduc, attaquant

• **Deuxième camp**

Choix de 14e ronde des Saguenéens l'an dernier, alors qu'il venait de terminer sa saison dans le calibre midget espoir, Mathias Leduc se présente au camp des recrues animé par un désir de démontrer sa progression. L'attaquant de 17 ans a passé la dernière campagne avec les Élites de Jonquière, dans le midget AAA.

«Je suis pas mal moins dans l'inconnu, je ne connaissais pas beaucoup de joueurs l'an dernier alors que ce n'est pas la même chose cette année, a mis en contexte Leduc. C'est une situation totalement différente.»

Mathias Leduc avait été retranché au terme du tournoi des recrues la saison dernière. Cette fois, il a bien l'intention de prolonger son séjour à Chicoutimi. «C'était une méchante coche (entre le midget espoir et le junior majeur), mais le fait d'avoir joué midget AAA m'a permis de m'habituer à un calibre plus relevé», a poursuivi le Jonquiérois.

«Je sais davantage ce que ça prend pour se rendre plus loin. J'ai travaillé durant l'été sur des aspects en particulier et je pense que ça va m'aider.»

Photos Rocket Lavoie

autant d'enjeux



Jacob Gagnon, Charles Tremblay, Mathias Leduc, Mikisiw Awashish, Marc-Antoine Gagné et Jérémy Fortin ont deux points en commun. Ils sont originaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean et ils participent au tournoi des recrues des Saguenéens.

Jacob Gagnon, attaquant

• Premier camp, joueur invité

Jacob Gagnon est peut-être le nom le moins connu de tous les régionaux. Après avoir passé la dernière saison dans le circuit scolaire juvénile AAA avec les Mustangs de l'Odyssée Dominique-Racine, le natif de La Baie a reçu une invitation de la part des Saguenéens. Il est d'ailleurs le seul des six joueurs locaux à ne jamais avoir joué pour les Élites de Jonquière.

«Je veux vivre l'expérience, je ne veux pas manquer ma chance et je ne veux pas avoir de regrets, a fait valoir le grand attaquant, qui se caractérise comme un joueur physique, doté d'une bonne lecture du jeu. Si jamais l'aventure junior majeur prend fin prématurément, Jacob Gagnon sait exactement où il s'en va. Il s'est déjà engagé avec les Jeannois du Collège d'Alma dans le circuit collégial, en plus d'être inscrit en soins infirmiers. Un jeune homme pour qui l'incertitude ne fait pas partie de ses plans.

Jérémy Fortin, attaquant

• Troisième camp junior majeur, premier à Chicoutimi

Jérémy Fortin se retrouve lui aussi à la croisée des chemins. Choix de cinquième ronde des Cataractes de Shawinigan en 2015, il a été prêté aux Saguenéens dans le but de lui donner une deuxième chance.

«C'est un deuxième souffle pour moi, c'est une bonne opportunité et je dois la saisir, a commenté le hockeyeur de 18 ans, originaire de Dolbeau-Mistassini. C'est ma dernière chance et je vais devoir tout donner.»

Contrairement à la plupart des joueurs présents au tournoi des recrues, Jérémy Fortin connaît le tabac du junior majeur. Il va tenter de faire profiter cette expérience, même si son aventure dans la LHJMQ se limite à deux matchs, joués à Shawinigan la saison dernière.

«Ça fait deux camps que je fais donc je sais un peu plus comment me préparer, a-t-il soutenu. Il me reste à être prêt lorsque je vais sauter sur la glace.»

Sans rien enlever à l'équipe qui l'a repêché, Jérémy Fortin ressent une excitation particulière en étant présent dans l'entourage des Sags.

«Ça me rend plus fier d'enfiler le chandail de l'équipe de ma région, a-t-il raconté. Quand on était petit, on venait voir jouer les Saguenéens et maintenant, c'est à notre tour. C'est une motivation supplémentaire.»

Marc-Antoine Gagné, attaquant

• Troisième camp

Marc-Antoine Gagné n'est pas fou, il sait très bien que c'est probablement la dernière chance qu'il a de faire partie des Saguenéens de Chicoutimi. Celui qui a joué 11 matchs avec les Bleus la saison passée, avant d'être retourné chez les Élites, ne se prend pas la tête avec sa situation. Il veut avant tout s'amuser sur la glace.

«Je ne vois pas ça comme l'année de la dernière chance, mais c'est un peu ça, a avoué le Chicoutimien de 18 ans. Il n'y a pas de lendemain donc je vais essayer de travailler fort. Je viens ici pour avoir du plaisir.»

Capitaine des Élites en 2016-2017, Marc-Antoine Gagné a joué le rôle de grand frère à Jonquière avec les Awashish, Leduc, Tremblay et compagnie. «J'essayais de les préparer un peu et on se parlait beaucoup. Je pense qu'ils sont prêts et qu'ils vont faire bonne figure.»

Lucide face à la réalité, Marc-Antoine Gagné ne cache pas que s'il n'arrive pas à faire l'équipe à sa troisième tentative, il va s'asseoir et prendre le temps de regarder les options.

«Ça se pourrait que ce soit terminé», a concédé le petit attaquant en faisant référence à sa carrière de hockeyeur.

Pointes de plume

• Tout près de 30 joueurs se sont rapportés à l'organisation chicoutimienne en milieu d'après-midi mercredi. L'état major des Saguenéens était présent pour accueillir ces jeunesses qui n'ont que quelques poils au menton. En soirée, ils ont sauté sur la glace en compagnie des adjoints Claude Bouchard, Jean-François Jolin et Simon Gaudreault. Un entraînement d'environ une heure, histoire de se délier les jambes. Aucun absent digne de mention n'est à signaler...

• La deuxième édition du Challenge des recrues (le nom officiel donné par la LHJMQ) se tient de nouveau à Chicoutimi. En plus des recrues des Sags, celles du Drakkar de Baie-Comeau, de l'Océanic de Rimouski et des Remparts de Québec croiseront le fer. Le premier match a lieu jeudi, à 17h, opposant les Remparts au Drakkar. Puis à 19h30, les Saguenéens affrontent l'Océanic. L'événement se poursuit vendredi et prend fin samedi après-midi...

• Si tout se déroule comme prévu, German Rubtsov est attendu à Chicoutimi dimanche, juste à temps pour le début du camp principal qui débute le lendemain...

TENNIS
FRANÇOISE ABANDA ÉLIMINÉE AU 2E TOUR
35

CYCLISME
ELLIOTT DOYLE FRÔLE LE RECORD
36

facebook/LeQuotidienProgres
@lequotidien_cyb



Blomberg
seit 1883

Lave-vaisselle (652602)
- Panneau de contrôles tactiles
- Grande cuve en acier inoxydable
- Capacité de 14 couverts
- 5 niveaux
- Mise en marche différée
- 5 cycles

NOTRE PRIX TANGUAY
699,99
19,44 / 36 mois



SAMSUNG
Cuisinière avec four à convection (622787)
- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Four autonettoyant
- Tiroir réchaud • Ronds expansible
- Élément pont • Zone réchaud

FOUR DOUBLE

NOTRE PRIX TANGUAY
1299,99
25,99 / 50 mois



NOTRE PRIX TANGUAY
1599,99
31,99 / 50 mois

SAMSUNG
Réfrigérateur de 21,6 pi cu (557600)
- Affichage au DEL
- 2 bacs à humidité controlée
- Balconnets ajustables
- Machine à glaçons automatique
- Tablette de verre anti-débordement

SAMSUNG
Ensemble laveuse-sécheuse frontal (910442)
- Laveuse vapeur de 4,8 picu (594803)
  - Cuve «Diamond Drum»
  - 9 cycles - 11 programmes
  - Chauffe-eau interne
- Sécheuse vapeur de 7,5 picu (594804)
  - 11 cycles
  - 4 choix de température
  - Détecteur d'humidité



VAPEUR

NOTRE PRIX TANGUAY
1599,99
31,99 / 50 mois

EXPO la méga vente TANGUAY

JUSQU'À 50 VERSEMENTS

SUR TOUS LES ÉLECTROMÉNAGERS ET LES PRODUITS ÉLECTRONIQUES



LG UHD TV 4K
LG SMART TV Wi Fi
Téléviseur intelligent 4K Ultra HD

55 pouces (672509)
973,99
ÉCOFRAIS INCLUS
949,99 + 24,00
26,38 / 36 mois



Hisense Téléviseur HD au DEL

49 pouces (668458)
493,99
ÉCOFRAIS INCLUS
469,99 + 24,00
19,58 / 24 mois

Full HD 1080

AUCUN CONTRAT - CHOISISSEZ VOTRE FOURNISSEUR

ASUS
Téléphone intelligent Zenfone 3 Max (678535)
- **2 cartes SIM**
- Android 6,0 avec Azuz Zen UI 3,0
- Caméra «PixelMaster» de 13 MPX
- Écran de 5,2 pouces
- Lecteur de carte MicroSD

MÉMOIRE 16 GO
200,06
ÉCOFRAIS INCLUS
199,99 + 0,07
16,66 / 12 mois



tanguay.ca
ABONNEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE
CONCOURS • ASTUCES

AMEUBLEMENTS TANGUAY

Livraison gratuite*

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363 - 4711 • 418-698 - 4411

Accord D Desjardins

Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versements vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 20 août 2017.
*Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin

5217757